

Glénat
ÉDITION FRANÇAISE

POUR LECTEURS AVERTIS

BERSERK 29



KENTARO MIURA



CASCA

Ancien officier de la troupe du Faucon, qui a perdu l'esprit après les événements traumatisants du sabbat.
Elle ne peut désormais presque plus parler ni exprimer ses sentiments. Un sortilège protecteur de Flora empêche sa marque d'attirer les démons.



FARNÈSE

Ancienne chef de la troupe des chaînes d'acier sacrées, milice de la papauté, et héritière de l'influente famille Vandimion. Elle veut apprendre de Guts à s'accepter telle qu'elle est, ainsi que la vérité sur le monde.



GUTS

Le héros de l'histoire. Il est le guerrier noir qui demeure sur le seuil, motivé par la volonté de défendre Casca et de défier Griffith. Il se bat avec une violence inouïe.

ISIDRO

Son rêve est de devenir le plus puissant des guerriers. Même si sa force ne suit pas encore, il s'accroche afin de pouvoir réaliser cette ambition. Il vient de recevoir une arme lui assurant la protection de l'esprit élémentaire du feu.



PUCK

Un elfe qui voyage depuis longtemps avec Guts. Sa poudre a un pouvoir de guérison sur les blessures. Il a découvert récemment qu'il faisait partie de la famille des esprits élémentaires du vent.



SERPICO

Demi-frère de Farnèse, bien que celle-ci ignore leur lien de parenté. Déjà doué pour le combat, il a de plus reçu la protection et les armes de l'esprit élémentaire du vent.



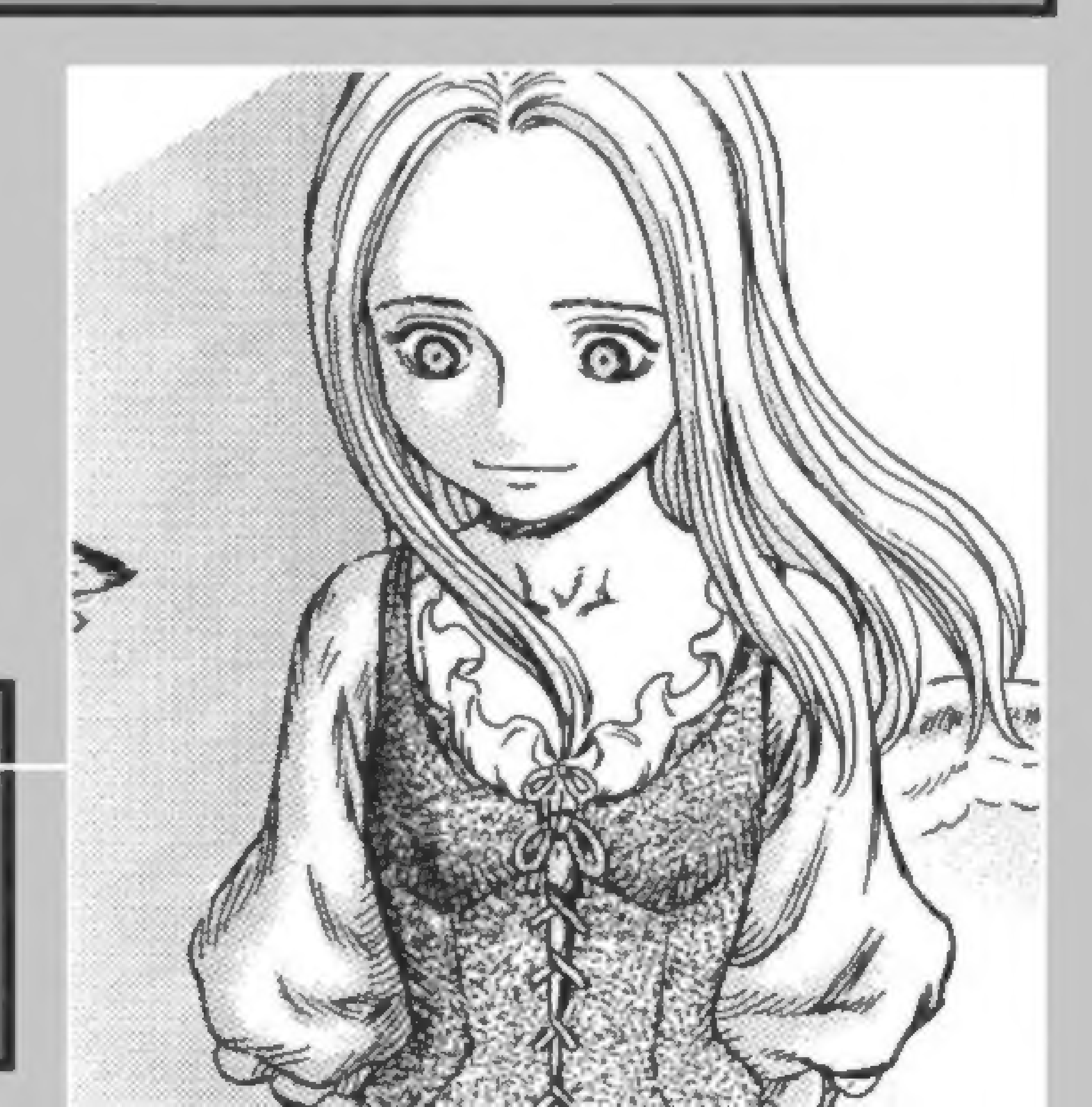
SCHIERKE

Disciple de Flora, la sorcière de l'arbre aux esprits. Elle aide Guts et ses compagnons grâce à ses nombreux sortilèges. Il est même arrivé qu'elle les sauve au prix de grands dangers, en employant des sorts qu'elle ne maîtrisait pas.



GRIFFITH

Durant le sabbat déclenché par la Béhérit pourpre, il est devenu l'un des god hand, Femto. Mais un autre sabbat lui a permis de reprendre forme humaine et de rejoindre le monde physique. C'est désormais un surhomme auquel personne dans le monde réel ne peut se comparer.



SONIA

Capturée lors de l'assaut kushan contre une ville, elle a été sauvée par Griffith. Son pouvoir a fait d'elle le médium de la nouvelle troupe du Faucon. Elle a un caractère très libre et extravagant, mais veut parfois se montrer plus forte qu'elle n'est.

BERSERK 29

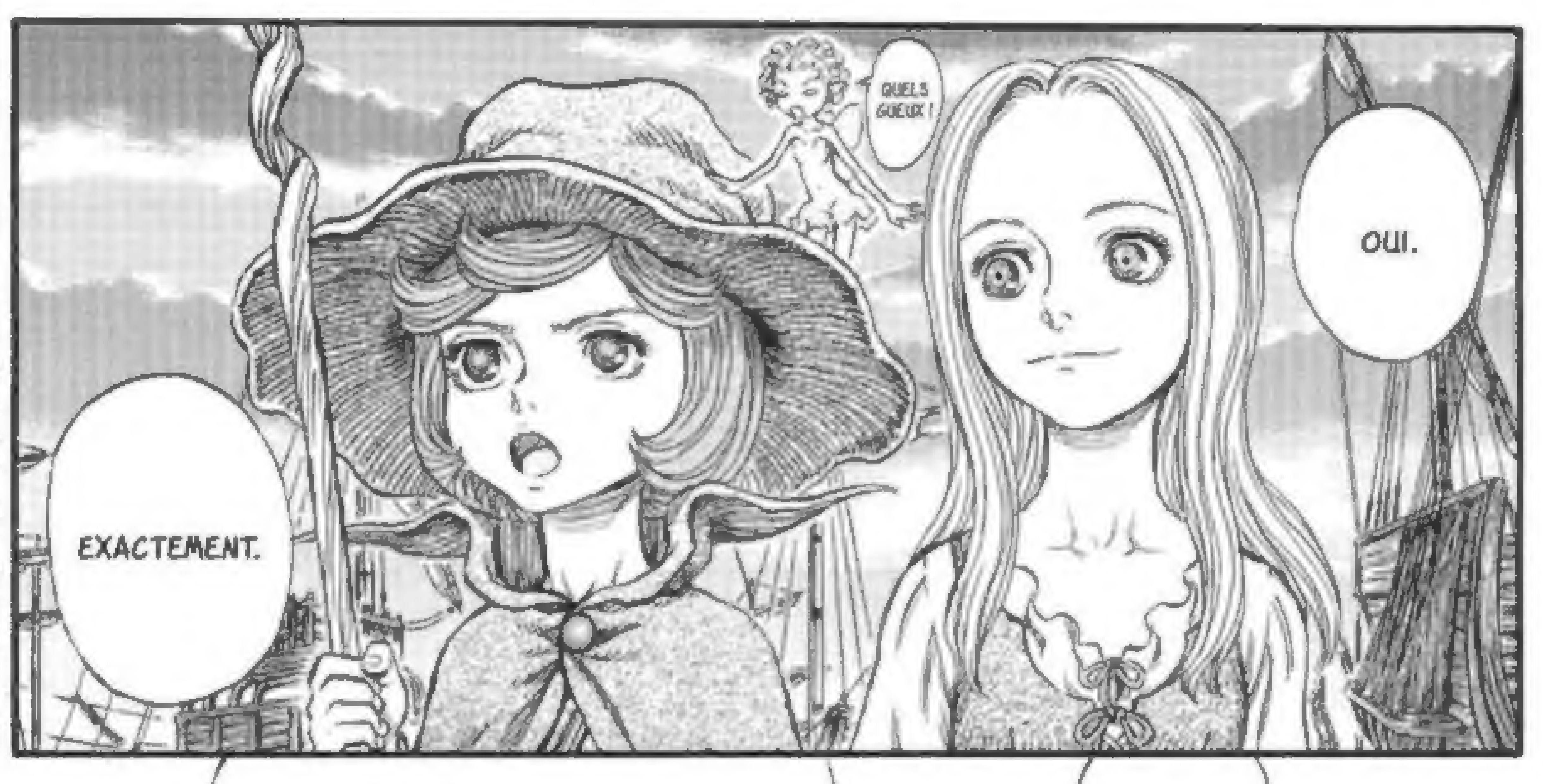
SOMMAIRE

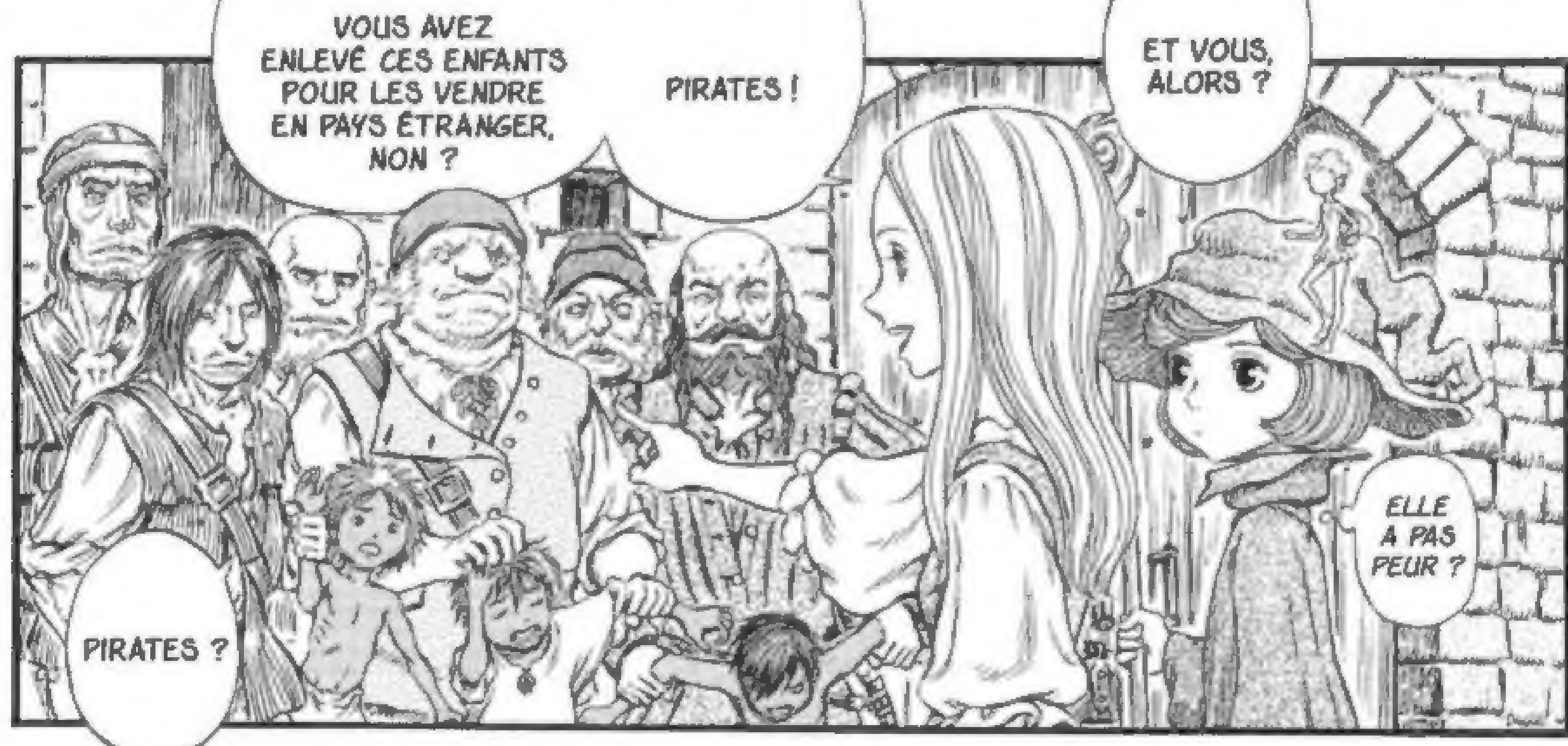
LE FAUCON MILLÉNAIRE – LE CYCLE DE FALCONIA

BLESSURE D'ÉPÉE

COMMENT T'ES FAGOTÉE, PETITE DEMOISELLE ?

TU TE PRENDS POUR UNE SORCIÈRE ?

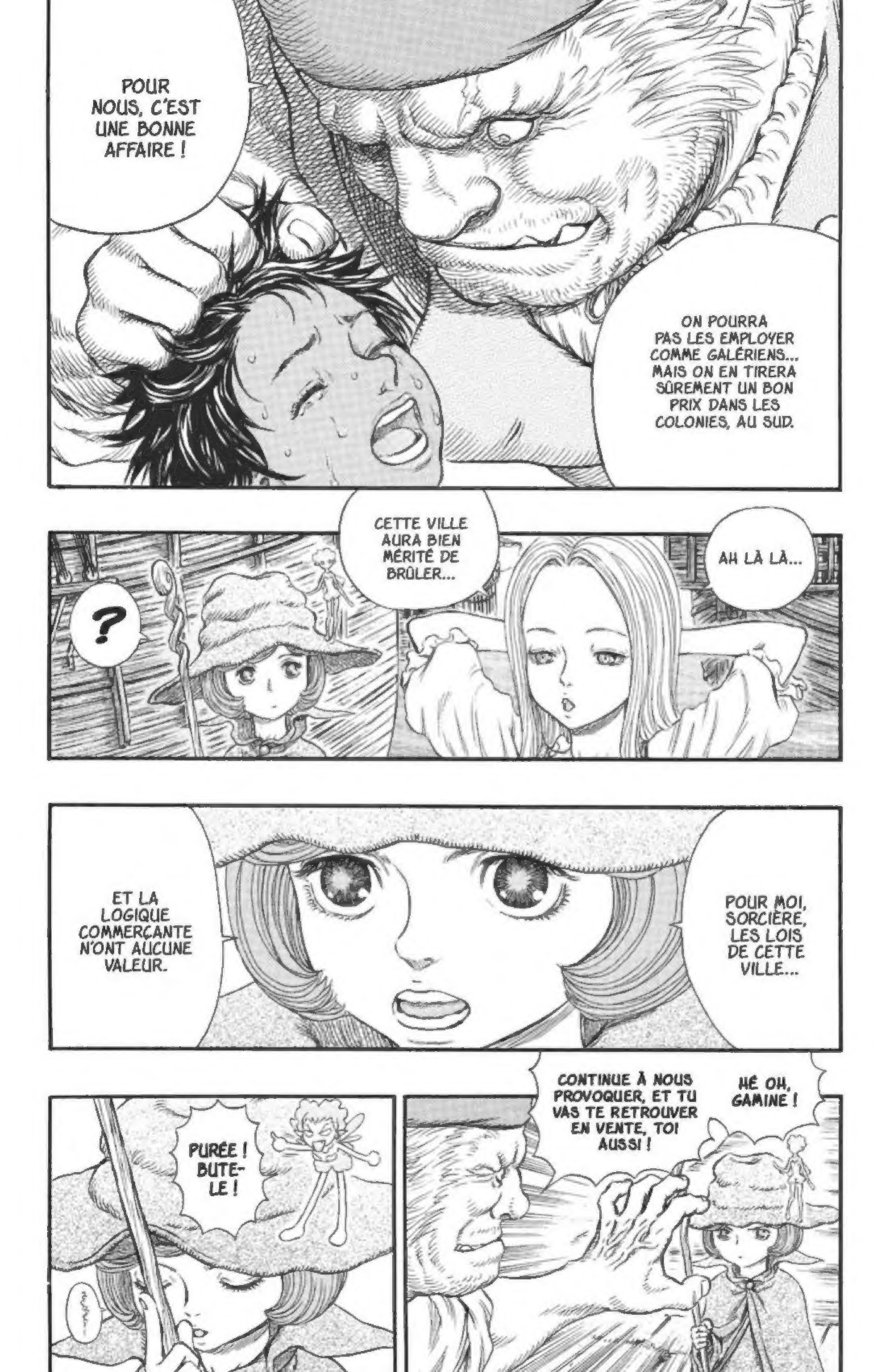








NOUS GAGNONS NOTRE VIE EN VENDANT DES GENS.
OUI, DES MARCHANDS D'ESCLAVES.
CES GOSSES, CE SONT DES BIENS...
ACHETÉS LÉGALEMENT AUX COMMERÇANTS DE CETTE VILLE.
DES MARCHANDS D'ESCLA-VES...
C'EST BIEN ÇA ! OÙ EST LA DIFFÉRENCE AVEC DES PIRATES ?
FAUT PAS CONFONDRE... NOUS, ON A UN PERMIS DES AUTORITÉS.
EN CE MOMENT, À VRITANIS, LA LOI CONDAMNE LES KUSHANS À ÊTRE ARRÊTÉS ET PENDUS, MÊME LES ESCLAVES.
C'EST CE QUI EST ARRIVÉ AUX PARENTS DE CES GAMINS.
ÉVIDEMMENT, LES BONNES GENS DE VRITANIS NE VONT PAS JUSQU'À S'EN PRENDRE À DES ENFANTS...
MAIS N'EN VEULENT PAS NON PLUS EN VILLE...
ALORS, ILS ONT RECOURS À NOS SERVICES.


ON POURRA PAS LES EMPLOYER COMME GALÉRIENS... MAIS ON EN TIRERA SÛREMENT UN BON PRIX DANS LES COLONIES, AU SUD.
POUR NOUS, C'EST UNE BONNE AFFAIRE !
AH LÀ LÀ...
CETTE VILLE AURA BIEN MÉRITÉ DE BRÛLER...
?
POUR MOI, SORCIÈRE, LES LOIS DE CETTE VILLE...
ET LA LOGIQUE COMMERÇANTE N'ONT AUCUNE VALEUR.
HÉ OH, GAMINE !
CONTINUE À NOUS PROVOQUER, ET TU VAS TE RETROUVER EN VENTE, TOI AUSSI !
PURÉE ! BUTE-LE !



ポコ
MMH ?
OH ?
HÉ, QUOI ?
JE... SUIS PARALYSÉ...
FAIS PAS LE CON...
RENTRE PAS DANS LE JEU DE LA GOSSE !
OOH ! GÉNIAL ? C'ÉTAIT DE LA MAGIE, ÇA ? HEIN, DIS !
OF COURSE !
AH !
RIEN QUE DE LA SUGGESTION, JE TE DIS !
KESSTA FOUTU, GAMINE ?!
LIBÈRE-MOI, OU J'TE CASSE LA GUEULE !
QUEL CON, LUI !
T'AURAIS DÛ LE FAIRE TAIRE, AUSSI...



SI TU VEUX PAS QU'IL T'ARRIVE DES BRICOLES, LAISSE-MOI PAR...
ARG !
BONG
J'ÉTAIS SÛR QUE ÇA FINIRAIT COMME ÇA...
BINGO !
!?
C'EST QUOI ?!
OH ?
ISIDRO...
EST-CE QUE CE SERAIT...
NON, PAS LUI.
OH, NON !
C'EST QU'UN SINGE, LUI !


HÉ, LES PIRATES !
ÇA, C'EST VRAIMENT UN CRIME !
T'ES QUI, TOI ?
VOUS ALLEZ FAIRE QUOI AVEC TOUS CES GOSSES ? UN PIQUE-NIQUE... LA HONTE !
KESSTA, GAMIN ?
JE SUIS AVEC LE CHAMPIGNON, LÀ.
...
ON DIRAIT VRAIMENT UN SINGE !
BWAHAHA ! IL EN A, LUI !
...
MARRON
BCBG
UNE NANA BEAU CUL BELLE GUEULE, COMME ÇA...
ÇA, C'EST DE LA CHAIR À PIRATE !
Z'ÊTES MARRONS, VOUS !
ÇA...
ON S'EN FOUT...
CRÈVE...


SALE MORVEUX !
J'VAIS T'APPRENDRE À RESPECTER LES ADULTES !
TOI, ADULTE ?
SLASH
AAAGH


OH...
JE L'AI BLESSÉ SANS FAIRE EXPRÈS...
ISIDRO !
BOF OUAIS PAS MAL
BIEN JOUÉ !
L'ATMOSPHÈRE A CHANGÉ...
AAH... MON SANG... MON ARTÈRE...
C'EST LA PREMIÈRE FOIS...

QUE JE BLESSE...

UN ÊTRE HUMAIN
DE MON ÉPÉE.

LÀ, ÇA CHANGE TOUT... TANT PIS POUR TOI, ON Y VA...

OUI, VU QUE T'AS RÉPANDU LE SANG D'UN DES NÔTRES...

GOSSE OU PAS, PAS DE PITIÉ.

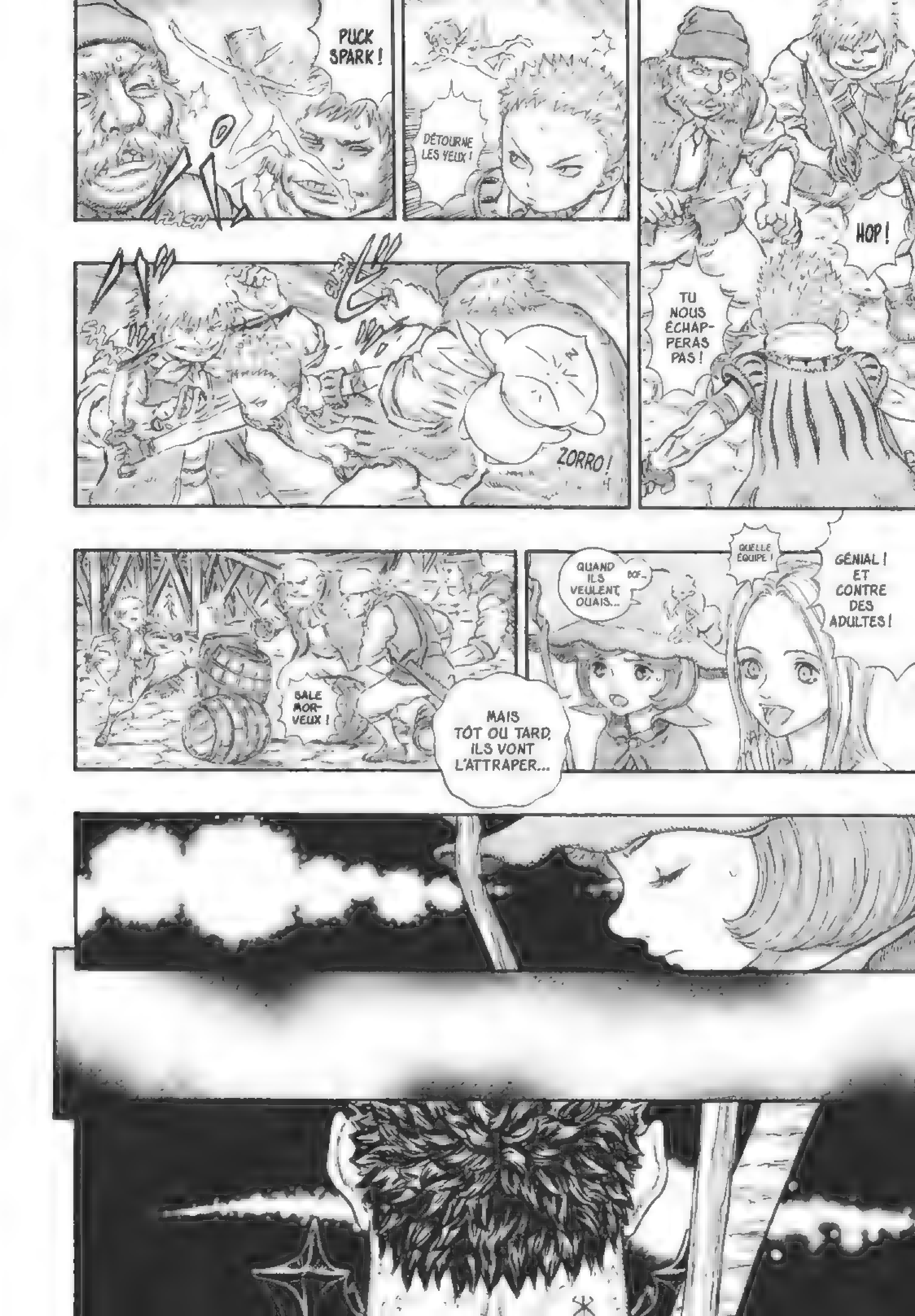




NE TE SERS PAS DE ÇA !
MAIS ENFIN...
POURQUOI TU T'ÉNERVES ?!
NON...
IL VEUT EMPÊCHER QUE TU TE DÉCOUVRES.
IL SE LA JOUE...
N'EST-IL PAS ADMIRABLE ? ♡
DASH
!
PETIT...
COURAGE, PETIT SINGE !
ELLE A CAPTÉ NOTRE TÉLÉPATHIE ?



SLASH
CONNARD, JE VAIS TE...
AAAH ! DU SANG... MON ARTÈRE !
MERDE, ÇA ME GÊNE !
ATTENDS !
AOWA !
SALE...


PUCK SPARK !
FLASH
DÉTOURNE LES YEUX !
HOP !
TU NOUS ÉCHAPPERAS PAS !
ZORRO !
SALE MORVEUX !
QUAND ILS VEULENT, OUAIS...
BOF...
QUELLE ÉQUIPE !
GÉNIAL ! ET CONTRE DES ADULTES !
MAIS TÔT OU TARD, ILS VONT L'ATTRAPER...


...
ALLONS BON... TOUTES LES AUBERGES SONT PLEINES.
GUTS ?
C'EST FINI, GAMIN !
TU NOUS FERAS PLUS TOURNER EN BOURRIQUE, MORVEUX !
SI TU JETTES GENTIMENT TON ÉPÉE, ON ÉPARGNERA TA VIE...
ET ON SE CONTENTERA DE TE PASSER À TABAC ET DE TE SUSPENDRE AU MÂT PENDANT UN JOUR.
JE LES AVEUGLE ET TU CONTRE-ATTAQUES !
CLOP
CLOP


!?
QU'EST-CE QUE...
MAIS TU ES... TU M'AS SUIVI ?!??
EH BEN, MON GRAND !
SI TU T'EN MÊLES, IL T'EN CUIRA !


COUCOU !
...
PFF
TU LE CONNAIS ?
C'EST LE FAUCON ?
NON, NON !
C'EST MON PROTECTEUR...
OUI...
ON VA DIRE !
UN CHEVALIER CANARD...
ENCORE CES HISTOIRES DE FOU...
TOI !



TU SEMBLES AVOIR PROTÉGÉ MON AMIE...
JE VAIS DONC TE PORTER SECOURS !
ZIM
...?
QUOI ? TU VEUX TE BATTRE, ALORS ? AH, LÀ, LÀ, CES GOSSES !
HÉ !
JE T'AI PAS SONNÉ !
UN FUTUR DISCIPLE ?
!


IL...
IL EST DOUÉ !
AH... MON... MON BRAS... MON BRAS !


IL L'A FRAPPÉ POUR TUER...
SANS HÉSITER !
ZIZIDRO...
HORS DE QUESTION...
HORS DE QUESTION...
DE ME DÉGONFLER !
おらああ
YAAAAH
CLANG


ZAM
KICK
PAF


VOILÀ POURQUOI JE HAIS LES GOSSES.
ILS N'ONT AUCUN SENS DE LEURS LIMITES, FACE À DES ADULTES !
CAP'TAINE !
PLUS VRAI QUE NATURE...
UN PIRATE !

GUERRIER

NIARK

NIARK NIARK

ÉCOUTEZ BIEN TOUS !

LA SOCIÉTÉ DES ADULTES A DES RÈGLES STRICTES.

NIARK

SI VOUS LES BRISEZ, MÊME PAR SENS DE LA JUSTICE, VOUS AUREZ BESOIN D'UNE BONNE FESSÉE !

ET C'EST À NOUS, ADULTES, DE VOUS APPRENDRE À LES RESPECTER !





CA... CAPI... CAPITAINE !

QUOI DONC ?

HEIN ?

OUI, ENTEN-DU.

!!

NOUS SOMMES DES REPENTIS...

MENANT DES ACTIVITÉS HONNÊTES ET RESPECTÉES SOCIALEMENT.

NOUS DEVONS AVOIR DES MANIÈRES, MES CHERS.

TSST ! JE PENSAIS QU'UN PIRATE AURAIT PLUS DE CARACTÈRE !

OUAIS !

TU ME DÉÇOIS !


CLANG
CLANG
OH !
LE CON...
TER-RIBLE !
CLANG
CLANG
BAM
VAS-Y ! SI TU GAGNES, TU DEVIENDRAS CANARD SAUVAGE !
HÉ RESTE TRANQUILLE !
TU TE DÉBROUILLES BIEN...
DANS LE STYLE ORTHODOXE DES NOBLES...
MALGRÉ TON ÂGE, TU DOIS AVOIR VÉCU PAS MAL DE BATAILLES...



TOUTE-FOIS...
ATTENDS !
AS-TU DÉJÀ CROISÉ LE FER SUR UN SOL INSTABLE, COMME CELUI-CI ?
!!


TIENS !
ROCK



DIFFÉRENCE D'EXPÉRIENCE... SOUS-ESTIMER LES ADULTES EST DANGEREUX, MON GARÇON.
ALORS, QUE VAIS-JE FAIRE DE TOI ?
TU AS L'AIR D'ÊTRE DE LA HAUTE NOBLESSE. JE POURRAIS RÉCUPÉRER UNE RANÇON DE TA FAMILLE...
JE POURRAIS AUSSI TIRER UN BON PRIX...
DE TON JOLI VISAGE, EN TE VENDANT COMME PROSTITUÉ DANS UN HAREM KUSHAN...
!!

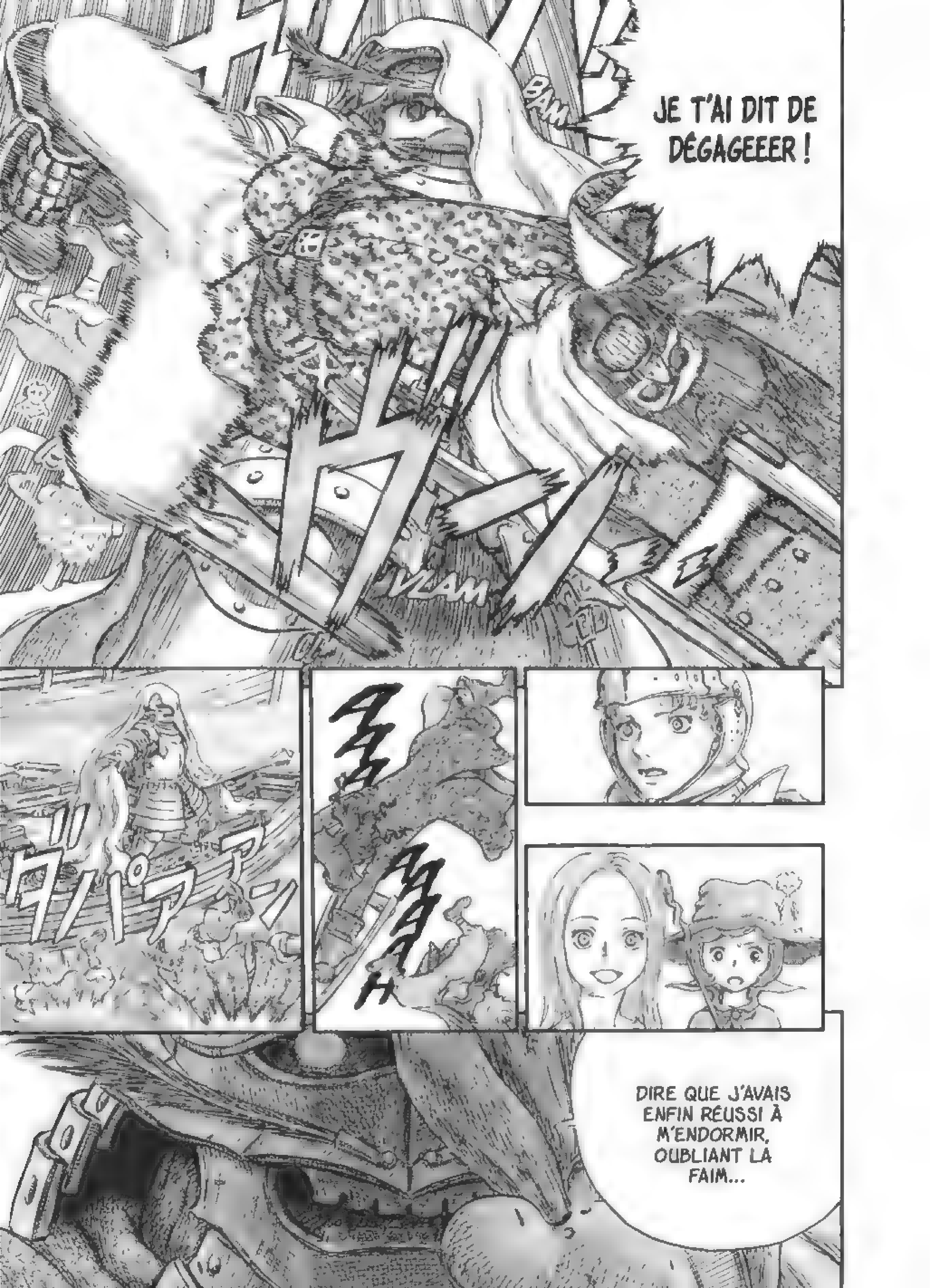

LA STAR EST LÀ ! LA PREMIÈRE PARTIE EST FINIE !
HOLÀ !
HOLÀ !
HOLÀ !
IL...
HO HO... TU ARRIVES À ME SUIVRE SUR CES BATEAUX...
BEN C'EST NORMAL ! COMBIEN DE FOIS JE ME SUIS BATTU EN ROULANT !
JE VAIS MONTRER QUE JE PEUX COMBATTRE DANS N'IMPORTE QUELLE POSITION !
CECI DIT, PLUTÔT AGILE POUR UN CUL-DE-JATTE, LE VIEUX !
ATTENDS !


TON STYLE EST MAL DÉGROSSI, MAIS AVEC LUI TU FERAIS UN BON PIRATE !
ALORS ? TU VEUX PAS TRAVAILLER AVEC NOUS ? JE TE FORMERAI PERSONNEL-LEMENT !
TU PARLES ! JE CROYAIS QUE T'ÉTAIS UN REPENTI ?
AH C'EST VRAI...
MAIS LES VIEILLES...
HABITUDES ONT LA VIE DURE...
HEIN ?


OH, MERD...
SHPAF
VOILÀ...
COMMENT FONT LES ADULTES, PETIT.
TU AS DE L'ÉNERGIE ET DE L'ENTRAÎNEMENT...
MAIS TU TE BATS COMME UN BÉBÉ SANS VRAIE EXPÉRIENCE...
IL N'Y A PAS, DANS TES COUPS, LA VOLONTÉ...
DE PRENDRE LA VIE DE TON ADVERSAIRE !
BON, FINI DE JOUER !
LES GARS, ATTACHEZ-LES TOUS !
HÉ...
HÉE !
AH, DOMMAGE... IL A FAILLI QUITTER LA BASSE-COUR...
VRAIMENT DES GOSSES ! INCAPABLES !
VOUS DÉBATTEZ PAS.



BON... ALLEZ, ZYVA !
LÀ, VRAIMENT...
JE VAIS DEVOIR...
OH !
ATTENDS...
OUI...
JE CROIS QUE CA VA ALLER.
ZORRO !
TU VEUX UN SPARK ?
!
LOURD...
DÉGAGE !
DONG


BAM
JE T'AI DIT DE DÉGAGEEER !
VLAM
DIRE QUE J'AVAIS ENFIN RÉUSSI À M'ENDORMIR, OUBLIANT LA FAIM...


QUI OSE...
FOULER DE SES PIEDS LE VISAGE D'UN CHEVALIER ?!



...
GNN ?!
ダダダ
WOOSH
GNNN
ビクッ
TING


VILAINS !
JE VAIS VOUS EXTERMINER !
MAIS C'EST QUOI, ÇA ?
D'OÙ QU'IL EST SORTI ?
C'EST L'INTUITION DU CHEVALIER !
LA JUSTICE ME GUIDE !
JE DOIS ACCOMPLIR MON DEVOIR, TOUT DE SUITE !
C'EST ÇA, UN CHEVALIER !
Y'A PAS À RÉFLÉCHIR !


ぜぇりゃあ
AYAAAH
ああ
PAF
PIF
IL... IL EST FORT !
MAIS ENFIIIN !
ATT...
À L'AIDE !
JE...
SAIS PAS NA-GER !
J'AI DÉJÀ VU CES MOUSTACHES-LÀ...
C'EST QUOI, ÇA ?
C'EST UN PIRATE, ÇA ?
べん
BONG

PRÉTENTIEUX !
MAINTENANT !
...

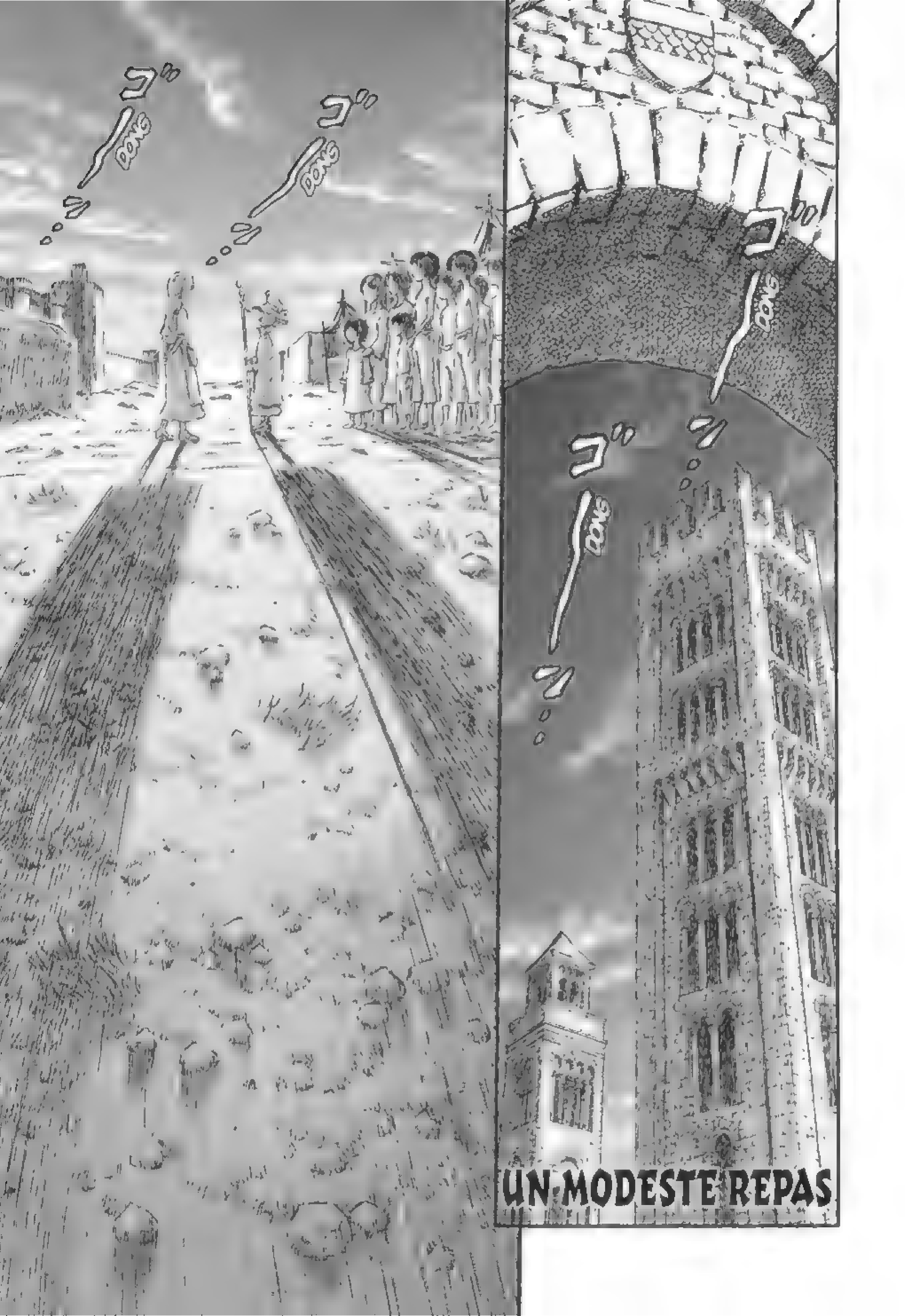

LES PORTES VONT FERMER !
JE N'ARRIVE PAS À CROIRE QUE L'ON AIT RÉUSSI À FAIRE SORTIR DE LA VILLE AUTANT DE KUSHANS, MÊME DES ENFANTS, SANS RENCONTRER DE RÉSISTANCE.
COMMENT CA SE FAIT ?
AH, CA...
C'EST UN SECRET !
SIMPLE COMME BONJOUR !
PAS VRAI ?
MAIS... CETTE SORCIÈRE QU'IL RECHERCHAIT...
CE SERAIT UNE VRAIE ?
Y'A UN TRUC DANS LE CHAPEAU...
ALORS ? ON A RÉUSSI À LES FAIRE SORTIR, MAIS...
ON EN FAIT QUOI, DE CES ENFANTS ?
BIEN SÛR...


ON VA LES EMMENER AVEC NOUS.
!
CE N'EST PAS À TOI DE...
C'EST DÉCIDÉ !
EN TEMPS QUE PROPHÉTESSE, J'AI PARLÉ !
EUH...
TU ES SÛRE ?
JE NE PEUX PAS TOUT LAISSER TOMBER COMME ÇA...
CAR JE NE VEUX PAS GÂCHER CES JOLIS SOUVENIRS.
ET PUIS, NOTRE GÉNÉRAL N'EST PAS SI ÉTROIT D'ESPRIT...
QU'IL OBJECTERAIT POUR SI PEU.
PAS VRAI ?
ENTENDU...
AMENONS-LES AU FAUC...
ALLONS BON, SIRE LOCUS VA TIQUER...
HÉ !



TCHA
TE LA JOUE PAS !
TU CROIS POUVOIR LES DÉFENDRE SANS ARME ?
PRENDS ÇA !
JE L'AI PIQUÉE AUX PIRATES EN DÉROUTE !
IMPOSSIBLE !
C'EST UNE ÉPÉE VOLÉE !
D'ABORD, C'EST BIEN TOI QUI AS LAISSÉ TOMBER TON ÉPÉE DANS LA MER ?
OUAIP ! ET TU PENSES QUAND MÊME DEVENIR CHEVALIER ?
ET TOI ? TU ÉTAIS RIDICULE, À SAUTER COMME UN CRAPAUD !
ET TOI, ALORS ? SUR LE BATEAU, TU MARCHAIS COMME UN MEC BOURRÉ !
C'EST L'ART DU GUERRIER !
IL EST DOUÉ POUR LA PROVOC' !
ÇA TIENT DU GÉNIE !
*NDT PARODIE DE "ASHITA NO JOE" MANGA/ANIME DE BOXE TRÈS CONNU
PENSE PAS POUVOIR BOUFFER PLUS QU'UNE SOUPE CE SOIR !
DIS, CHÈRE PETITE SORCIÈRE...
JOE* !
BEN TOI, JE TE FERAI LÉCHER LE SOL EN GUISE DE DÎNER !
ZANZAN


TU N'AURAIS PAS ENVIE...
DE VENIR AVEC NOUS ?
HEIN ?


DONG
DONG
UN MODESTE REPAS
DONG
DONG


AVEC...

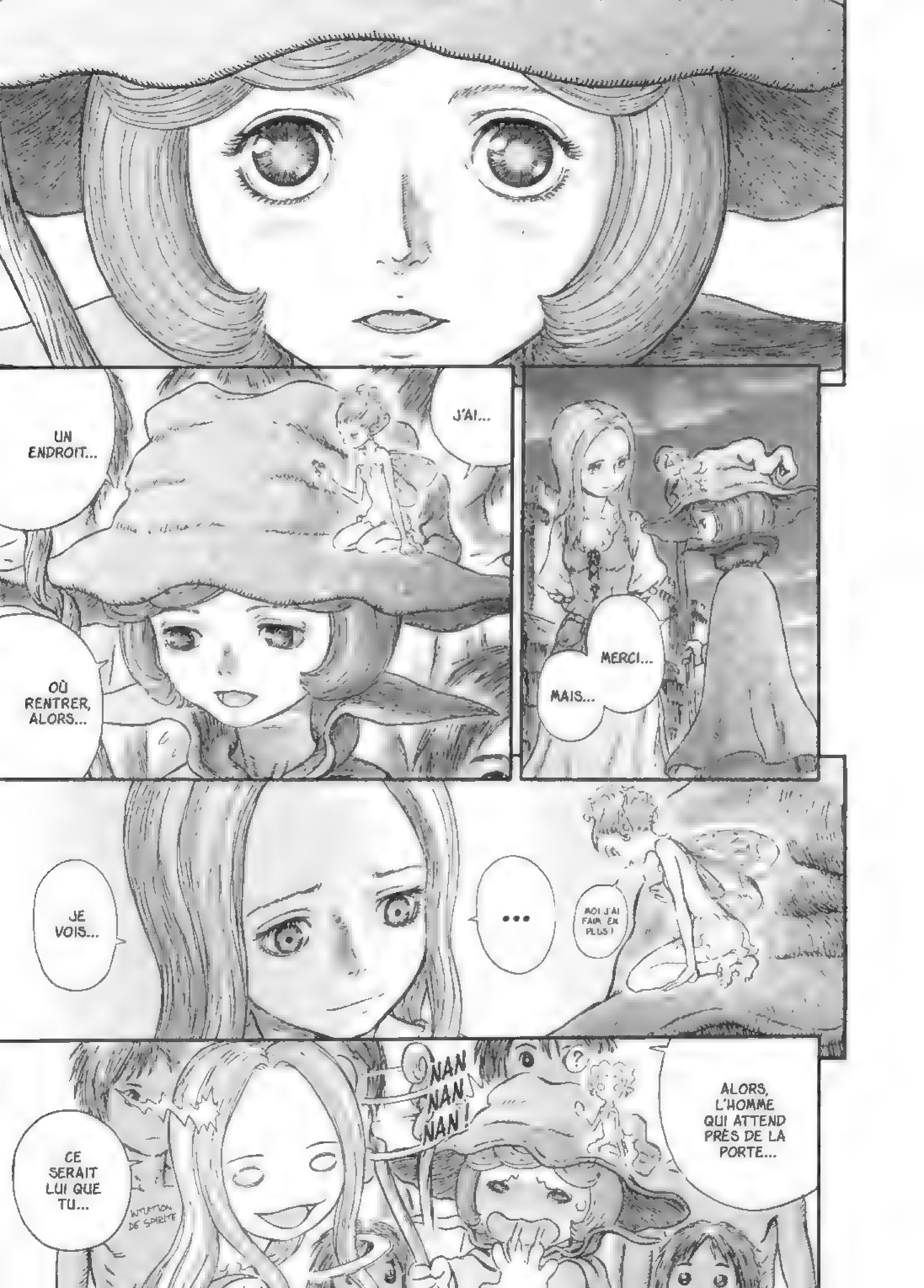
TOI...
IL Y A PLEIN DE GENS, CHEZ NOUS...
NOBLES, MANANTS, VAGABONDS, FERMIERS, MALADES, KUSHANS...
TOUS CES GENS VIVENT ENSEMBLE, MÉLANGÉS.
ET MÊME, CER-TAINS...
NE SONT PAS DES "GENS"...
?


IL Y A BIEN DES DISPUTES, DE TEMPS EN TEMPS...
MAIS PERSONNE NE JUGE OU N'EXCLUT L'AUTRE À CAUSE DE SON ORIGINE OU DE SON STATUT...
PAS COMME DANS CETTE VILLE.
SI TU AS L'IMPRESSION...
DE NE PAS APPARTENIR À CE MONDE...
NOUS T'ACCUEILLERONS À BRAS OUVERTS !


JE...
ALORS ?
JE...
...
...
HÉ, SI TU REGARDAIS AILLEURS ?
PAF
BON JOE !
VOILÀ CE QUI ARRIVE...
QUAND ON SE LAISSE DISTRAIRE !
DEBOUT ! DEBOUT, JOE !


C'ÉTAIT PAREIL TOUT À L'HEURE ! HÉSITER À PRENDRE LA VIE D'UN ADVERSAIRE QUI BRANDIT SON ÉPÉE, PAR EXEMPLE...
C'EST DE L'ARROGANCE ! C'EST PAS COMME ÇA QUE TU POURRAS SAUVER TES COMPAGNONS ! LE COMBAT, C'EST DU SÉRIEUX !
TU N'ES PAS DIGNE D'ÊTRE UN GUERRIER !
!!
ISIDIRO...
LE MONDE HUMAIN EST LAID
TU OSES DIRE ÇA, ALORS QUE JE T'AI SAUVÉ LA MISE ?!
JE T'AI SAUVÉ D'ABORD !
J'T'AVAIS PAS SONNÉ !




MERCI...
MAIS...
J'AI...
UN ENDROIT...
OÙ RENTRER, ALORS...
MOI J'AI FAIM EN PLUS !
...
JE VOIS...
ALORS, L'HOMME QUI ATTEND PRÈS DE LA PORTE...
NAN NAN NAN !
CE SERAIT LUI QUE TU...
INTUITION DE SPIRITE


AH, ON NE S'EST PAS PRÉSENTÉES... MOI, JE SUIS SONIA...
JE SUIS SCHIERKE...
ET MOI EVARELLA !
DOM-MAGE...
DONC, TU ME REJETTES ?
PARDON...
CHI TU PWENAIS CHETTE FAMEUJE ÉPÉE, HEIN ?
BEN AWORS ? TA JOWIE P'TITE GUEUWE EST CACHÉE !
ÇA SUFFIT TE RELÈVE PAS ! RESTE COUCHÉ, JOE !
ET TOI, ALORS, TU AS UNE TÊTE DE STEAK HACHÉ...
MOI, ÇA M'EST ÉGAL ! TU PEUX SORTIR UNE ÉPÉE OU UN COUTEAU, JE TE BATTRAI À MAINS NUES !
FIGHT !
CH'EST TA FAUTE ! TU M'AS CACHHÉ TOUTES WES DENTS DE DEWIÈWE !
PARLE NORMALEMENT, LE STEAK !
MULE, SI TU CONTINUES À JOUER, JE PARS SANS TOI !
PAREIL, ISIDRO !
CHIPS
KICK
PAF

JE SUIS MULE... C'EST QUOI, TON NOM ?
IJIDWO...
JE M'EN RAPPEL-LERAI, IJIDWO !
CH'EST IJIDWO !
SCHIERKE...
QUITTE CETTE VILLE...
AUSSI VITE QUE POSSIBLE !
HEIN ?


?
QU'EST-CE QUE...



À BIENTÔT, PETITE CHOUETTE DES FORÊTS !
COMMENT... TU LUI DIS PAS ADIEU ?
HI HI !
LA CHOUETTE ET LE MILAN...
SE RETROUVERONT SÛREMENT.
...
ELLE EST DRÔLE, CETTE PETITE !
IL EST DRÔLE, TON VISAGE !
UNE CHOUETTE ?


BON...
FAUT WENTRER, LES POWTES VONT FEWMER...
IL DIT QU'IL FAUT RENTRER AVANT...
LA FERMETURE DES PORTES.
DIS...
DÉJOWÉ POUW TON CHAPEAU...
ET TES...
FWINGUES...
DÉSOLÉ POUR TON CHAPEAU ET TES FRING...
DOU-BLE !
HEIN ?
J'ENTENDS PAS, PARLE HUMAIN !
C'EST MOI QUI SUIS DÉSOLÉE DE MON ENTÊTEMENT...


MERCI...
D'ÊTRE VENU...
MAIS NON, IL A RIEN FAIT...
MAINTENANT, IL VA CROIRE QUE TU LE MATERNES...
AWEZ, À TABWE !
VU TON ÉTAT TOUT AURA MAUVAIS GOÛT POUR TOI..
QUEW ÉTAT ?!
PFF
AH !
IL BOU-DE !
...


IL TITUBAIT, COMME SI SON ARMURE ÉTAIT TROP LOURDE !
L'AUTRE ÉTAIT À GENOUX, TOTAL, OUAIS !
VOILÀ, TU BOUFFES EN PLEURANT.
SI JE LUI EN AVAIS MIS UNE AUTRE, J'EN AURAIS FAIT DE LA CHAIR À PÂTÉ ! C'EST LA FILLE QUI L'A SAUVÉ !
RIEN QU'À TE VOIR, J'AI MAL POUR TOI...
BEN DIS DONC, C'EST MAL FRÉQUENTÉ. Y'AVAIT PAS MIEUX, COMME AUBERGE ?
NOUS N'AVIONS PAS LE CHOIX. TOUT EST PRIS PAR LES SOLDATS, ALORS RÉJOUIS-TOI QU'ON AIT DÉJÀ TROUVÉ CELLE-CI.


LES CANTINES SE RESSEMBLENT TOUTES... VOLEURS, BAGARREURS, PUTES...
VIENS DONC BOIRE AVEC MOI, MA JOLIE...
HÉ, PÉPÉ...
POIVROTS...
NE METS PAS TES PIEDS SUR LA TABLE PENDANT LE REPAS.
DÉSOLÉES DU RETARD.
ALLEZ !
M... MAIS...


TADAM !
OOH...
...
LA SORCIÈRE SE DÉGUISE
LA TENANCIÈRE DE L'AUBERGE NOUS A AIMABLE-MENT...
DONNÉ LES VIEUX VÊTEMENTS DE SA FILLE.


C'EST SERRÉ ET JE SUIS GÊNÉE DANS MES MOUVEMENTS...
ET JE NE ME SENS PAS TRANQUILLE, SANS MON BÂTON...
JE SAIS PAS QUOI FAIRE DE MA MAIN..
MAIS TU ES ADORABLE ! ♡
C'EST JUSTE DURANT NOTRE SÉJOUR ICI.
ÇA TE VA PLUTÔT BIEN.
ELLE A QU'À PRENDRE UN BALAI...
ON DIRAIT UNE PARFAITE PETITE CITADINE !
...
BAH...
T'ES SACRÉMENT BIEN DÉGUISÉE...
AVEC TA DRÔLE DE DÉGAINE, LÀ... PERSONNE DEVINERAIT QUE T'ES UNE SORCIÈRE !
BEN ?
C'EST VRAIMENT UN SINGE.
IL N'APPREND JAMAIS RIEN.
BEN QUOI ?


VOYEZ-VOUS ÇA ! TROIS FEMMES DANS CE TROU... AH, DONT UNE GOSSE ?
JOLIS BRINS DE FILLE !
ENCORE ?
SI TU VENAIS BOIRE UN COUP AVEC NOUS ?
NON, MERCI.
OUSTE !
!
HÉ, VOUS ! HIPS !
OH NON !
OOH !
OUAIS VOUS !
BEN QUOI, GAMIN ?
OÙ TU TE CROIS ?
UN MORVEUX N'A PAS LE DROIT DE BOI...


QU'EST-CE QUE T'AS FAIT ?
AAH !
UN AVANT-GOÛT DE L'ENFER
JE VOUS FAIS PAYER...
POUR AVOIR SALI LES VÊTEMENTS DE L'UNE DES NÔTRES.
UNE DES NÔTRES...


FLORA... CETTE VILLE...
LE MONDE DES HUMAINS...
C'EST HORRIBLEMENT VULGAIRE.
C'EST LA JOURNÉE!
J'AI FAIM...
UN CHEVALIER DOIT SE NOURRIR...
PAF
BWAHAHA
MERCI, Ô SEIGNEUUUR!
OOH ?!
MAIS C'EST...
GRRR
YAAAAH
AAH
ET STUPIDE...

HÉE, UNE FILLE...
ZY VA !
TIENS !
MAIS...
PAS MAL !
TOP !
FLORA...
ET LAID...
PAF
CRASH
J'ARRIVE QUAND MÊME...
À Y RIRE.

RETOUR AU BERCAIL

BERSERK

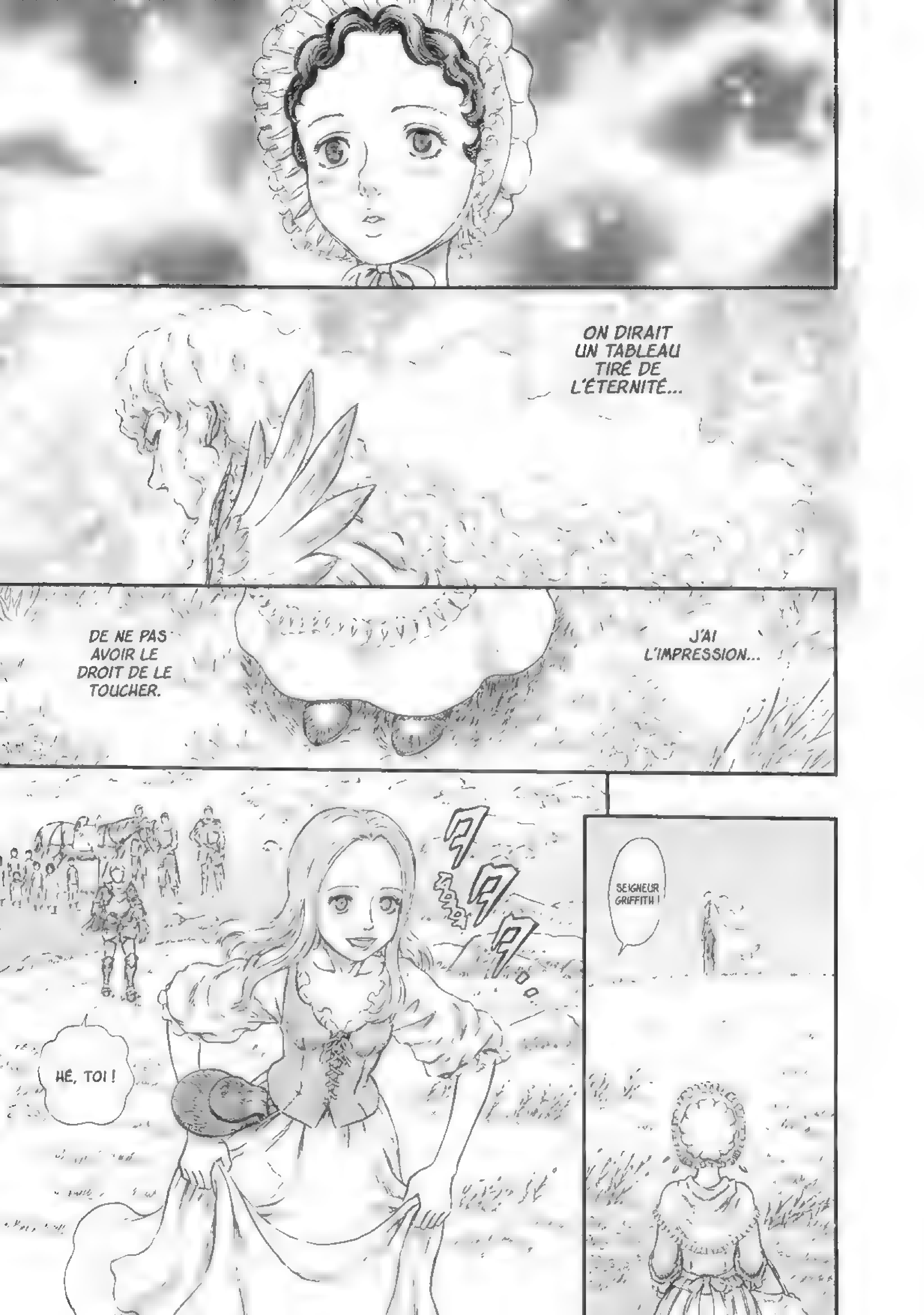




ZAP
OUI...
CETTE FOIS, C'EST BIEN CUIT.
JE SUIS CERTAINE QUE LE SEIGNEUR GRIFFITH ACCEPTERA D'EN MANGER.
VOUS AVEZ BIEN TRAVAILLÉ, PRINCESSE...
C'EST GRÂCE À TOI, MERCI, ANNA.
AH, LA CUISINE CAMPAGNARDE DE MA MÈRE N'EST PAS TRÈS RAFFINÉE...
MAIS DES SOLDATS EN GUERRE NE DOIVENT PAS SOUVENT MANGER DE GÂTEAUX.
TOUTEFOIS, VOUS N'AVEZ PAS BESOIN...
D'UN PRÉTEXTE POUR ALLER LE VOIR...
OH, MAIS SI ! LE SEIGNEUR GRIFFITH A L'AIR SI OCCUPÉ !
JE NE PEUX PAS LE DÉRANGER !

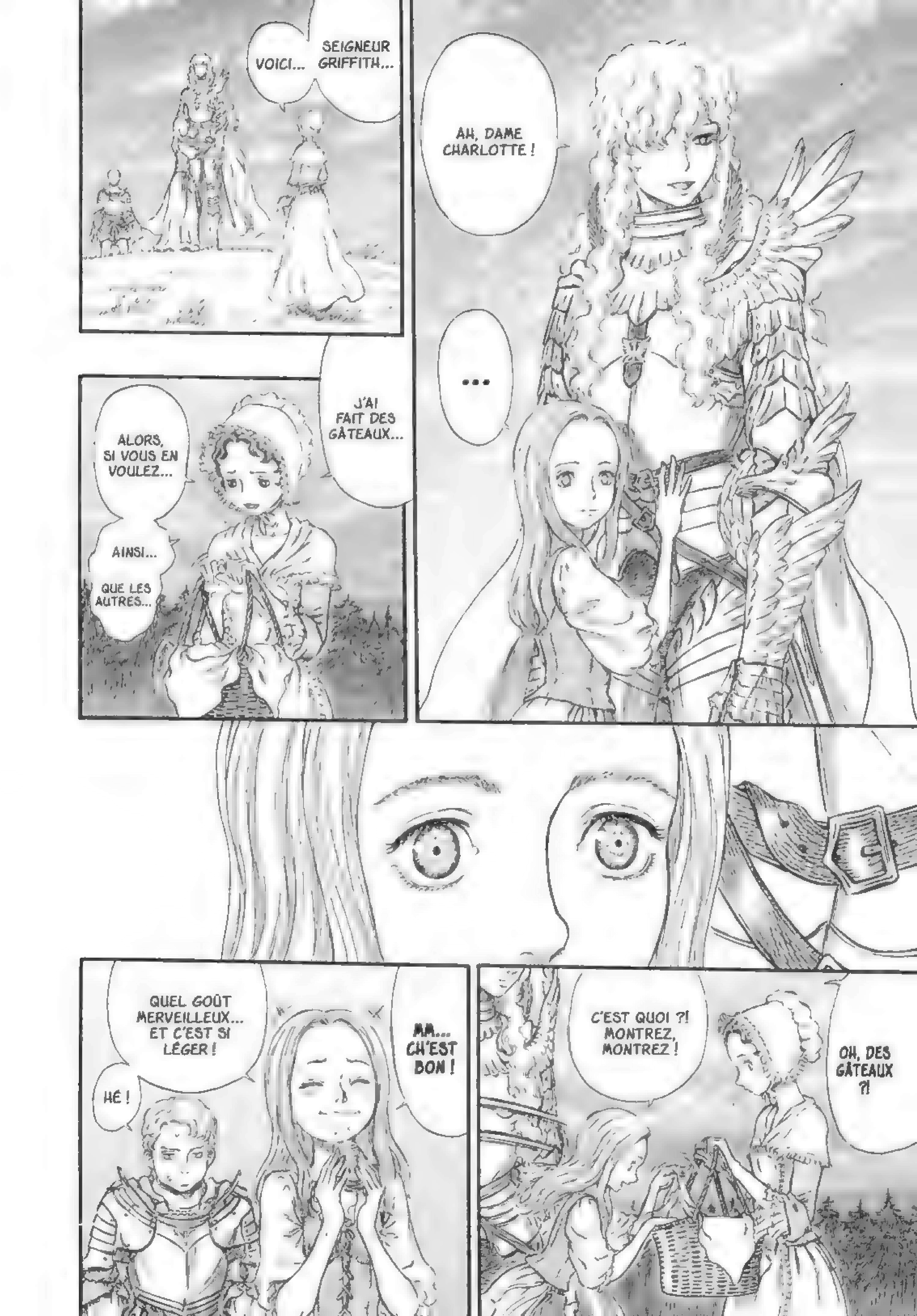

EH BIEN, COMME IL FAIT TOUT CELA POUR LIBÉRER LE MIDLAND...
VOUS POURRIEZ LUI AMENER CE GÂTEAU TOUT CHAUD POUR EXPRIMER VOTRE GRATITUDE.
QUELLE JOIE QUE LA PRINCESSE AIT RETROUVÉ LA FORME...
NON, EN FAIT, JE NE L'AI JAMAIS VUE AUSSI JOYEUSE, MÊME AVANT QUE WYNDHAM TOMBE ENTRE LES MAINS DES KUSHANS.
VRAIMENT...
ALORS QU'ON EST EN PLEINE GUERRE...




ON DIRAIT UN TABLEAU TIRÉ DE L'ÉTERNITÉ...
J'AI L'IMPRESSION...
DE NE PAS AVOIR LE DROIT DE LE TOUCHER.
SEIGNEUR GRIFFITH !
HÉ, TOI !


HOP !
JE SUIS RENTRÉE !
BIENVENUE, SONIA !


COMMENT ÉTAIT LA MER ?
TRÈS AGRÉABLE ! JE ME SUIS FAIT UNE AMIE INTÉRESSANTE, ET J'AI VÉCU QUELQUES AVENTURES...
GRÂCE À QUOI, JE SUIS ÉPUISÉ !
MERCI, MULE. QUAND TU TE SERAS REPOSÉ, VIENS ME DIRE CE QUI SE PASSE EN VILLE...
SOIGNE TON VISAGE, AUSSI...
À VOS ORDRES !
BON, ALORS JE VAIS...
EUH...
EUH...


AH, DAME CHARLOTTE !
...
SEIGNEUR GRIFFITH...
VOICI...
J'AI FAIT DES GÂTEAUX...
ALORS, SI VOUS EN VOULEZ...
AINSI...
QUE LES AUTRES...
OH, DES GÂTEAUX ?!
C'EST QUOI ?! MONTREZ, MONTREZ !
MM... CH'EST BON !
QUEL GOÛT MERVEILLEUX... ET C'EST SI LÉGER !
HÉ !


HÉ OH !
TENEZ, SEIGNEUR GRIFFITH !
CA FOND DANS LA BOUCHE !
...
GOÛTE AUSSI, MULE !
MAIS ENFIN...
QUELLE BONNE ODEUR...
C'EST SUCRÉ...
ET SI TIÈDE SUR LES LÈVRES...
JE N'AURAIS JAMAIS PENSÉ TROUVER TANT DE DOUCEUR SUR UN CHAMP DE BATAILLE.
MERCI, DAME CHARLOTTE.


NON...
EUH...
ÇA ME FAIT PLAISIR...
DE VOUS VOIR CONTENT...
VIENS UN PEU PAR ICI !
GRAB.
HÉ, QUOI ?!
DIS, TOI !
FAIS UN PEU PREUVE DE DÉLICATESSE !
...


LE SEIGNEUR GRIFFITH EST SI OCCUPÉ QU'ILS N'ONT GUÈRE L'OCCASION DE PASSER DU TEMPS ENSEMBLE.
UNE FEMME, ET PLUS ENCORE UNE QUI LIT DANS LES ESPRITS, DEVRAIT LEUR EN DONNER !
APRÈS DES ANNÉES SEULE, ENTRE LES MAINS DE L'ENNEMI...
QUELLE ANGOISSE ET QUELLE SOLITUDE A-T-ELLE DÛ ÉPROUVER ?
ET ENFIN, ELLE A PU RETROUVER CELUI QU'ELLE AIME...
MFF !
JE TE DONNE CELUI-LÀ.
SALUT !
AH, CHELLE-LÀ !
CH'EST BON...



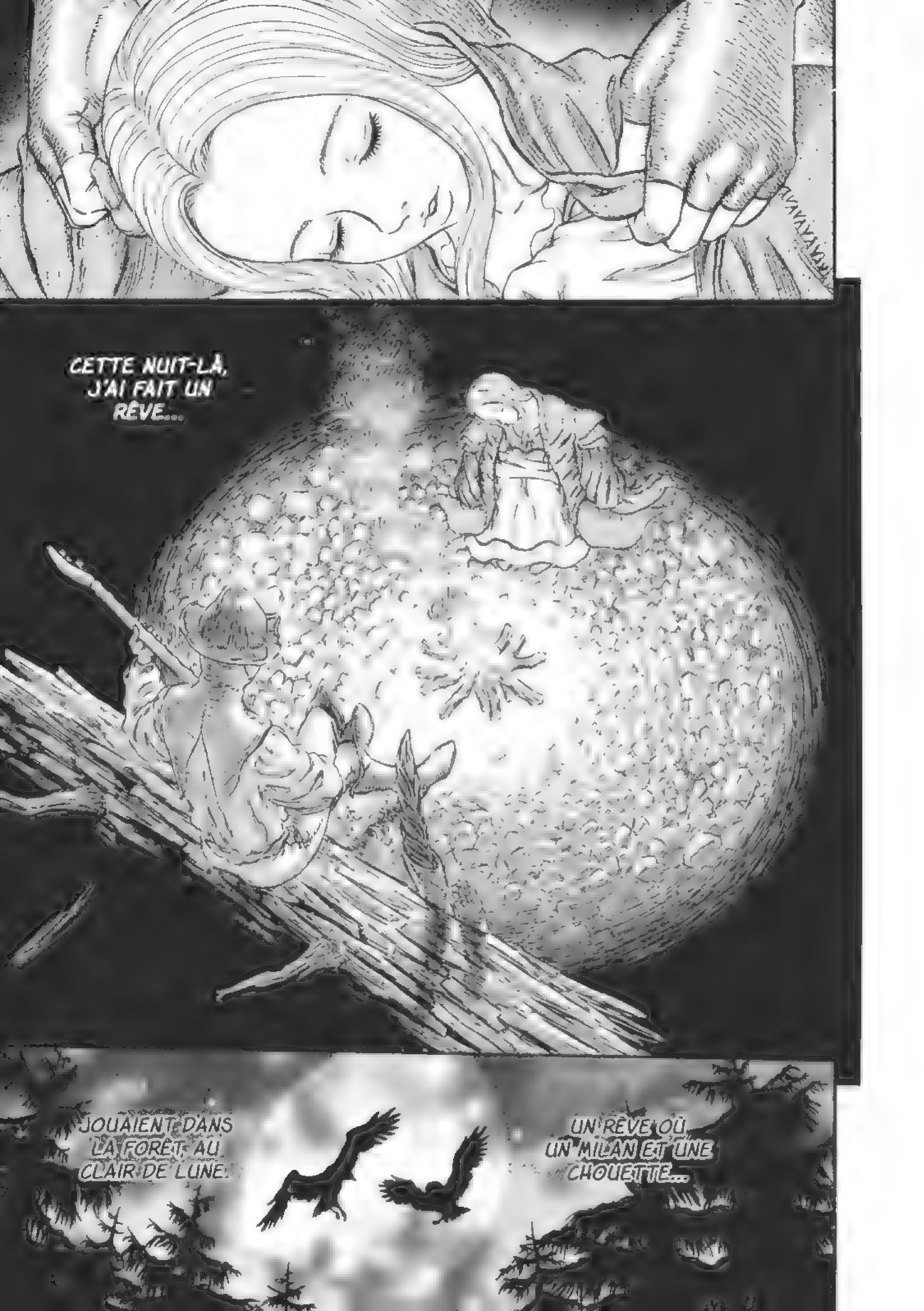


CE SOIR...
...
PUIS-JE RESTER PRÈS DU FEU ?
COMME TU VEUX...
...
パチ
C'EST UNE JOLIE MÉLODIE...
MAIS UN PEU MÉLANCOLIQUE.


TU ES TOUJOURS SEUL...
ÇA NE TE REND PAS TRISTE ?
JE SUIS UN CHASSEUR...
JE ME SENS MIEUX SANS PERSONNE.
MFF...
LES CHASSEURS SONT TOUS AINSI ?
ILS ARPENTENT LA MONTAGNE ET LA FORÊT EN SOLITAIRE ?
PAS TOUS, NON...
MAIS MOI, OUI.
JE CHASSE SEUL.


JE TRAQUE MA PROIE PENDANT DES JOURS, DANS LA NATURE...
JE M'ENFONCE SEUL DANS LA FORÊT...
PENDANT DES NUITS...
AU POINT D'EN OUBLIER LE TEMPS.
ET AINSI...
...
AINSI QUOI ?
UN JOUR...
JE SUIS, MOI AUSSI...
DEVENU UNE BÊTE SAUVAGE.
ザァァァ
ZAAM
TU VOIS...
MOI AUSSI...
J'ÉTAIS SEULE.
JE VOYAIS CE QUE LES AUTRES NE VOYAIENT PAS...
J'ENTENDAIS CE QU'ILS N'ENTENDAIENT PAS...
CAR MON MONDE, SEUL...
ÉTAIT DIFFÉRENT DU LEUR...
...
JE VOIS...


ELLE N'EST PAS LA SEULE À AVOIR CONNU...
L'ANGOISSE ET LA SOLITUDE.
...


CETTE NUIT-LÀ, J'AI FAIT UN RÊVE...
UN RÊVE OÙ UN MILAN ET UNE CHOUETTE...
JOUAIENT DANS LA FORÊT, AU CLAIR DE LUNE.

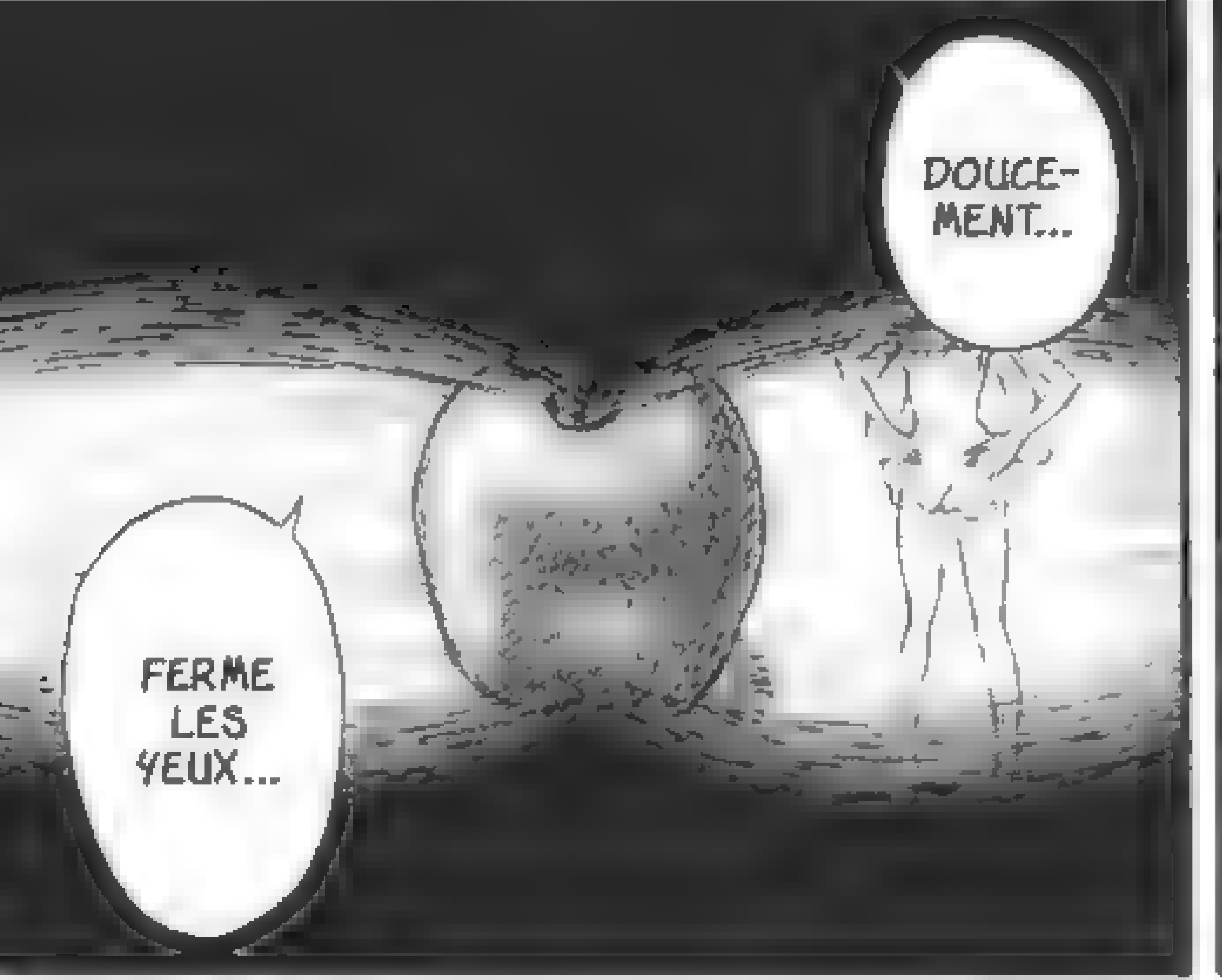


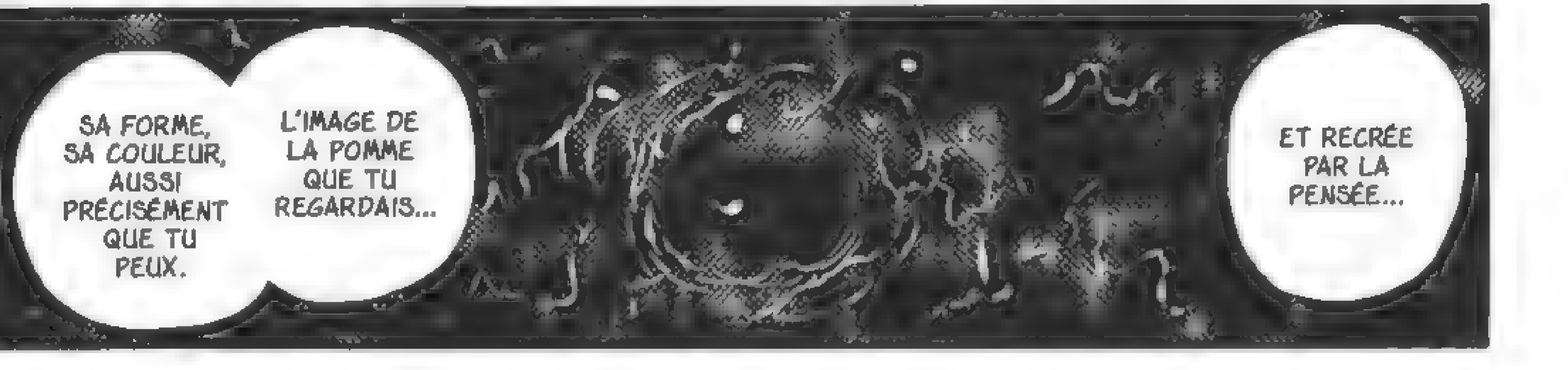
BERSERK

VANDIMION

BERSERK







SANS TE PRESSER...

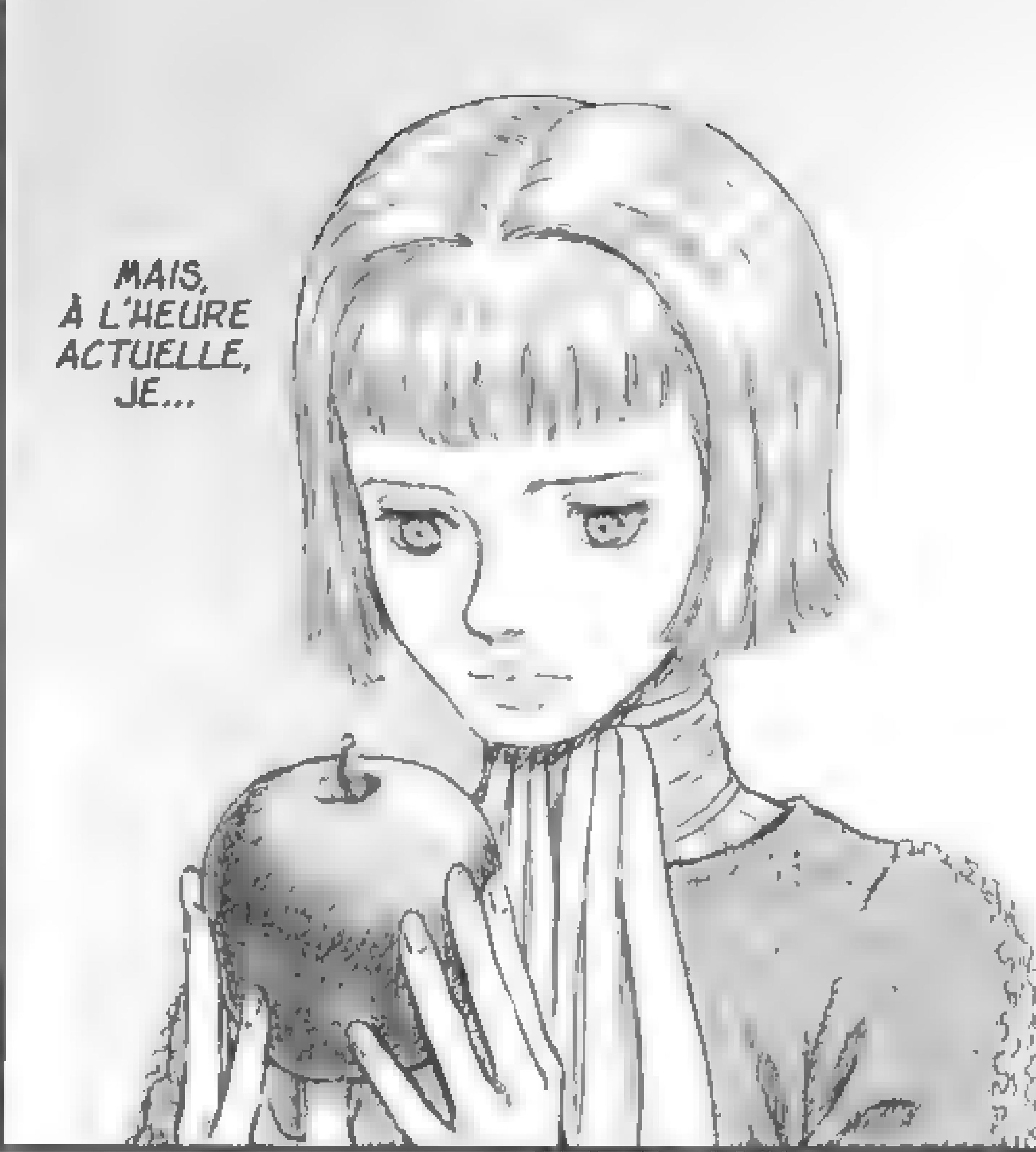
DOUCEMENT.

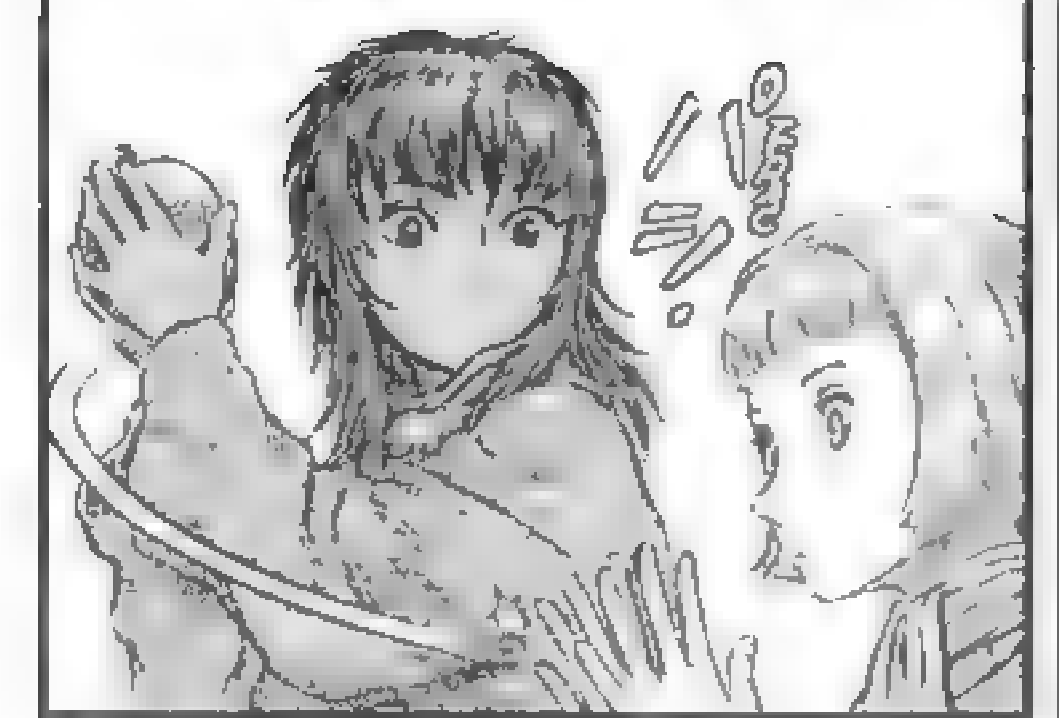
IMPOSSIBLE... L'IMAGE EST FLOUE, ELLE NE PREND PAS UNE FORME DÉFINIE.

C'EST NORMAL, AU DÉBUT.


C'EST LE PREMIER PAS POUR DEVENIR UNE SORCIÈRE.
C'EST UN ENTRAÎNEMENT DE BASE POUR RECRÉER CONCRÈTEMENT LES OBJETS DANS SON ESPRIT.
RECRÉER...
CONCRÈTEMENT ?
LA MAGIE NE CONSISTE PAS SEULEMENT À DESSINER DES SYMBOLES OU PRONONCER DES FORMULES...
TOUT CECI N'EST EFFICACE QU'EN ÉTANT ASSOCIÉ À DES IMAGES QUI Y RÉPONDENT.
L'ESSENCE DE LA MAGIE EST LE MONDE DE LA PENSÉE.
TOUT SE DÉROULE DANS LE MONDE ASTRAL...
DONT TU AS DÉJÀ TOUCHÉ UNE PARTIE, FARNÈSE...
COMME LES TROLLS, L'OGRE...
ET AUSSI CETTE LUMIÈRE.
MOI J'EN SUIS UNE !

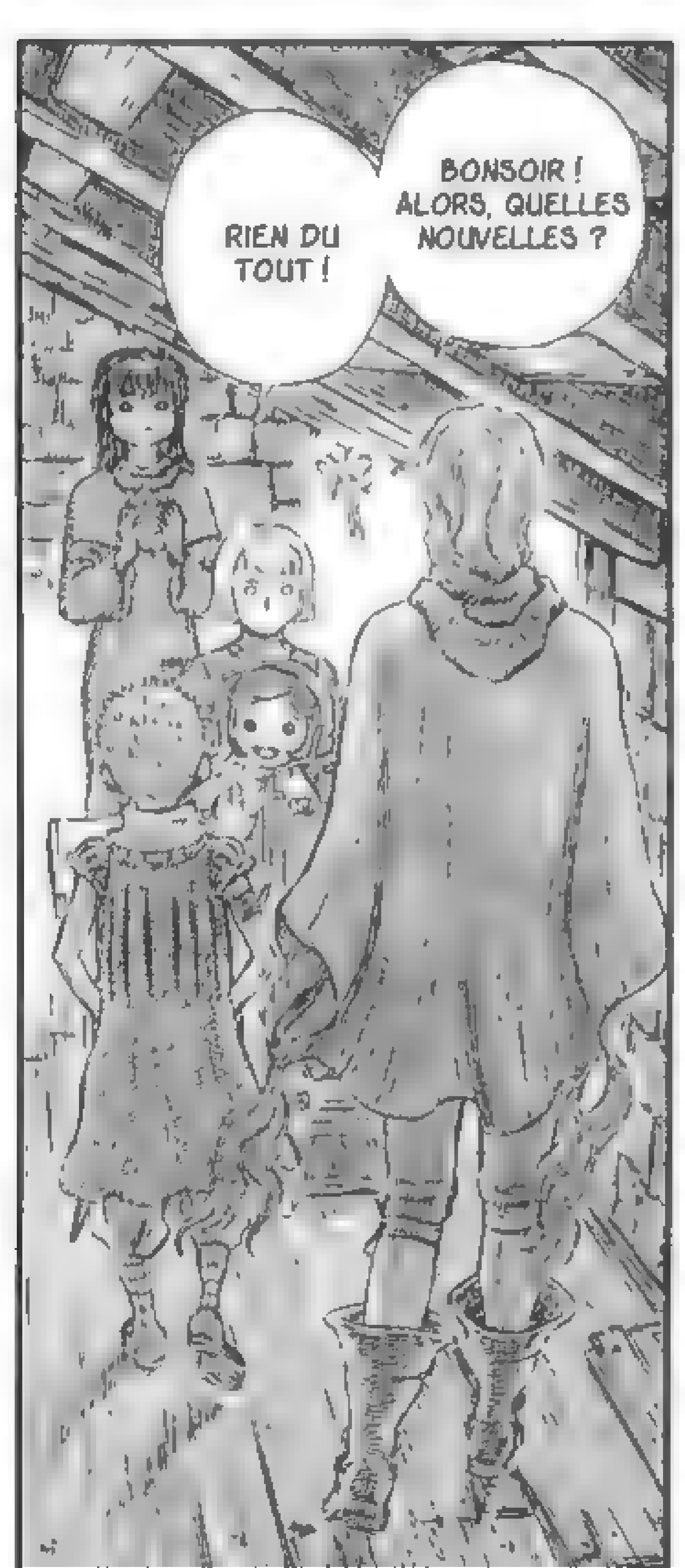

CETTE LUMIÈRE À QUATRE COULEURS...
QUE JE REÇOIS D'ÊTRES NOMMÉS LES "ROIS DES POINTS CARDINAUX", EN RÉPONSE À LA PRIÈRE QUE JE LEUR ADRESSE...
C'EST LA MANIFESTATION DE LA FORCE...
QUAND JE PLONGE DE MOI-MÊME DANS LE MONDE ASTRAL.
DANS SES DIFFÉRENTES RÉGIONS, LES VOLONTÉS ET LES FORCES, LE PASSÉ ET L'AVENIR FORMENT UNE HARMONIE...
POUR AGIR AU CŒUR DE TOUT CELA, AFIN DE NE PAS SE PERDRE, IL FAUT AVANT TOUT BIEN FIXER SON ESPRIT... SON CORPS ASTRAL, EN TANT QUE RÉCEPTACLE DE SON CORPS PHYSIQUE.
ET CE RÉCEPTACLE STABLE, SANS FAILLE...
NOUS, LES SORCIERS, NOUS L'APPELONS "CORPS DE LUMIÈRE".
CORPS DE LUMIÈRE ?
CETTE POMME EST LA PREMIÈRE ÉTAPE POUR QUE TU T'APPROPRIES TON CORPS DE LUMIÈRE, FARNÈSE...
...
UN ENTRAÎNEMENT SANS RELÂCHE PORTERA SES FRUITS...
ALORS, COURAGE !


MAIS, À L'HEURE ACTUELLE, JE...



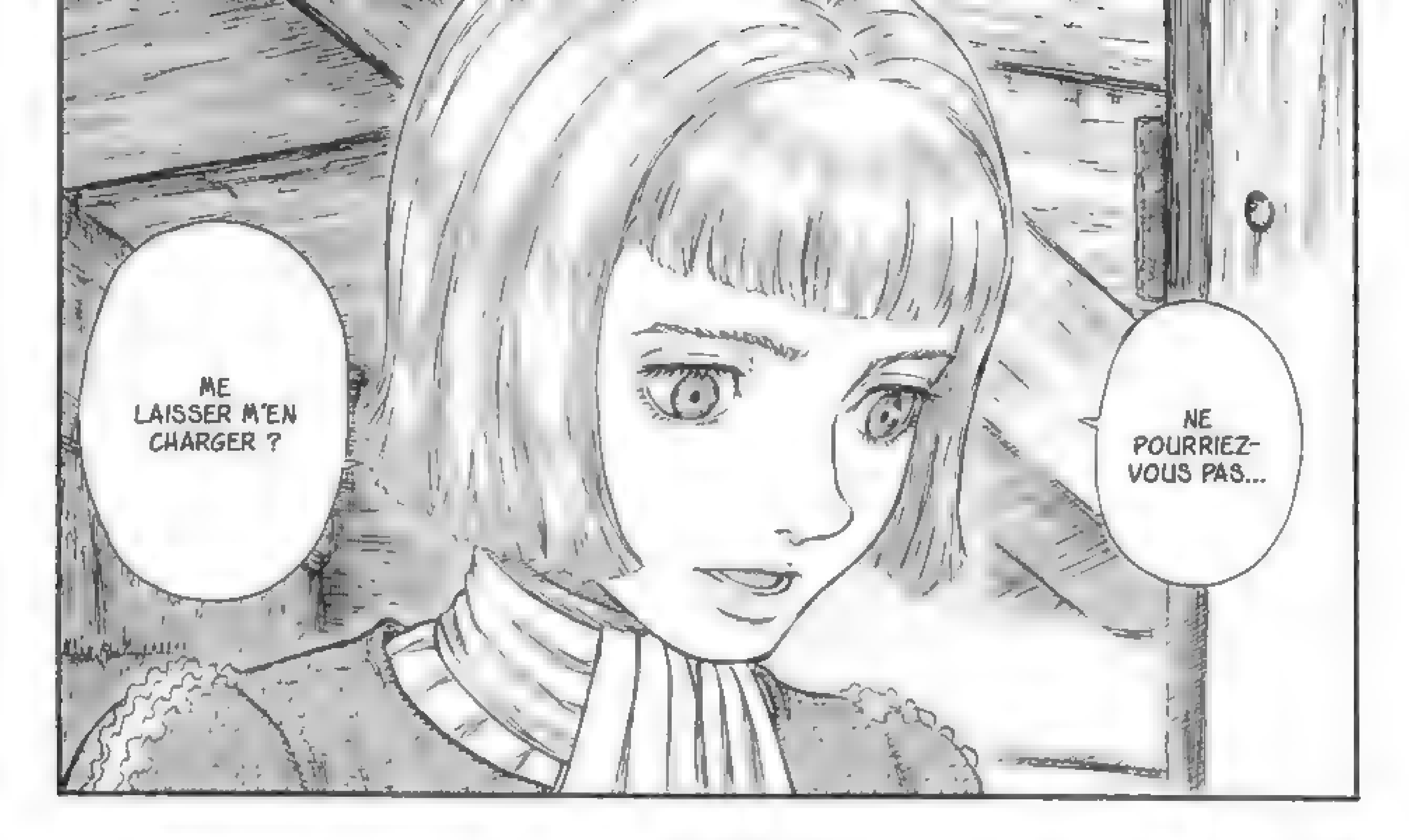

しゃく
しゃく
しゃく
AAH !


HAA... C'EST RATÉ, IMPOSSIBLE DE S'ENTENDRE.
ON S'EST DÉCARCASSÉS POUR RIEN, HEIN ?


BONSOIR ! ALORS, QUELLES NOUVELLES ?
RIEN DU TOUT !



ON S'EST ADRESSÉS À TOUTES LES COMPAGNIES MARITIMES ET AUX PROPRIÉTAIRES DE BATEAUX DU MARCHÉ...
MAIS SOIT ILS ONT TOUS ÉTÉ RÉQUISITIONNÉS COMME BATEAUX DE GUERRE, SOIT ILS ONT DES CONTRATS EN RAPPORT AVEC L'ARMÉE... LES DISCUSSIONS NE MENANT À RIEN, ON A LAISSÉ TOMBER.
À MARCHER TOUTE LA JOURNÉE, JE NE SENS PLUS MES PIEDS !
ON S'EST PLANTÉ DANS NOS PRÉVISIONS...
ON PENSAIT QU'ON ARRIVERAIT À QUELQUE CHOSE, UNE FOIS DANS UN PORT...
MAIS ON DIRAIT QUE LES CONDITIONS DE CE VOYAGE-LÀ SONT BIEN DIFFÉRENTES DE CE QU'ON A VÉCU JUSQU'ICI.
BON, BEN Y'A PLUS QU'À PIQUER UN BATEAU...
AH, TOUT DE SUITE TU...
EUH...


NE POURRIEZ-VOUS PAS...
ME LAISSER M'EN CHARGER ?


HEIN ?



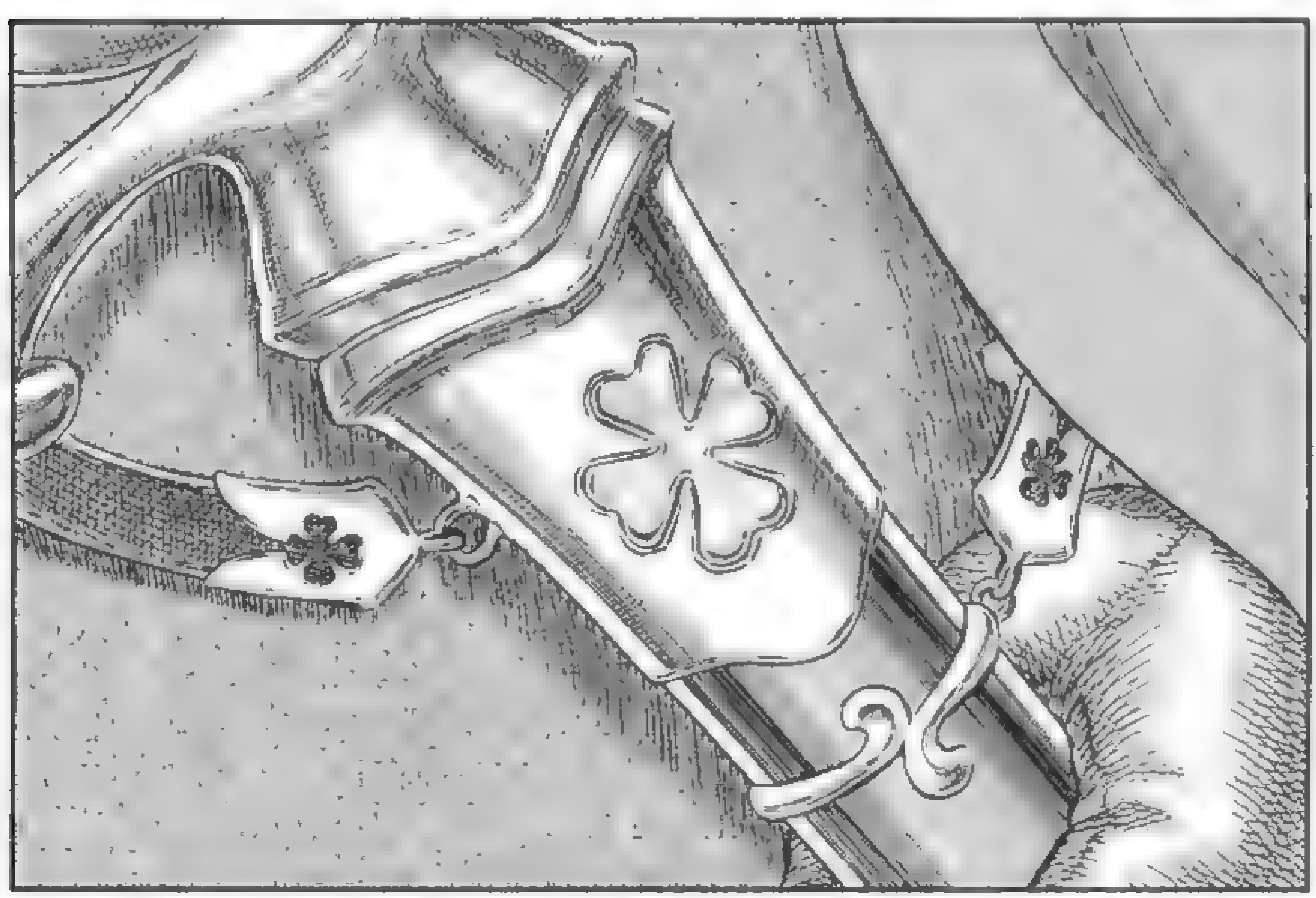

POURQUOI, FARNÈSE ?
TU AS UNE PISTE ?

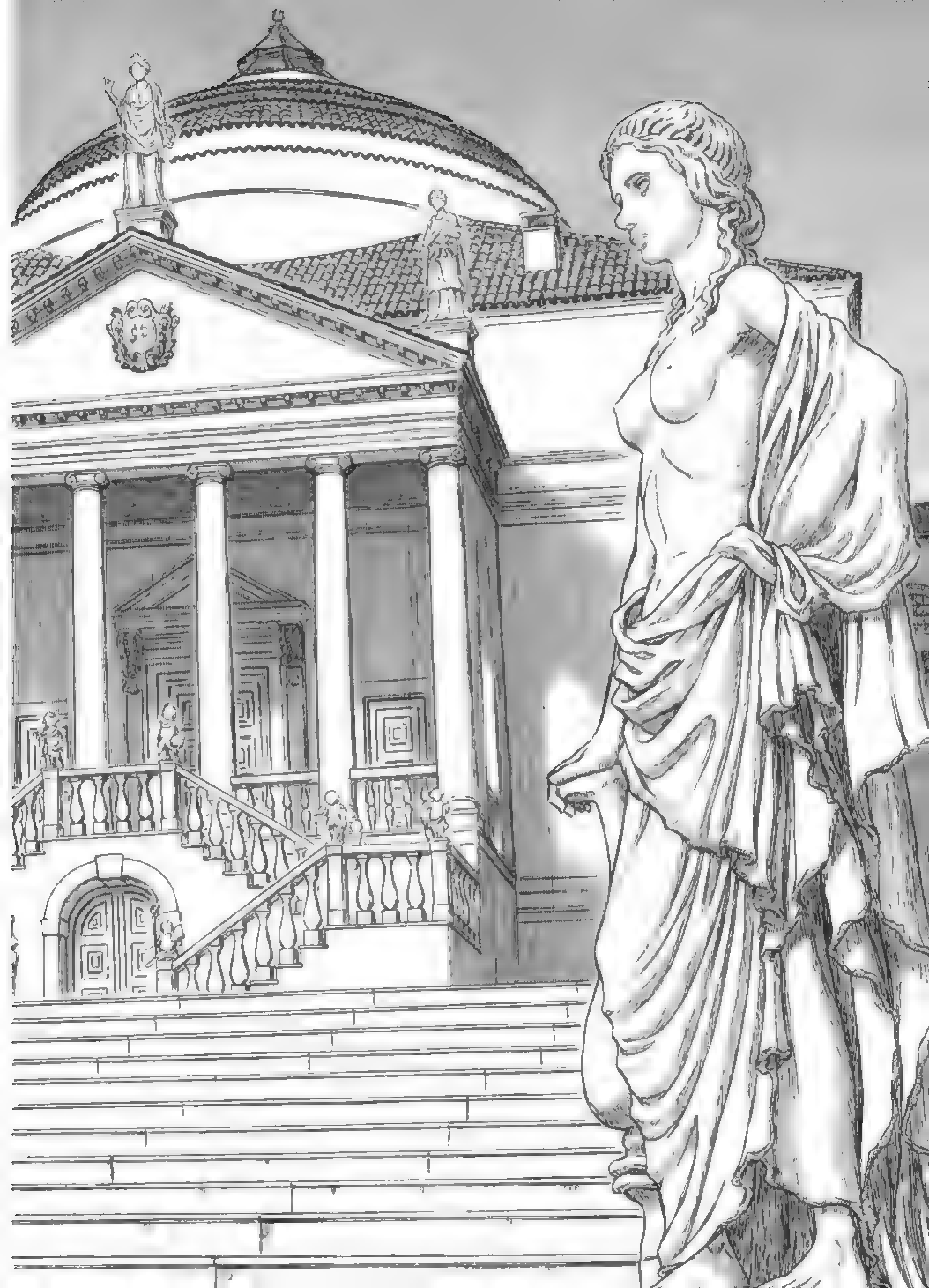

!
DAME FARNÈSE, NE ME DITES PAS QUE...

JE VAIS FAIRE UN TOUR...

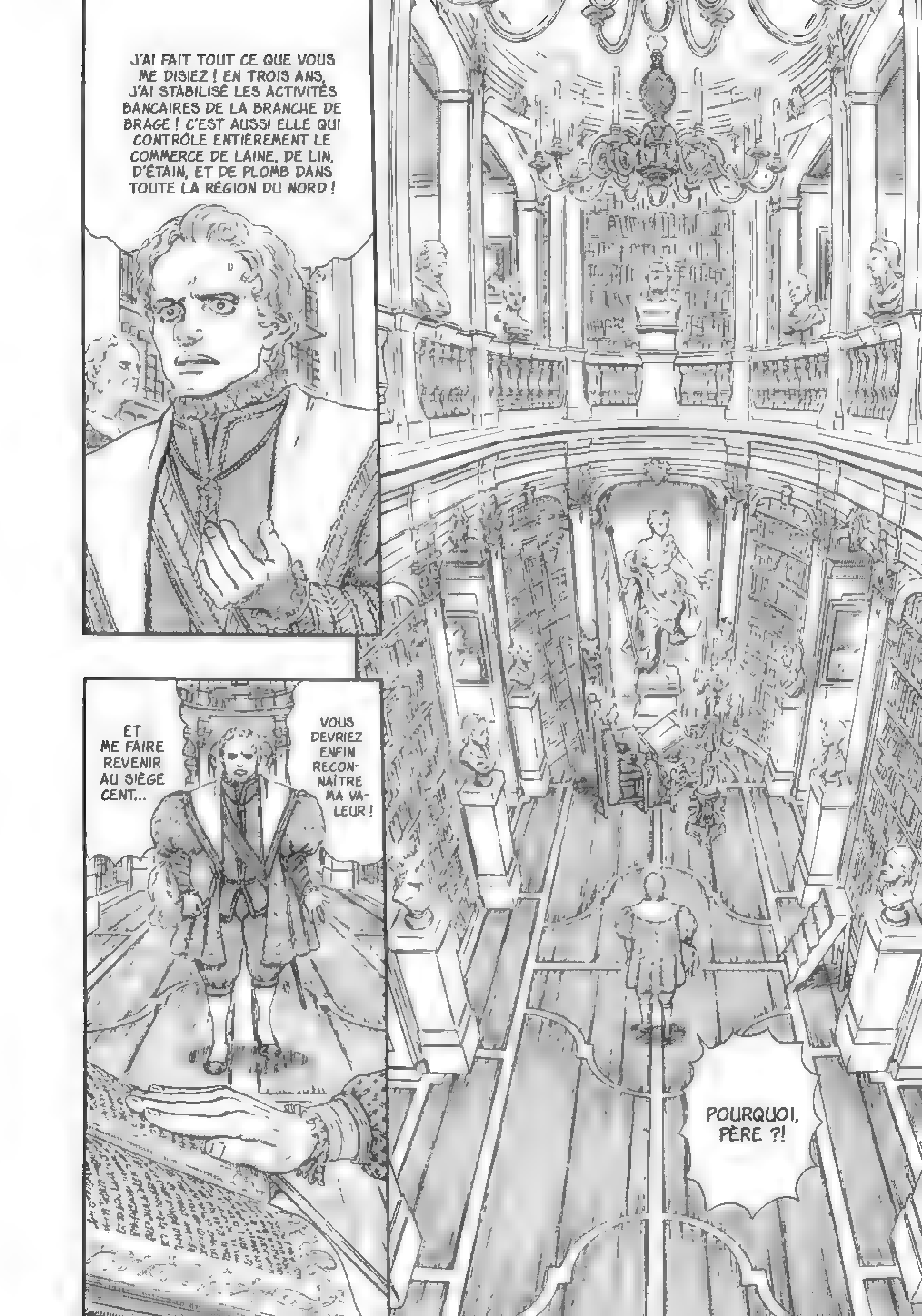
SER-PICO ?

OU... OUI...







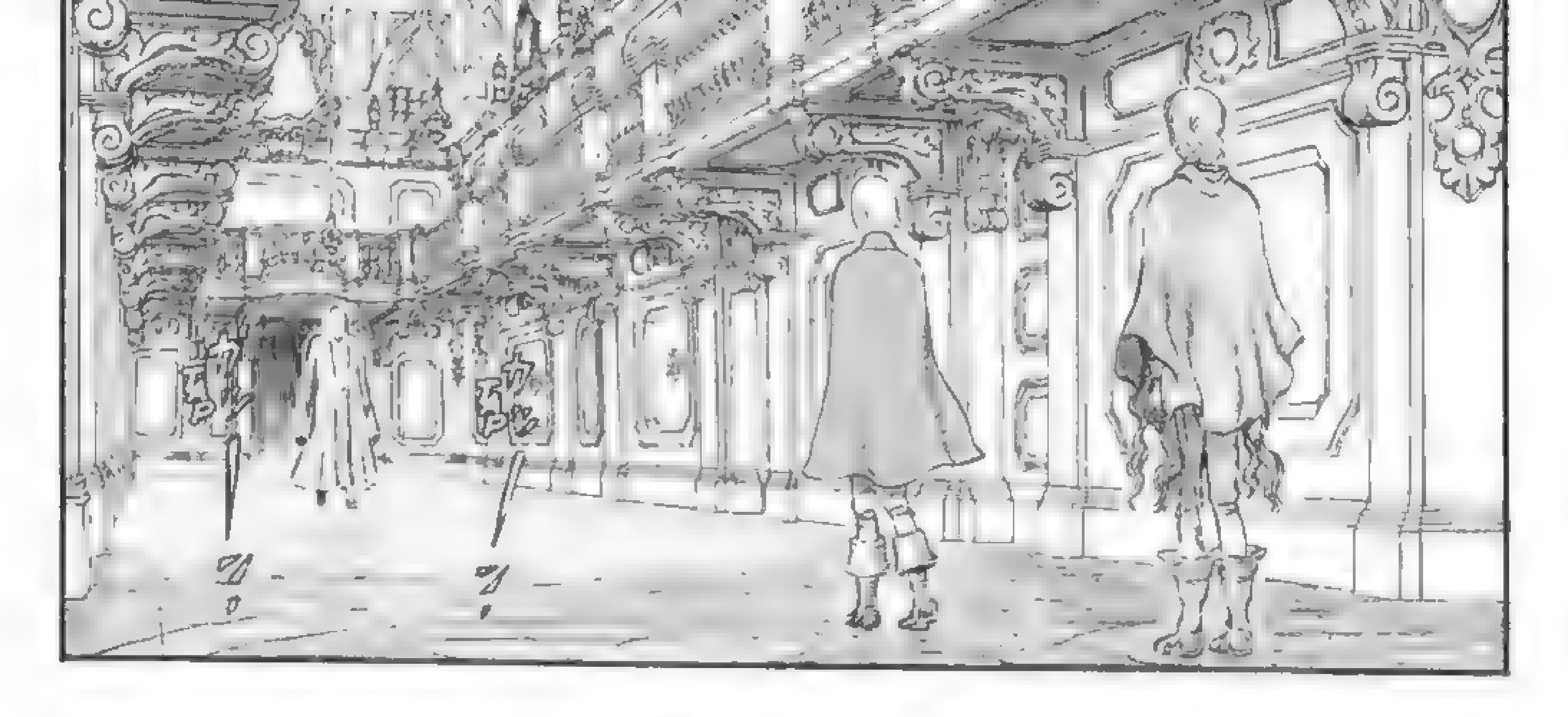

J'AI FAIT TOUT CE QUE VOUS ME DISIEZ ! EN TROIS ANS, J'AI STABILISÉ LES ACTIVITÉS BANCAIRES DE LA BRANCHE DE BRAGE ! C'EST AUSSI ELLE QUI CONTRÔLE ENTIÈREMENT LE COMMERCE DE LAINE, DE LIN, D'ÉTAIN, ET DE PLOMB DANS TOUTE LA RÉGION DU NORD !
VOUS DEVRIEZ ENFIN RECON-NAÎTRE MA VA-LEUR !
ET ME FAIRE REVENIR AU SIÈGE CENT...
POURQUOI, PÈRE ?!


TU N'AS FAIT QUE SUIVRE LE CHEMIN QUE J'AVAIS TRACÉ !
TA VALEUR...
MAGNIFICO ?
POURQUOI ?!
VOUS AVEZ DONNÉ À MON FRÈRE GIORGIO LA COGESTION DE LA BANQUE VANDIMION ET LA CHARGE DU PORTEFEUILLE DE LA TRÉSORERIE PAPALE...
ET VOUS AVEZ HISSÉ MON FRÈRE POLICCIANO AU RANG DE GOUVERNEUR-GÉNÉRAL DE LA PAPAUTÉ...
ALORS POURQUOI MOI, JE...


RETIRE-TOI.
...
IL SUFFIT...
J'AI PLACÉ CHACUN SELON SES QUALITÉS.
MAIS...
CONTENTE-TOI D'OBÉIR ET TAIS-TOI.
JE CROYAIS NE PAS AVOIR DE RENDEZ-VOUS, CET APRÈS-MIDI.
MAÎTRE, UNE VISITE POUR VOUS.
MAIS UNE FEMME VÊTUE EN HOMME, ET CE QUI SEMBLE ÊTRE SON SERVITEUR...
ONT DÉPOSÉ CECI...
!
LA FEMME PRÉTEND SE NOMMER DAME FARNÈSE DE VANDIMION.
MAIS C'EST...

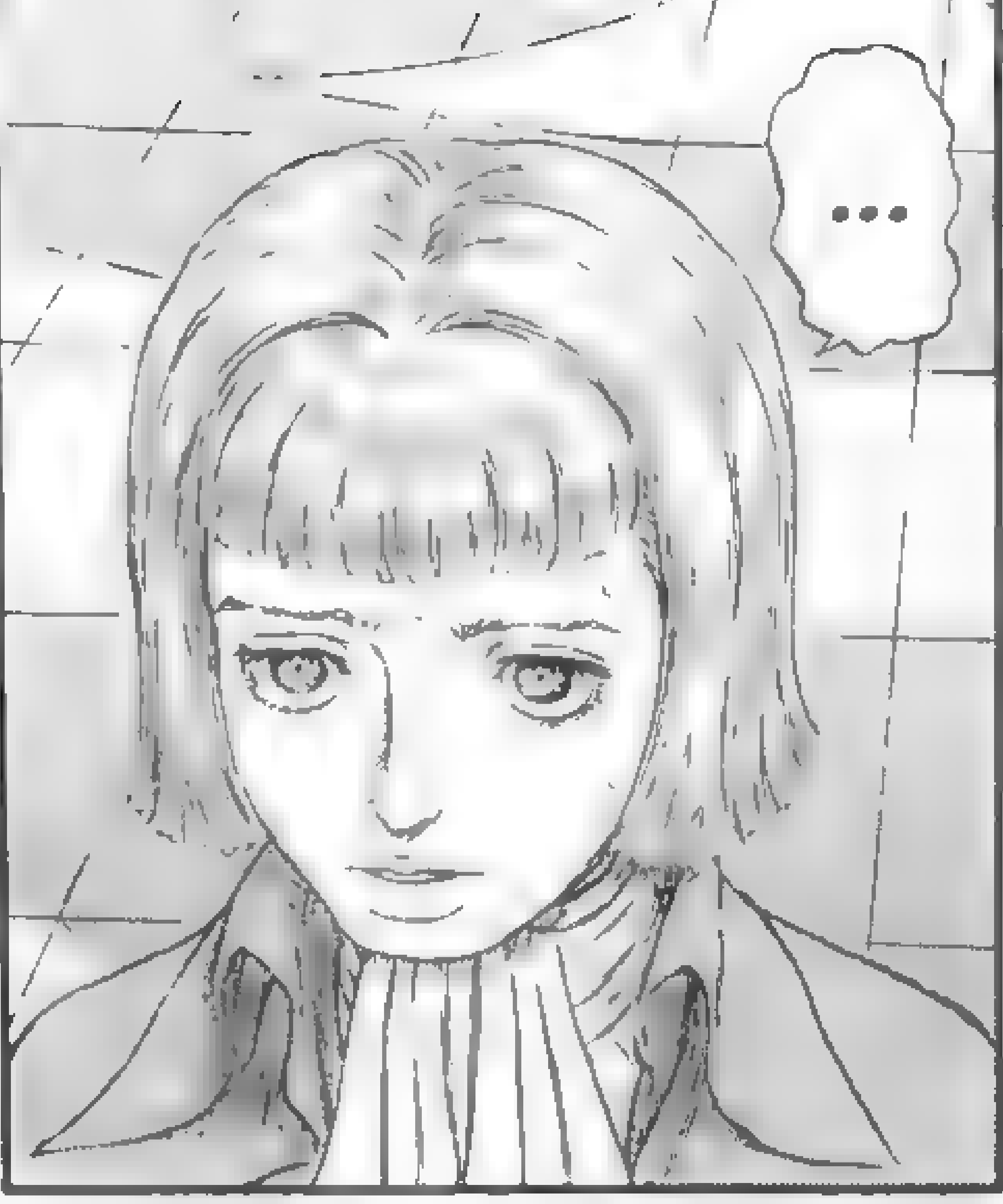


...
QUE DIS-TU ?
!

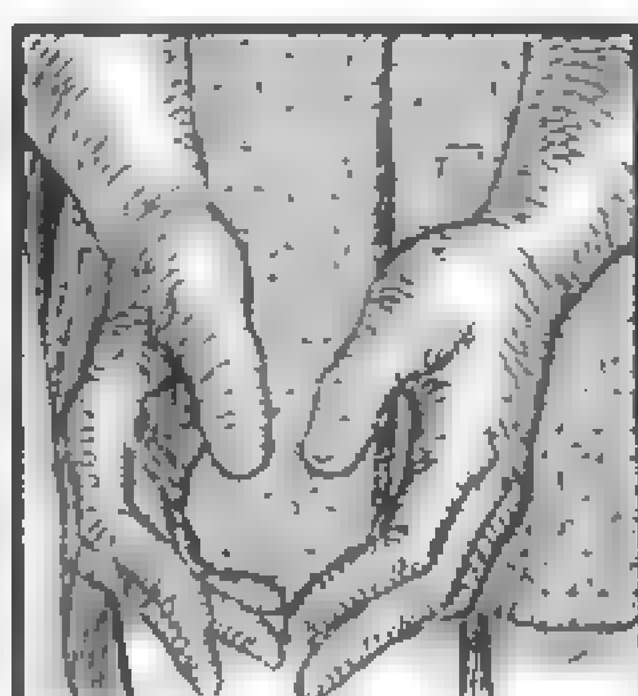


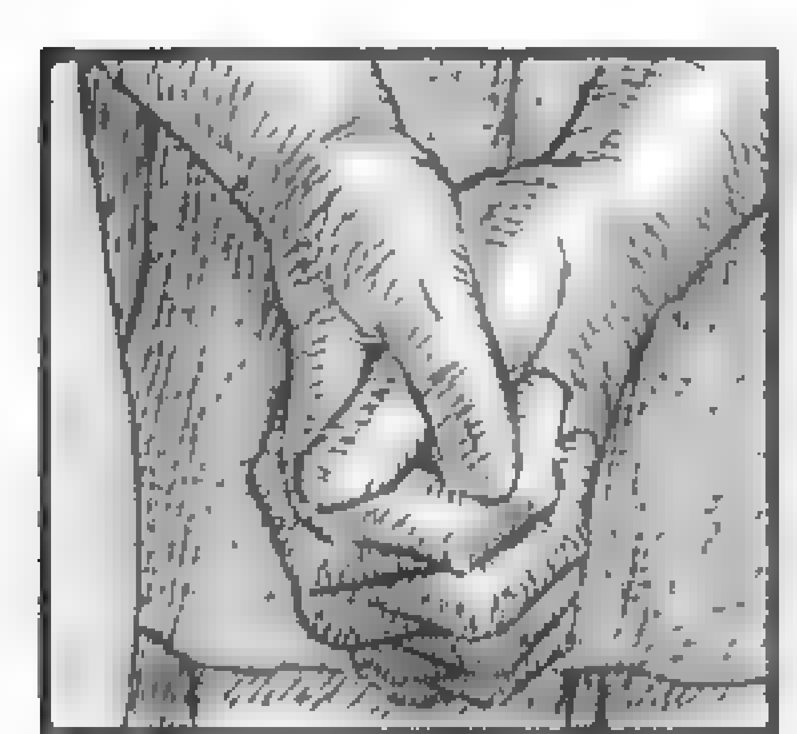


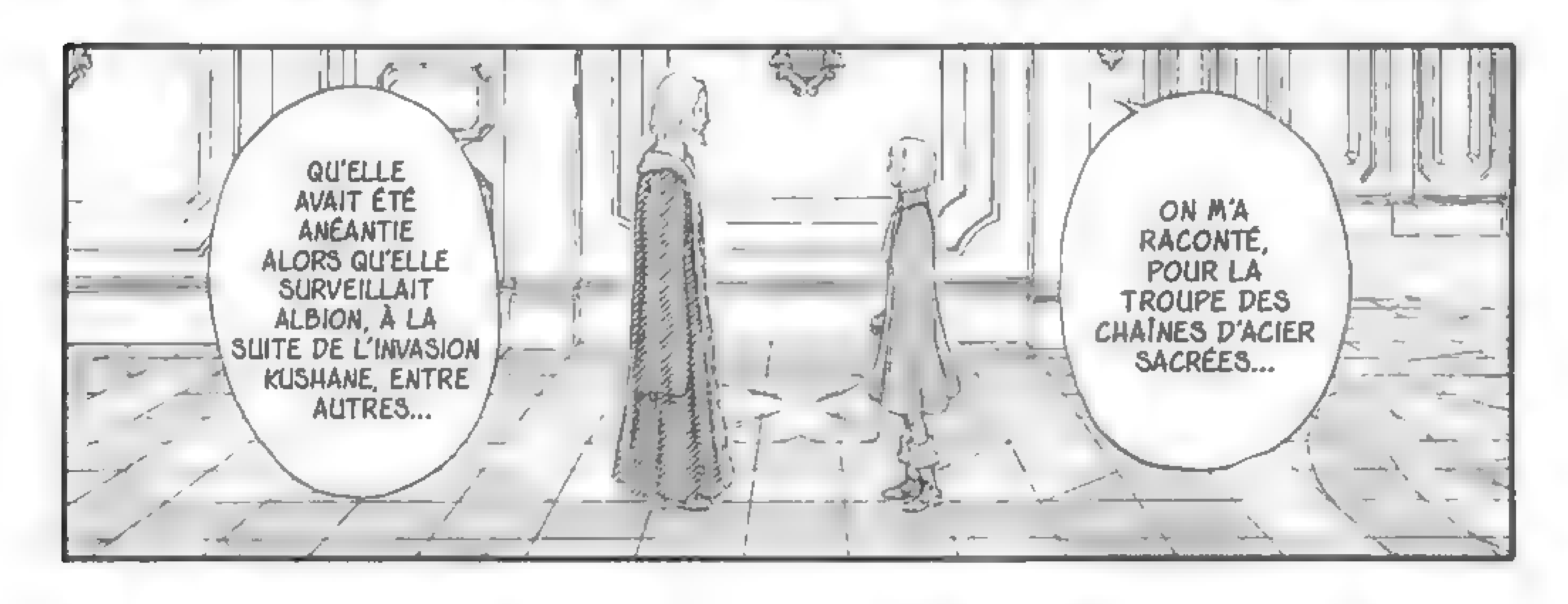

...
ゴク…
P...
PÈ...
QUE VIENS-TU FAIRE ICI ?


...







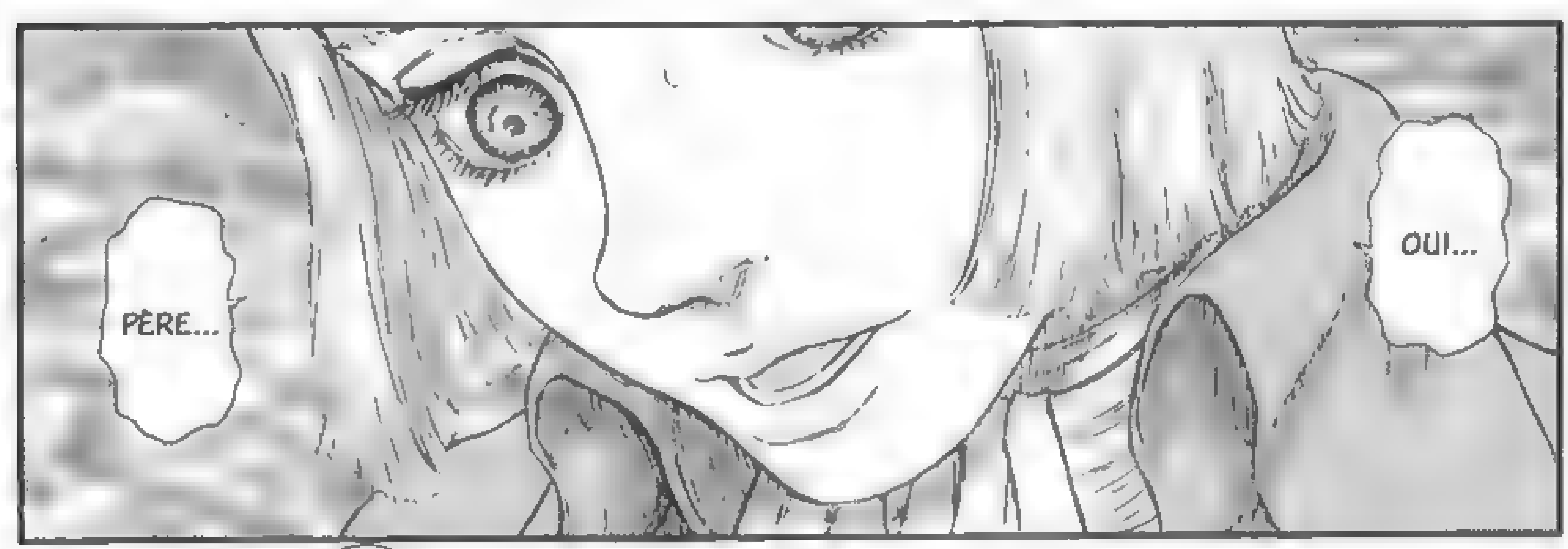

ON M'A RACONTÉ, POUR LA TROUPE DES CHAÎNES D'ACIER SACRÉES...
QU'ELLE AVAIT ÉTÉ ANÉANTIE ALORS QU'ELLE SURVEILLAIT ALBION, À LA SUITE DE L'INVASION KUSHANE, ENTRE AUTRES...


JE NE DIS PAS QUE C'EST DE TA FAUTE...
MAIS MÊME SI TU N'ÉTAIS QU'UN ORNEMENT, TU RESTAIS LE CHEF DE CETTE TROUPE.


DE PLUS, SI TU AS RÉUSSI LÂCHEMENT À SURVIVRE, ET QUE TU AS L'AUDACE DE RÉAPPARAÎTRE...
C'EST À LA CURIE QU'IL FALLAIT TE MONTRER, POUR Y PASSER EN JUGEMENT.


IL SEMBLE QUE...
OÙ QUE TU SOIS...
TU SOIS VOUÉE À SALIR L'HONNEUR DE LA FAMILLE VANDIMION.

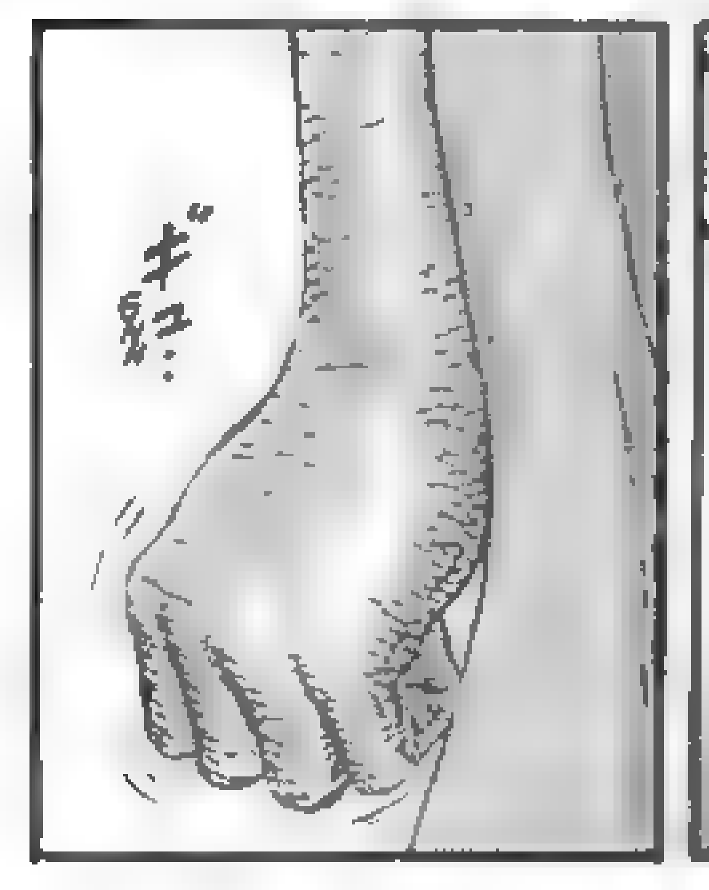

JUSQU'À TA SENTENCE...
TU VAS RESTER SAGEMENT DANS CETTE RÉSIDENCE.

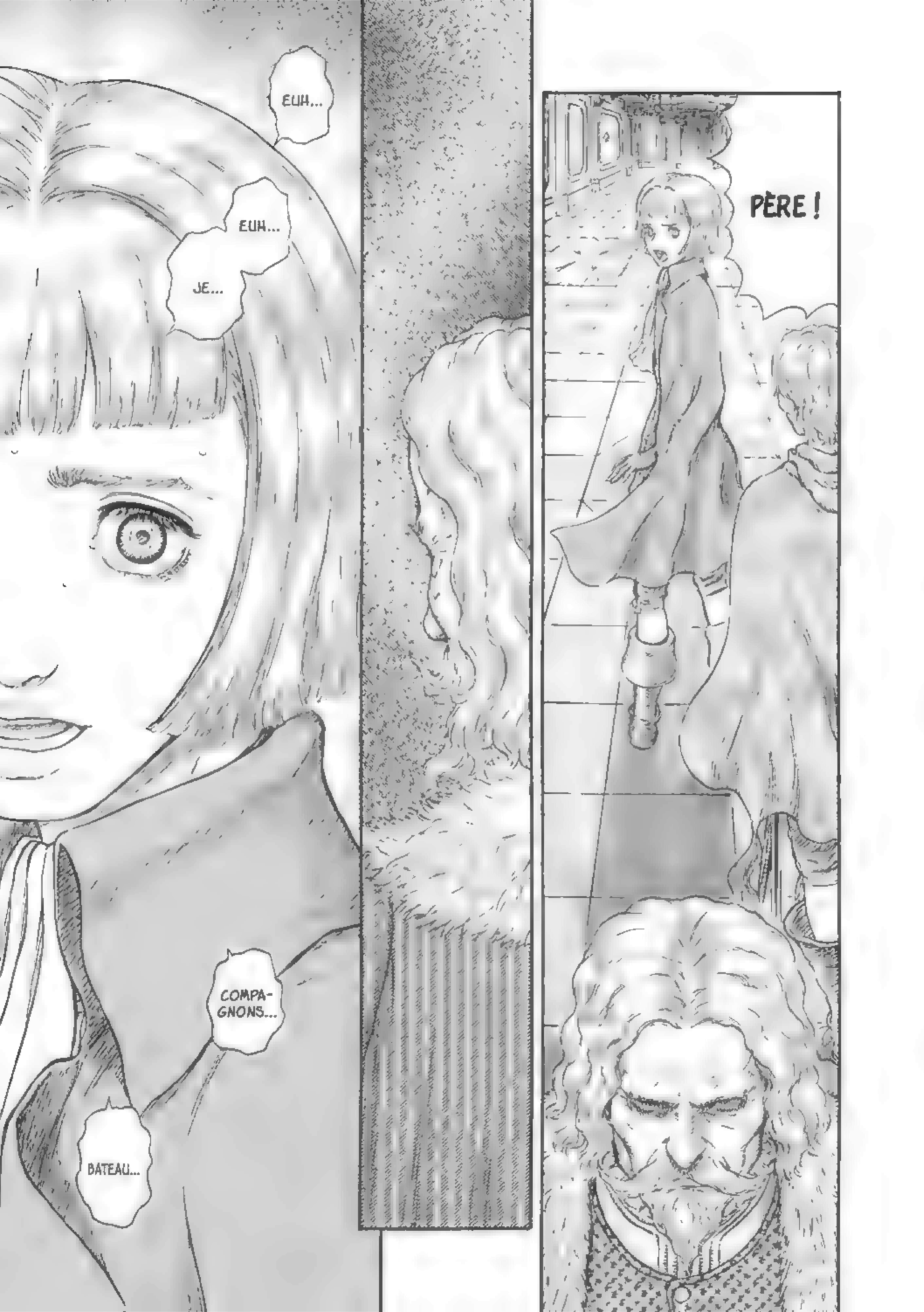

OUI...
PÈRE...

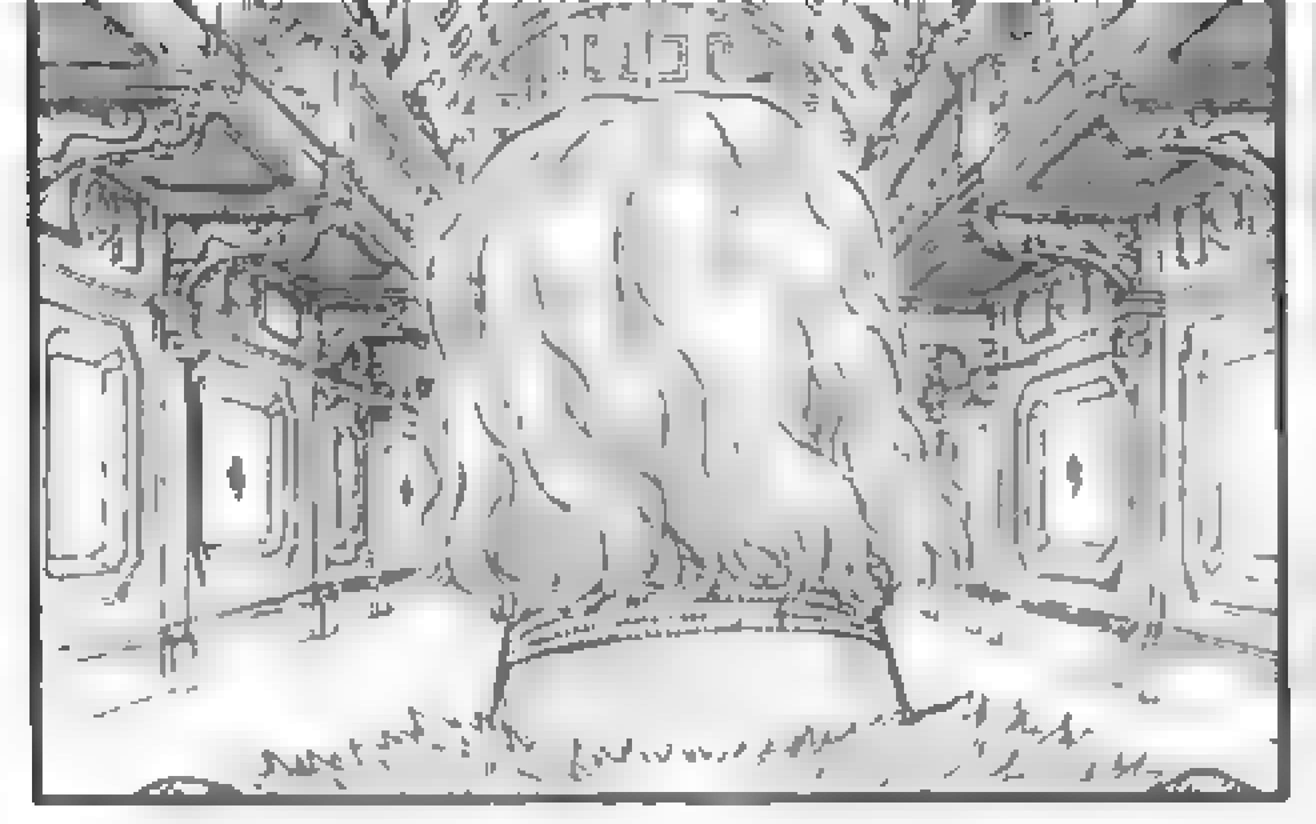
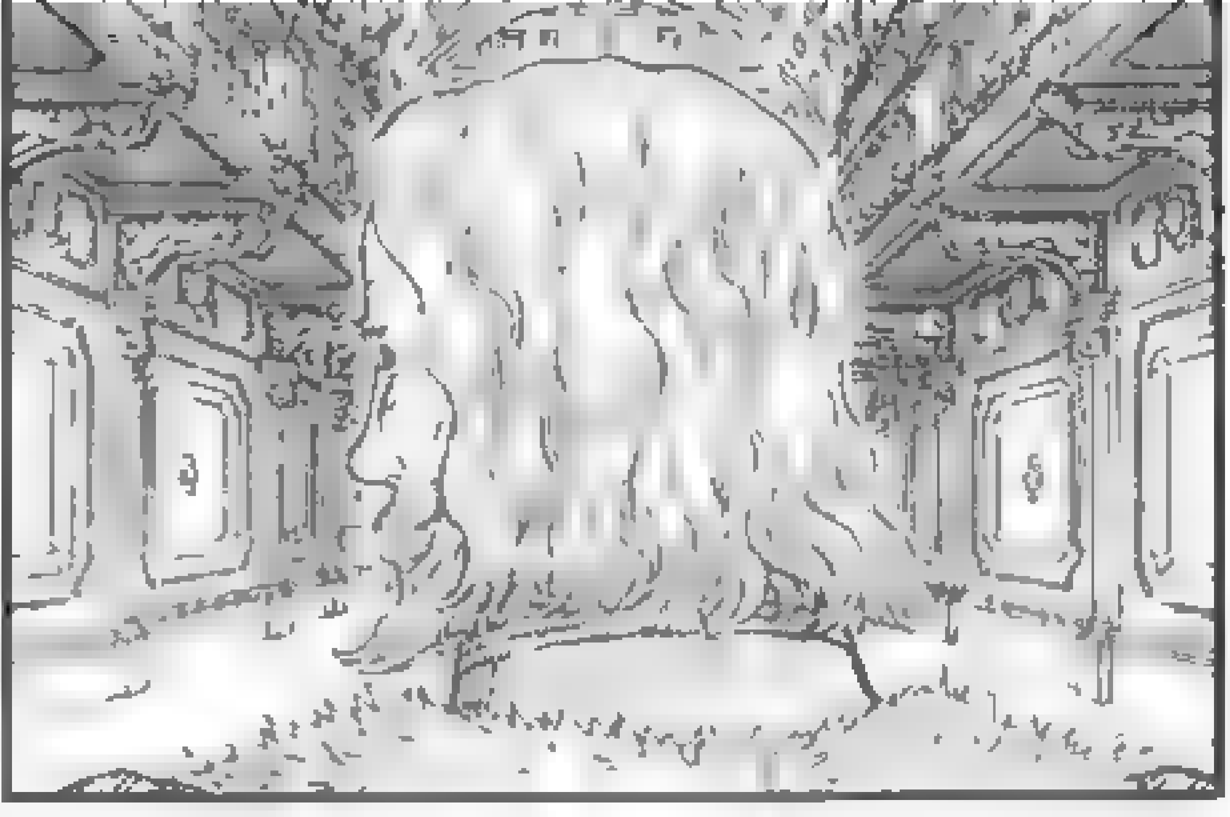
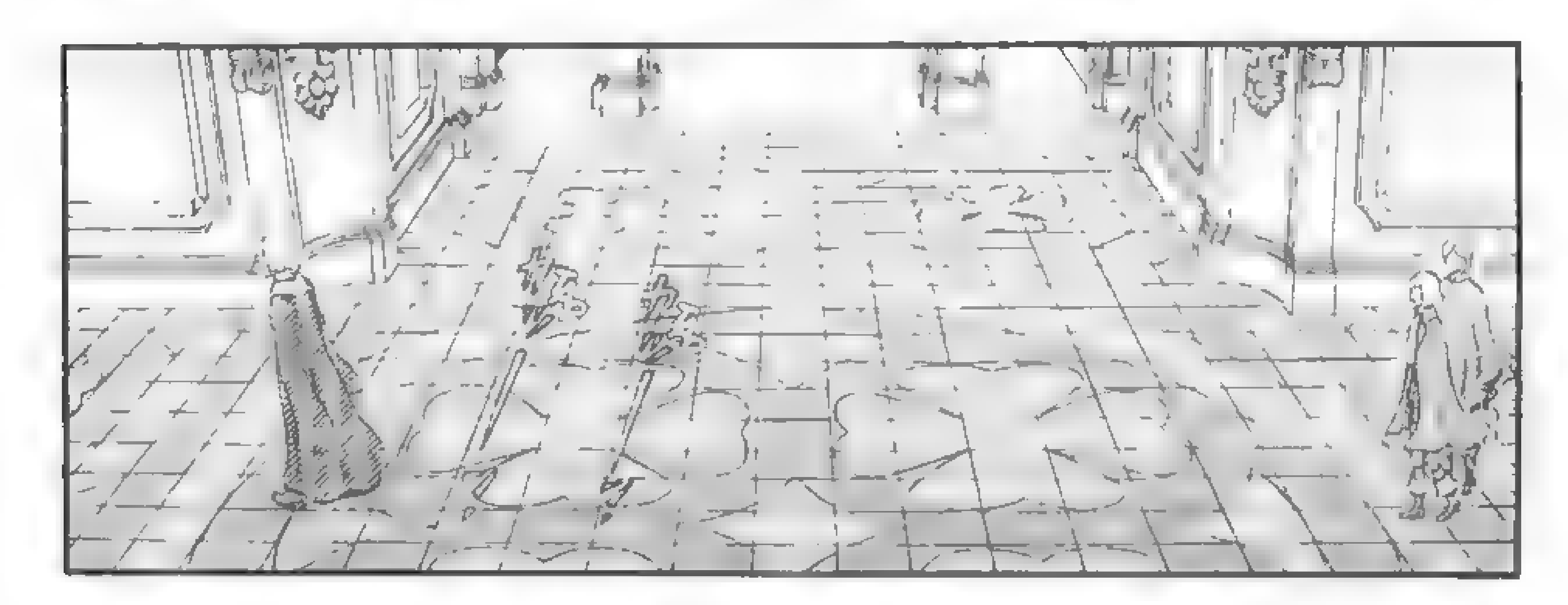
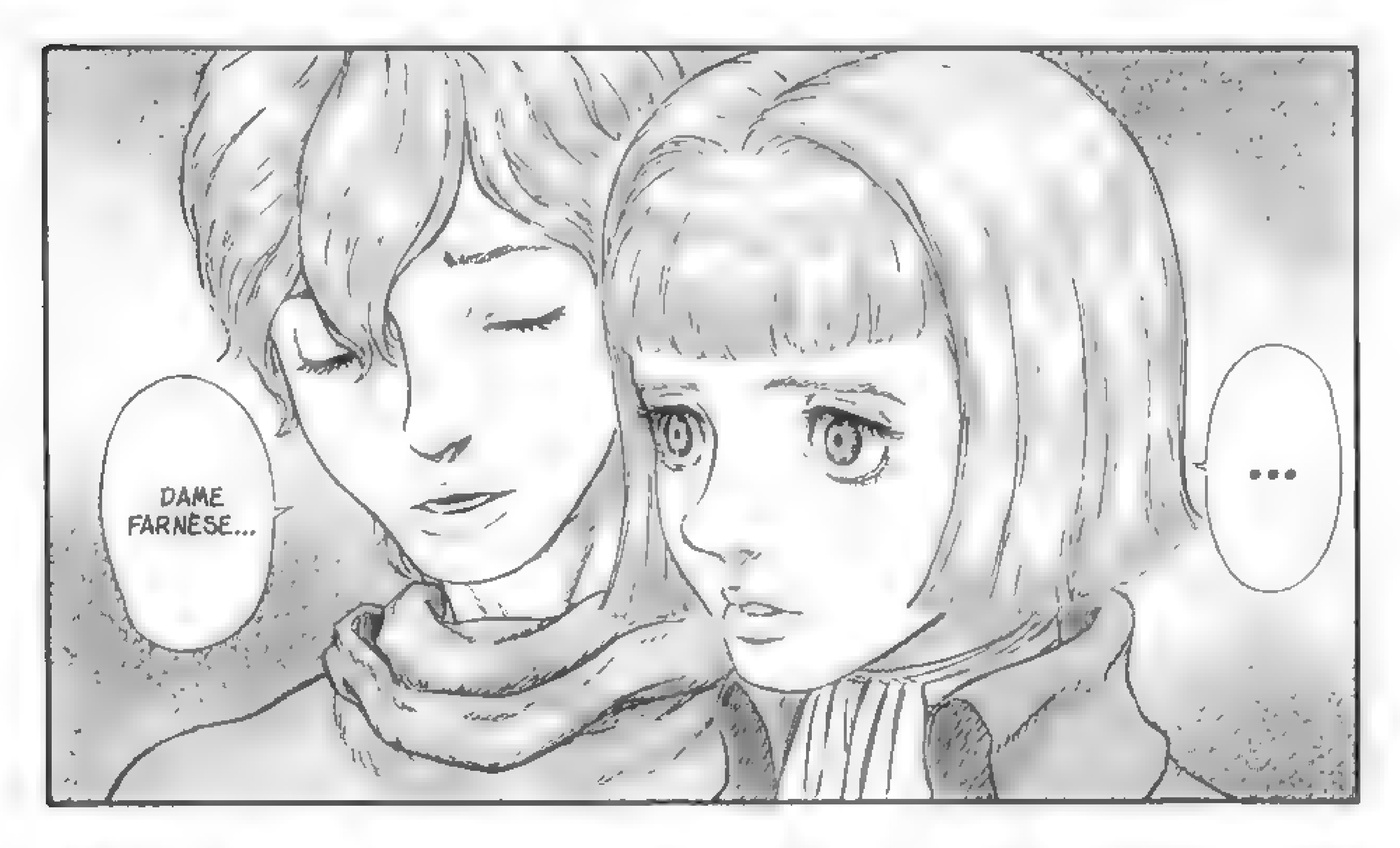


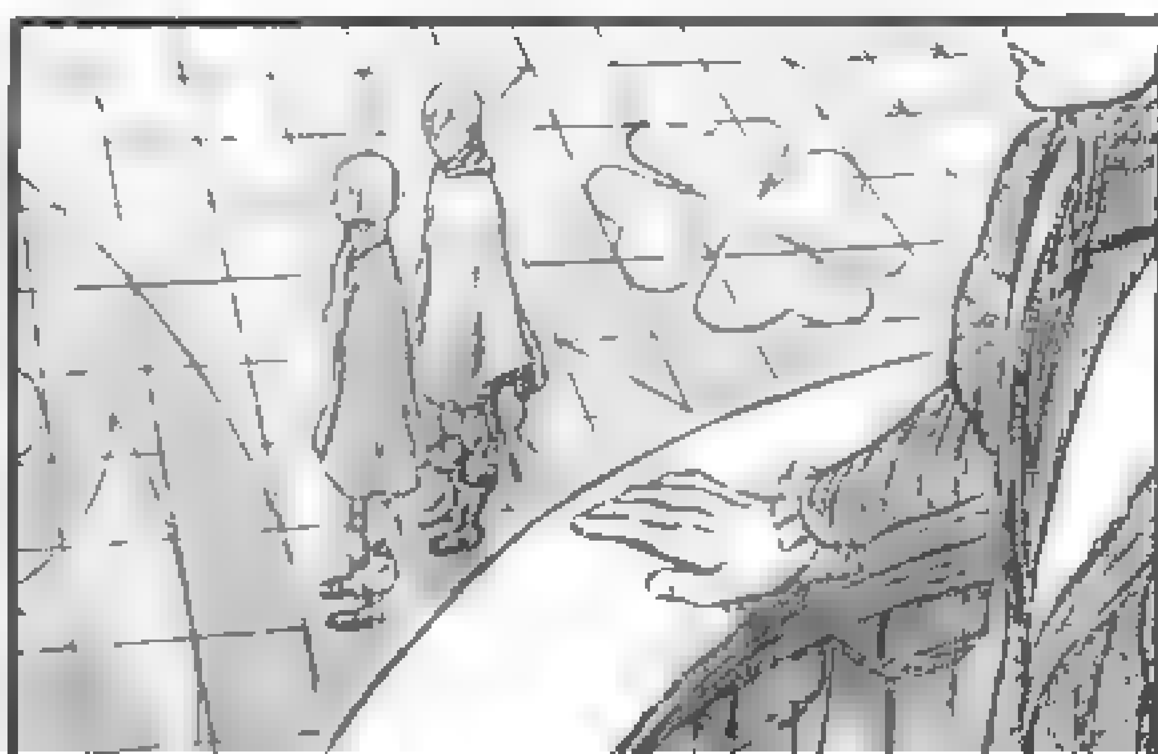

DAME FARNÈSE !






PÈRE !
EUH...
EUH...
JE...
COMPA-
GNONS...
BATEAU...





DAME FARNÈSE...
...

...


DANS LE JARDIN

HÉ !

CASCA !


SOIS SAGE...
AH ! PFF !
DIS...
VOILÀ POURQUOI JE VOULAIS T'AIDER.
PAS BESOIN !
TSST !
C'EST DUR DE FAIRE SEUL CE DONT ON N'A PAS L'HABITUDE...
DIRE QUE JE TE LE PROPOSAIS PAR PURE GENTILLESSE...
POURQUOI JE SUIS TRAITÉ COMME ÇA ?!
T'AS DE LOURDS ANTÉCÉDENTS.
AAH ! NON ! NE TIRE PAS LÀ-DESSUS !
女
BAINS

SE MONTRER SI MÉFIANT ENVERS UN FRÈRE D'ARMES... ÇA ME FAIT TANT DE PEINE QUE JE NE SUIS MÊME PAS FÂCHÉ.

CETTE MÉFIANCE ME DONNE LA FORCE DU DÉSESPOIR ! TU VAS VOIR !

DOUÉ !

TU ES PRIS À TON PROPRE PIÈGE, C'EST TOUT

C'EST DE TA FAUTE SI JE ME SUIS CHANGÉ EN BÊTE !

C'EST SISSI-TEDRO !!

FRRR

CETTE TEXTURE... !

HÉ...

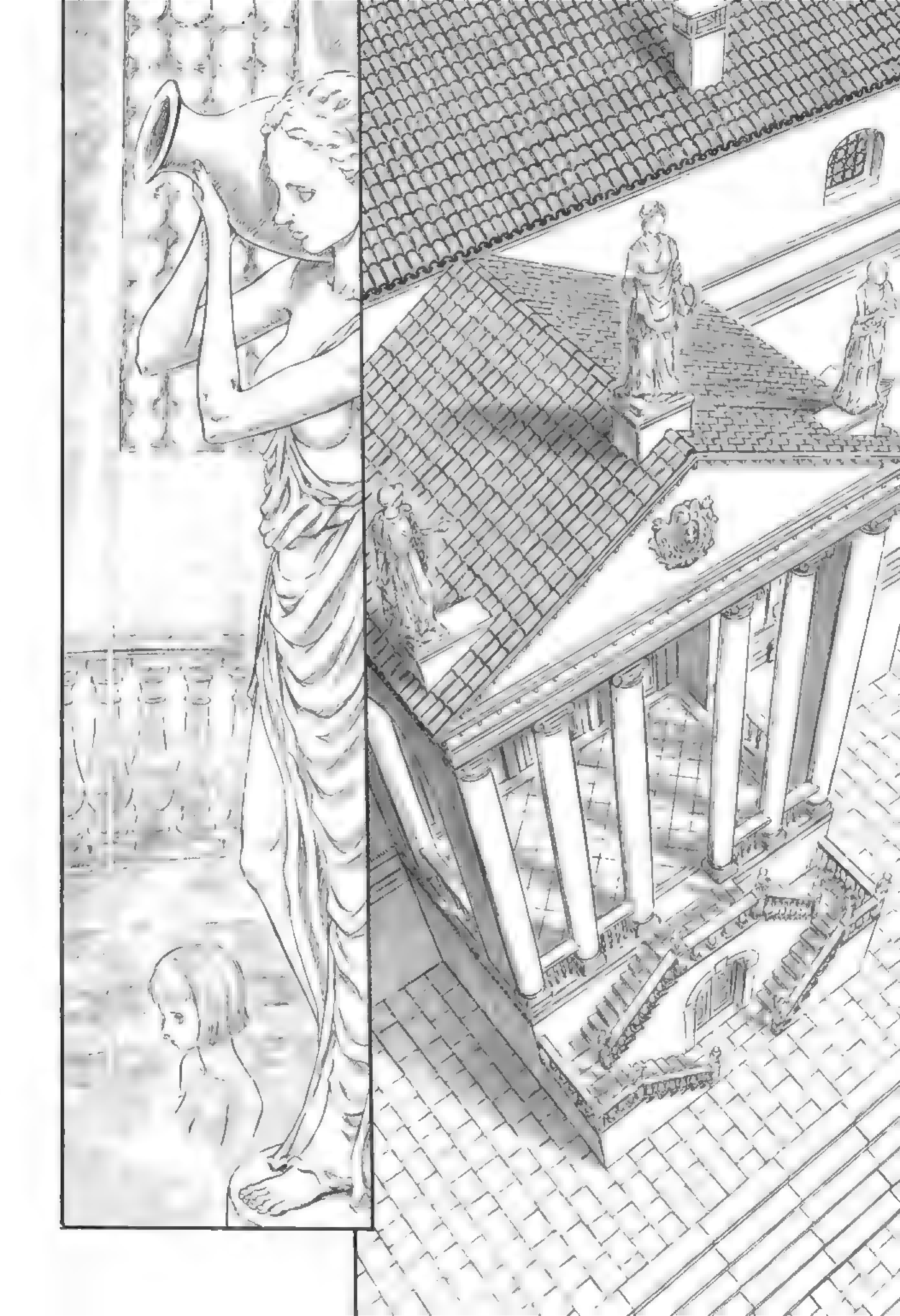
ATTENDS !!

CASCA !

AGEU...


AAH !
ELLE N'ÉCOUTE RIEN !
PAS PAR LÀ, JE TE DIS !
PLASH
BEN, EMPLOIE LA MAGIE !
AAH !
PAS BESOIN POUR SI PEU, JE PEUX TRÈS BIEN...
CA SUFFIT, CASCA !


OUUUVE...
OOOH
OUBLIE TOUT ÇA !
DES CENDRES DE CHARBON...
OU...
AH, CE QU'ILS SONT LENTS...



CELA FAIT SI LONGTEMPS...

QUE JE N'AI PAS PRIS UN BAIN SEULE...

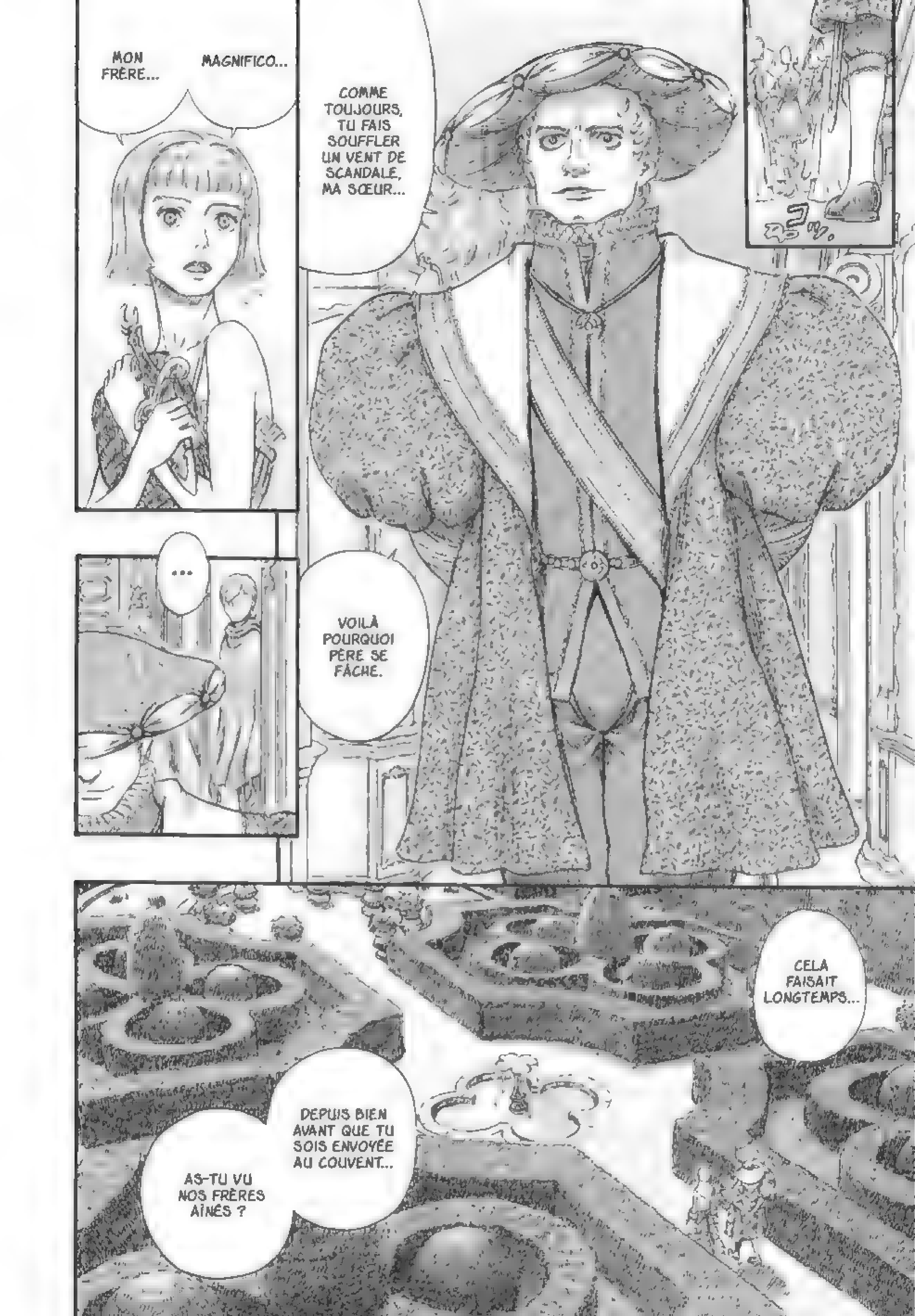







OUI, EN FAIT...
QUE JE SOIS LÀ OU PAS, PEU IMPORTE POUR EUX...
!
OÙ SONT MA COTTE ET MA DAGUE ?
ELLES ÉTAIENT TOUTES ABÎMÉES, JE ME SUIS DONC PERMIS D'EN DISPOSER...
SI VOUS EN AVEZ BESOIN, JE VOUS EN AMÈNERAI DE NOUVELLES...


MADEMOISELLE !
ATTENDEZ !
HABILLEZ-VOUS, JE VOUS EN PRIE...
DA...
DAME FARNÈSE !
TOI !
ATTENDS !
M... MAIS...


COMME TOUJOURS, TU FAIS SOUFFLER UN VENT DE SCANDALE, MA SŒUR...
MAGNIFICO...
MON FRÈRE...
VOILÀ POURQUOI PÈRE SE FÂCHE.
...
CELA FAISAIT LONGTEMPS...
DEPUIS BIEN AVANT QUE TU SOIS ENVOYÉE AU COUVENT...
AS-TU VU NOS FRÈRES AÎNÉS ?



EN VÉRITÉ...
NON...
LA FAMILLE VANDIMION A DES LIENS BIEN DISTENDUS !
MAIS J'AI ENTENDU PARLER DE TOI...
DE TON ACTION À LA TÊTE DE LA TROUPE DES CHAÎNES D'ACIER SACRÉES ET DE SA TERRIBLE FIN...
JE SUIS NAVRÉ...
...
MAIS RELÈVE LA TÊTE...
CAR CE N'EST PAS DE TA FAUTE.
IL N'Y A PAS DE QUOI TE RENDRE MALADE.


CELUI QU'IL FAUT BLÂMER, C'EST PÈRE.
LUI QUI A TACITEMENT APPROUVÉ LA DÉCISION DES RELIGIEUX DE TE METTRE À LA TÊTE DE CETTE TROUPE, TOI QUI N'Y CONNAISSAIS RIEN, DE QUEL DROIT PARLE-T-IL AINSI, MAINTENANT ?
ET CE N'EST PAS TOUT...
JE ME SOUVIENS, QUAND JE VENAIS À NOTRE RÉSIDENCE AU SAINT-SIÈGE...
DE LA PETITE FILLE QUI ERRAIT DANS CET IMMENSE JARDIN, TEL UN FANTÔME...
...
TU AS ÉTÉ ÉLEVÉE COMME UNE FLEUR EN SERRE, PURE ET PROTÉGÉE DE LA LAIDEUR DU MONDE...
MAIS EN FAIT, ON T'A LAISSÉ POUSSER TOUTE SEULE, ABANDONNÉE...
IL A ABDIQUÉ SES RESPONSABILITÉS PARENTALES, VOILÀ TOUT.


QUAND TU AS MIS LE FEU À LA MAISON...
C'ÉTAIT LA FAUTE DE CE PÈRE QUI AVAIT POUSSÉ SA SEULE FILLE À CETTE EXTRÉMITÉ...
MÊME SI TU AS ÉTÉ SURNOMMÉE "LE PETIT DIABLE DES VANDIMION", CE N'EST PAS TOI, LA COUPABLE...
LE PETIT DIABLE...
JE...
...



CET HOMME NE PENSE VRAIMENT LES MEMBRES DE SA FAMILLE QUE COMME LES ROUAGES D'UNE IMMENSE MACHINE...
CEUX QUI NE SE CONFORMENT PAS À SES VUES SONT JETÉS SANS HÉSITATION. IL NE MONTRE AUCUN INTÉRÊT POUR EUX !
COMME S'ILS ÉTAIENT DE VULGAIRES CAILLOUX SUR LE BORD DE LA ROUTE...
...
ET...
QUE FAIS-TU ICI ?
EN FAIT...



UN VOYAGE ?
VERS L'OUEST, AVEC TES COMPAGNONS ?
HUM...
NOUS AVONS CONTACTÉ LES COMPAGNIES COMMERCIALES DE VRITANIS, MAIS TOUS LES BATEAUX SONT RÉQUISITIONNÉS POUR LA GUERRE...
J'AI PENSÉ QUE PÈRE POURRAIT INTERVENIR...
NON...
TOI, UNE FEMME...
EN FAIT, C'EST BIEN DE TOI.
BIEN QU'EN CE MOMENT, UNE FOULE DE BATEAUX AIT JETÉ L'ANCRE À VRITANIS...
ON PEUT DIRE QU'ILS SONT PRESQUE TOUS LÀ POUR LA GUERRE.
TROUVER UN BATEAU POUR UN VOYAGE PRIVÉ RELÈVE DE LA GAGEURE...
MÊME AVEC L'AIDE DE PÈRE...
...


MOI, JE POURRAIS...
TE PROCURER UN BATEAU.
HEIN ?
MAIS EN ÉCHANGE...
J'AURAIS UNE FAVEUR À TE DEMANDER...
MA SŒUR.
UNE FAVEUR ?
...


ALLEZ !
VITE, VITE !
GROUILLE, CRABOSAURE !
AVANCE, AVANCE, CRABATOR !
AH, VOUS ÊTES PAS CROYABLES !
NE PASSEZ PAS VOTRE TEMPS À JOUER...
ET AIDEZ UN PEU !
PARA-SITES !


FAIS MANGER CASCA.
QUOI, MOI ?
LAISSE-MOI FAIRE, J'AI L'HABITUDE.
AH OUAIS ?!
AH NON, GUTS, NE TE LÈVE PAS !
ÇA VA, J'AI JUSTE UN PEU DE FIÈVRE.
Y'A TROP DE BRUIT, J'PEUX PAS DORMIR...
PAS QUESTION ! DEPUIS NOTRE ARRIVÉE ICI, LA PRESSION EST RETOMBÉE ET TOUTE LA FATIGUE DE LA BATAILLE T'EST ARRIVÉE DESSUS D'UN COUP !
SI TU NE TE REPOSES PAS ET NE GUÉRIS PAS TES BLESSURES...
ON A FAILLI T'ACHEVER !
J'AI EMPRUNTÉ LES CUISINES ET PRÉPARÉ CETTE SOUPE MÉDICINALE. CE NE SERA PEUT-ÊTRE PAS AGRÉABLE, MAIS...
...
ÇA VA...
JE VAIS MANGER SEUL.
AH, NON ! AAAH !
HI HI
HI HI


AAAH
AAAH
CRAK
HOULA
HÉ BEN, T'EN AS MIS DU TEMPS !
T'AS PASSÉ LA NUIT DEHORS ?
ARGH


D'OÙ TU SORS CES FRINGUES ?!
ET ALORS ? POUR LE BATEAU ?
OÙ EST FARNÈSE ?
POUR LE BATEAU...
TOUT EST ARRANGÉ.
OOH !
...
DAME FARNÈSE...
QUANT À DAME FARNÈSE...
ELLE NE...
REVIENDRA PLUS ICI.


COMMENT ÇA...
FARNÈSE REVIENDRA PLUS ?
...
LE LYS SAUVAGE
DE QUOI TU PARLES, SERPICO ?
QUI VA S'OCCUPER DE CASCA ?
...
TENEZ...
MONTREZ CETTE LETTRE À N'IMPORTE QUELLE COMPAGNIE COMMERCIALE DE LA VILLE, ET ELLE DEVRAIT VOUS PROCURER UN BATEAU ET L'ÉQUIPAGE SUFFISANT. NE BRISEZ PAS LE SCEAU.
ET, SCHIERKE...


JE TE RENDS CE QUE TU NOUS AS PRÊTÉ...
EN TE REMERCIANT.
EUH...
LA FAMILLE VANDIMION VOUS EST TRÈS RECONNAISSANTE D'AVOIR ESCORTÉ JUSQU'À BON PORT LA FILLE DU CHEF DE FAMILLE, FARNÈSE DE VANDIMION.
CE N'EST QUE PEU EN COMPARAISON, MAIS TOUS VOS FRAIS DANS CETTE VILLE SERONT PRIS EN CHARGE PAR LA BANQUE VANDIMION.


JE VOUS RÉITÈRE NOTRE GRATITUDE OFFICIELLE...
ET SUR CE...
A...
ATTENDS, SERPICO !
HÉ !
ÇA VA PAS TE TUER DE NOUS EXPLIQUER POURQUOI...

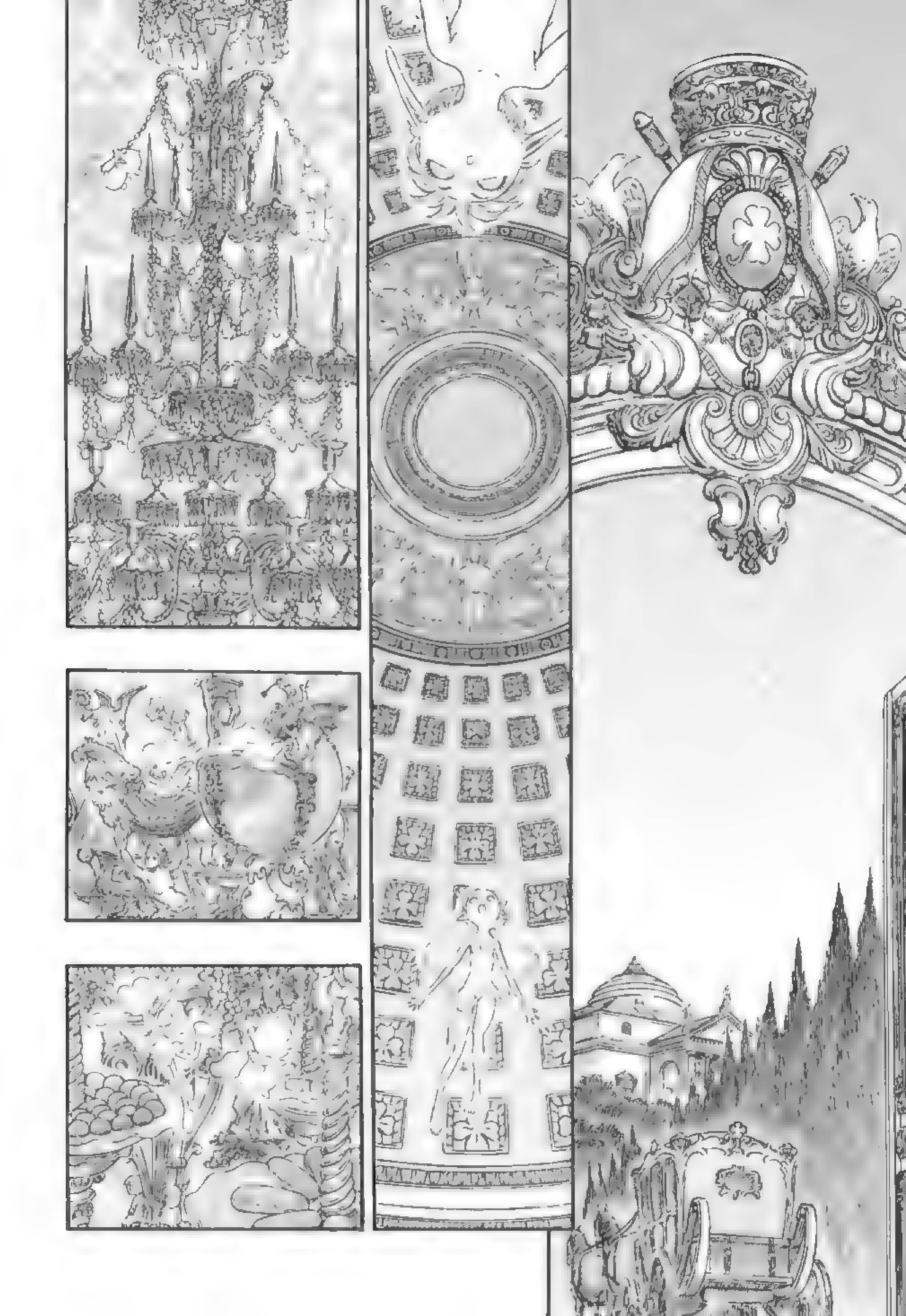

CE N'EST PAS À MOI DE VOUS LE DIRE.
J'AURAIS BIEN AIMÉ T'AFFRONTER DE NOUVEAU...
IL N'Y A...
PLUS DE RAISON POUR CELA.


ALORS, ÇA DONNE QUOI ?
IMPOSSIBLE...
FARNÈSE A FERMÉ SON CŒUR, OU PLUTÔT, ON DIRAIT QU'ELLE A DÉNOUÉ MON CHEVEU. LA TÉLÉPATHIE NE PASSE PLUS.
EH BEN... APRÈS TOUS LES DANGERS MORTELS QU'ON A TRAVERSÉS ENSEMBLE, ELLE SE TIRE SANS DIRE POURQUOI, AVEC UN BOUT DE PAPIER EN GUISE D'ADIEU ? ELLE EST JOLIE, LA NOBLESSE...
MOI J'M'EN FICHE, MAIS...
SENTIMENTS PLUS FRAGILES QUE DU PAPIER...
C'EST BIZARRE ! FARNÈSE ÉTAIT SI PASSIONNÉE PAR SON APPRENTIS-SAGE DE LA MAGIE !
ET ÉTAIT SI DÉVOUÉE À CASCA... ALORS, POURQUOI SOUDAIN...
TOUT À L'HEURE, QUAND J'AI EFFLEURÉ LA MAIN DE SERPICO...
SA CONFUSION ET L'IMAGE DE FARNÈSE TRISTE ME SONT APPARUES...
JE CROIS...
QU'ELLE NE PEUT PAS NOUS LE DIRE.


AH, UN MOMENT D'INATTENTION, ET...
...
BIEN QUE JE N'AIE AUCUNE ENVIE...
DE FOURRER MON NEZ DANS LES AFFAIRES DES AUTRES...
EN EFFET...
CE N'EST PAS CLAIR.
EH, LES MOUSTIQUES !
HÉ, SOIS POLI !
J'AI UNE MISSION POUR VOUS, QUE SEULS DES ELFES PEUVENT REMPLIR.



...
AH, JE SUIS TOUT EXCITÉ ! ALLER ESPIONNER LE MANOIR DE NOBLES !
EXCITÉS
FAUT PAS RESTER SUR NOTRE PETIT NUAGE !
LE PERDONS PAS DES YEUX !
OUAISH !




HAA... JE SUIS REPUE !
VIP ! VIP ! ♡
LES DESSERTS DU DÎNER ?!
MAIS ON A PERDU PICOTIN...
C'EST... C'EST VRAI !
PAS DE SIESTE DIGESTIVE ! BOUGE-TOI !
RESTONS CALME !
KICK
HMM ?
ARRÊTE ! BURP !
MAIS C'EST FARNÈSE !
ELLE SE PREND POUR UNE PRINCESSE, ON DIRAIT ! BIEN IMPERTINENTE, POUR UNE SERVANTE !
LA MIENNE !

TU ÉTAIS LÀ, FARNÈSE ? C'EST PARFAIT.

MON FRÈRE...

...

JE SUIS CONTENT QUE TU AIES ACCEPTÉ MA PROPOSITION...

NE T'EN FAIS PAS, TU NE LE REGRETTERAS PAS...




JE SUIS ENCHANTÉ DE VOUS CONNAÎTRE, FARNÈSE DE VANDIMION.
JE SUIS OFFICIER DE LA MARINE D'EATH...
ET ME NOMME RODERICK OF STAUFFEN.


...
ZIM
SALUE DONC...
TON FIANCÉ.
JE SERAIS RAVI QUE VOUS M'APPELIEZ PAR MON PRÉNOM...
DAME FARNÈSE.
ENCHANTÉE, RODERICK...
JE SUIS FARNÈSE...
MÉ-MÉ-MÉ-MÉ-MÉ ?!
C'EST QUOI, CES HISTOIRES ?!
BAM
BAM
BAM


RODERICK ET MOI SOMMES AMIS DEPUIS LA FACULTÉ. IL EST 3E DANS L'ORDRE DE SUCCESSION AU TRÔNE D'EATH ET AMIRAL DE LEUR MARINE.
J'AI DÉJÀ ENTENDU LES RUMEURS SUR VOUS PAR VOTRE FRÈRE...
VOUS, LE PETIT DIABLE DE LA FAMILLE VANDIMION...
ET PRINCESSE VAGABONDE...
HÉ, RODERICK...
CE N'EST PAS LE MOMENT DE...
OUI...
ELLES SONT EXACTES.
HA HA HA HA HA
?


TU ES VRAIMENT INTÉRESSANTE, TOI !
REGARDE, FARNÈSE...
TOUTES LES ROSES DE CETTE SERRE...
SONT UN CADEAU DE RODERICK POUR TOI.


TOUT CELA ?
SUPERBE...
J'ÉTAIS TRÈS NERVEUX À L'IDÉE DE RENCONTRER LA FILLE DE LA CÉLÈBRE FAMILLE VANDIMION...
CELA VOUS PLAÎT-IL ?
OUI...
MERCI, RODERICK !
AH BON ?
ENTOURÉE DE ROSES, TU FAIS UN TABLEAU MAGNIFIQUE !
MAIS TU VOIS...
MOI, LES ROSES...
JE N'ARRIVE PAS À LES AIMER...
ポリッ
DIS ?
TU VEUX LUI PLAIRE OU TE FAIRE DÉTESTER ?
...
LA ROSE EST LA REINE DES FLEURS...
ELLE ÉCLOT DANS UN CHÂTEAU, SA SILHOUETTE ARISTOCRATIQUE...
SEMBLANT RÉDUIRE TOUTES LES AUTRES FLEURS AU RANG DE FIGURANTES...
OUI...
LES ROSES SONT COMME LES DEMOISELLES DE LA NOBLESSE...
QUI RIVALISENT D'ÉLÉGANCE...
DANS CETTE SERRE QU'EST LA COUR.


MAIS, CES ROSES...
SI ON EN RASSEMBLE 100 OU 1000, ON NE LES DIFFÉRENCIE PLUS LES UNES DES AUTRES.
CES ROSES...
SONT PARFAITES POUR TE METTRE EN VALEUR...
TOI, LE LYS SAUVAGE QUI JAMAIS NE SE LAISSE EMPORTER...
MÊME AU CŒUR DE LA TEMPÊTE.


...
AH, NON ! C'EST QUOI, ÇA ?!
UN SCANDALE !
CHIPS
JE PEUX PAS RESTER LÀ !
ON RENTRE !
COMMERAGE TIME !
IL FAUT LE DIRE AUX AUTRES !
...


FARNÈSE...
EST FIANCÉE ?!
D'OÙ ÇA ?!
C'EST VRAI, EVARELLA ?!
OUI ! ON VIENT DE LE VOIR, SON MEC !
SI ELLE L'ÉPOUSE, ELLE POURRA PAS VOYAGER AVEC NOUS, ALORS ?
ÇA RISQUE BIEN, OUI.
"CES ROSES SONT PARFAITES POUR TE METTRE EN VALEUR..."
QU'IL DISAIT...
TROP DRAGUEUR !
MAIS IL FAISAIT TRÈS NATUREL ET TRÈS BOURGEOIS... FARNÈSE N'AVAIT PAS L'AIR DE DÉTESTER ÇA ! ♡
BEN POURQUOI ELLE NOUS L'A PAS DIT, AU LIEU DE COUPER TOUT CONTACT, COMME ÇA ?
C'EST UN PEU CRUEL, ÇA !
ELLE A PEUT-ÊTRE HONTE D'AVOIR ÉTÉ EN COMPAGNIE D'UN SINGE COMME TOI ?
OU D'UN INSECTE COMME TOI !
COMMENT ?!
JE NE CROIS PAS...


ELLE ÉTAIT SINCÈRE DANS SON DÉSIR D'APPRENDRE LA SORCELLERIE...
ET ELLE PRENAIT TANT SOIN DU COUTEAU D'ARGENT...
ET PUIS, C'EST À ELLE QUE CASCA S'EST LE PLUS ATTACHÉE.
JE NE PEUX PAS PRENDRE SOIN D'ELLE AUSSI BIEN QUE FARNÈSE.
MAIS ELLE TE L'A RENDU, CE COUTEAU D'ARGENT !
ET LA SORCELLERIE, C'ÉTAIT PAS UN CAPRICE D'ARISTO ?
C'EST LE CONTRAIRE.
ON SE PASSE DE TES COMMENTAIRES !
OUPS !
OUAIS !


ELLE A ÉTÉ OBLIGÉE DE SE FIANCER...
EN ÉCHANGE DU BATEAU.
CE DOIT ÊTRE ÇA.
LES MARIAGES ARRANGÉS SONT TRÈS COMMUNS DANS LA NOBLESSE.
ENCORE PLUS POUR ELLE, QUI EST ISSUE DE LA FLEUR DE L'ARISTOCRATIE. ELLE AVAIT DÛ L'OUBLIER, MAIS...
JE VOIS...
LÀ, ON EST D'ACCORD !!
OUI !
ALORS...
ON FAIT QUOI ?
...
J'AI ENVIE DE LEUR DIRE...
QUE C'EST SA DÉCISION, MAIS...

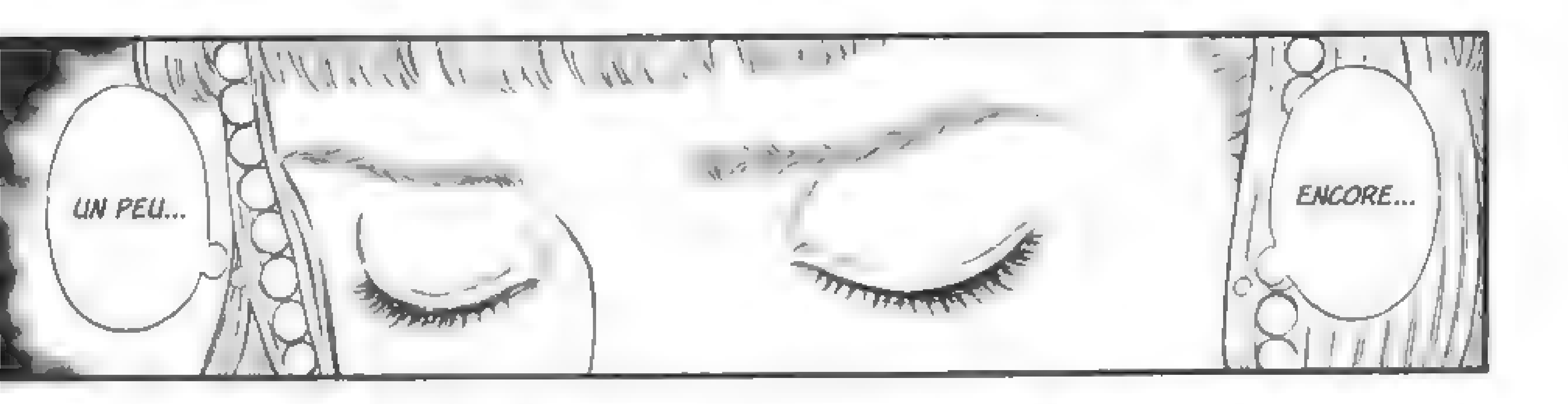

OOH...
AH !
...
OH ?
C'EST DÉCIDÉ...
UN BATEAU CONTRE LA NOURRICE DE CASCA ET DE BONS REPAS ?
ÇA VAUT PAS LE COUP.

MÈRE

BERSERK



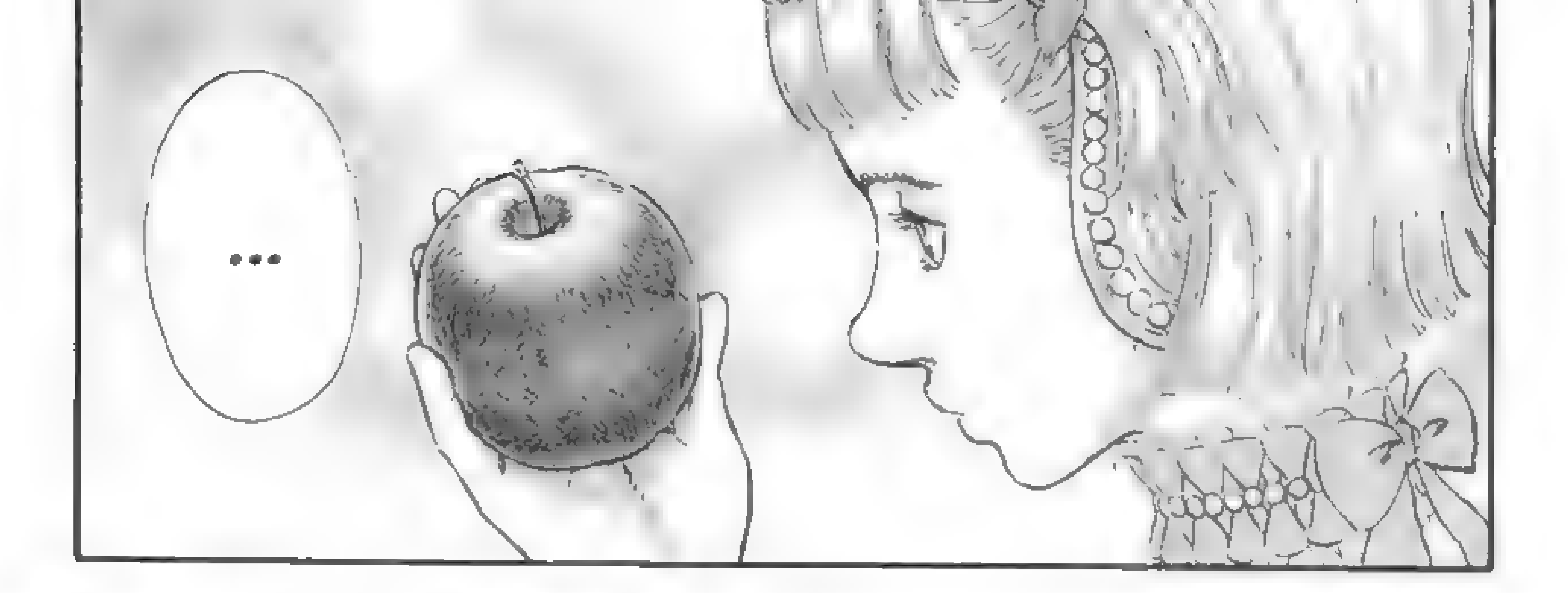


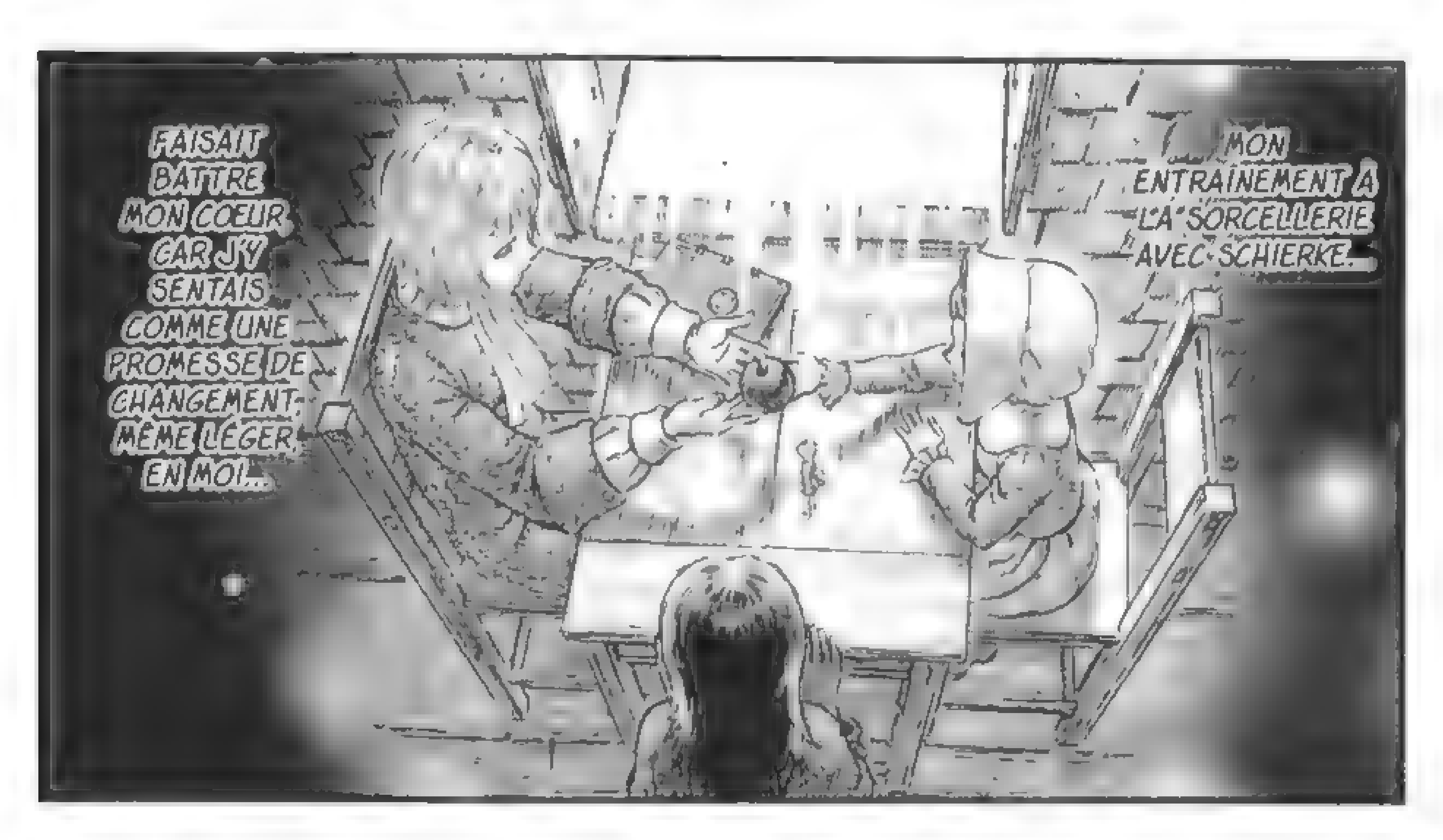


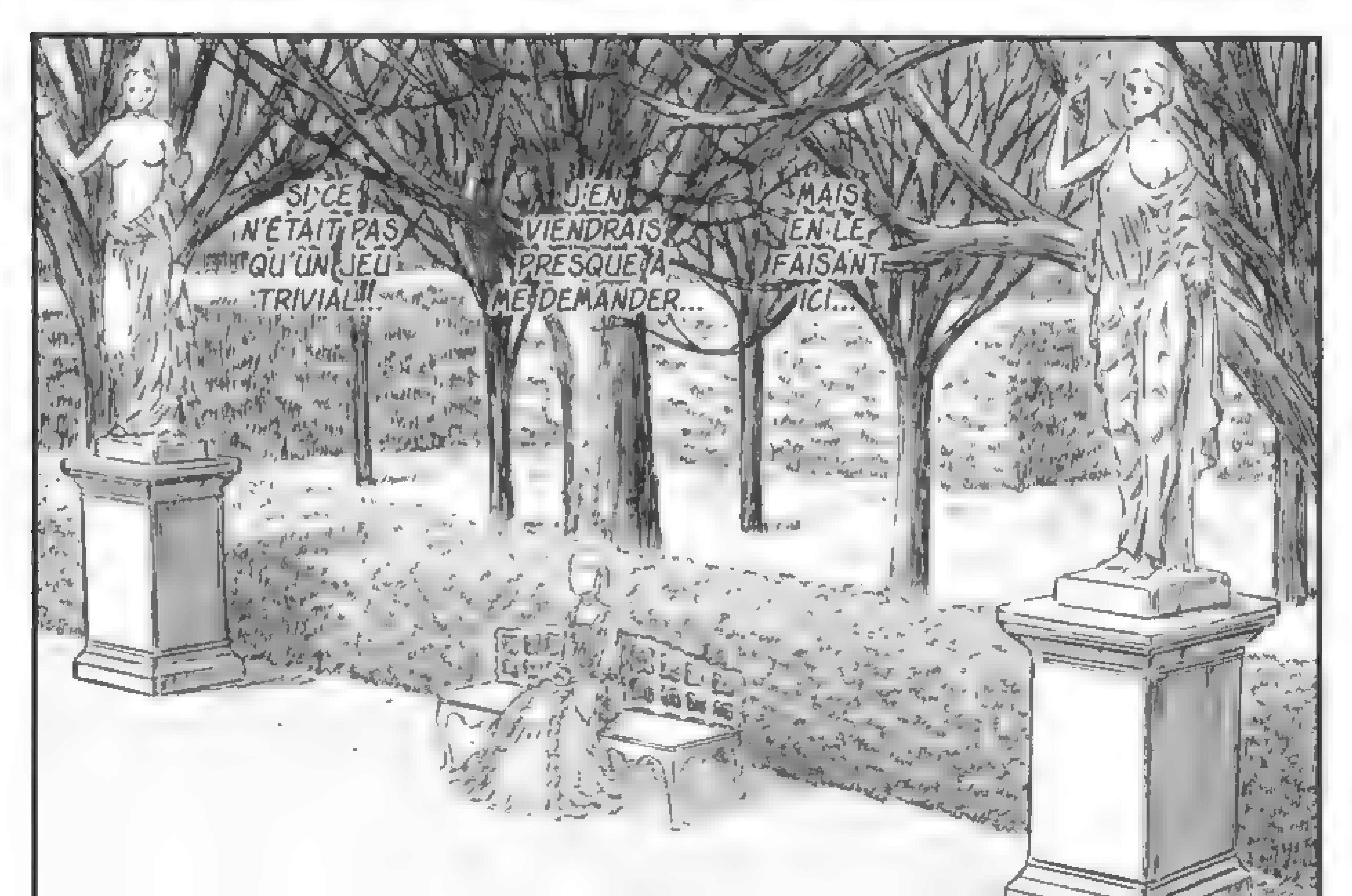
!!

J'AI L'IMPRESSION...

QU'IL NE MANQUE PAS GRAND-CHOSE...


...


MON ENTRAINEMENT À L'A SORCELLERIE AVEC SCHIERKE.
FAISAIT BATTRE MON COEUR CAR J'Y SENTAIS COMME UNE PROMESSE DE CHANGEMENT MÊME LÉGER EN MOI..

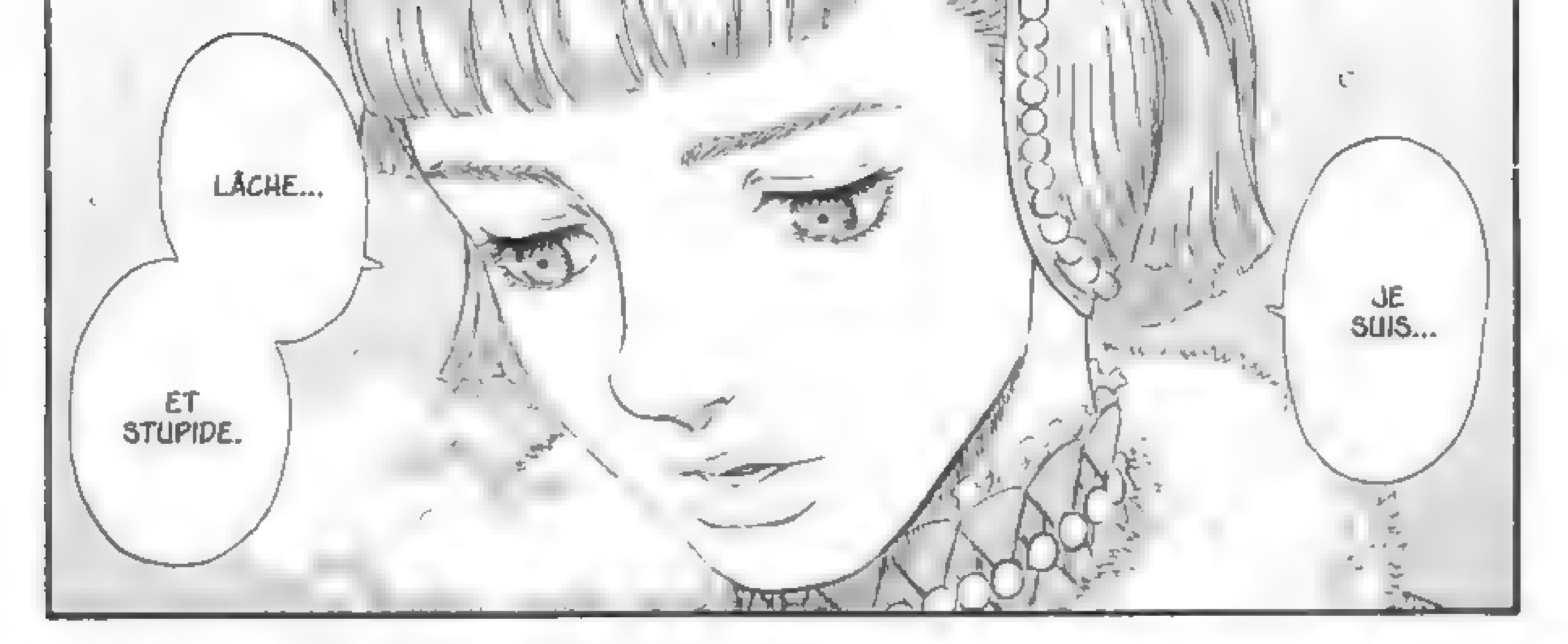

MAIS EN LE FAISANT ICI...
J'EN VIENDRAIS PRESQUE À ME DEMANDER...
SI CE N'ÉTAIT PAS QU'UN JEU TRIVIAL!!...


ROLL
ROLL
C'EST LE PRINTEMPS, MAIS. .
IL NEIGE ENCORE.
VOUS ALLEZ PRENDRE FROID...
DAME FARNÈSE.
...
AVEC TOI...
SOUS LA NEIGE, DANS CE PAYSAGE...
J'AI L'IMPRESSION DE ME RETROUVER DANS NOTRE JARDIN, AU SAINT-SIÈGE.



CE VOYAGE...
ET TOUS CES SENTIMENTS ÉPROUVÉS LORS DE CETTE ÉTRANGE ODYSSÉE...
SEMBLENT N'ÊTRE QU'UN RÊVE...
...
JE...
VOULAIS ÊTRE UTILE...
DE LA SEULE MANIÈRE...
QUE JE POUVAIS...
JE VOULAIS ESSAYER...
DE LES AIDER.

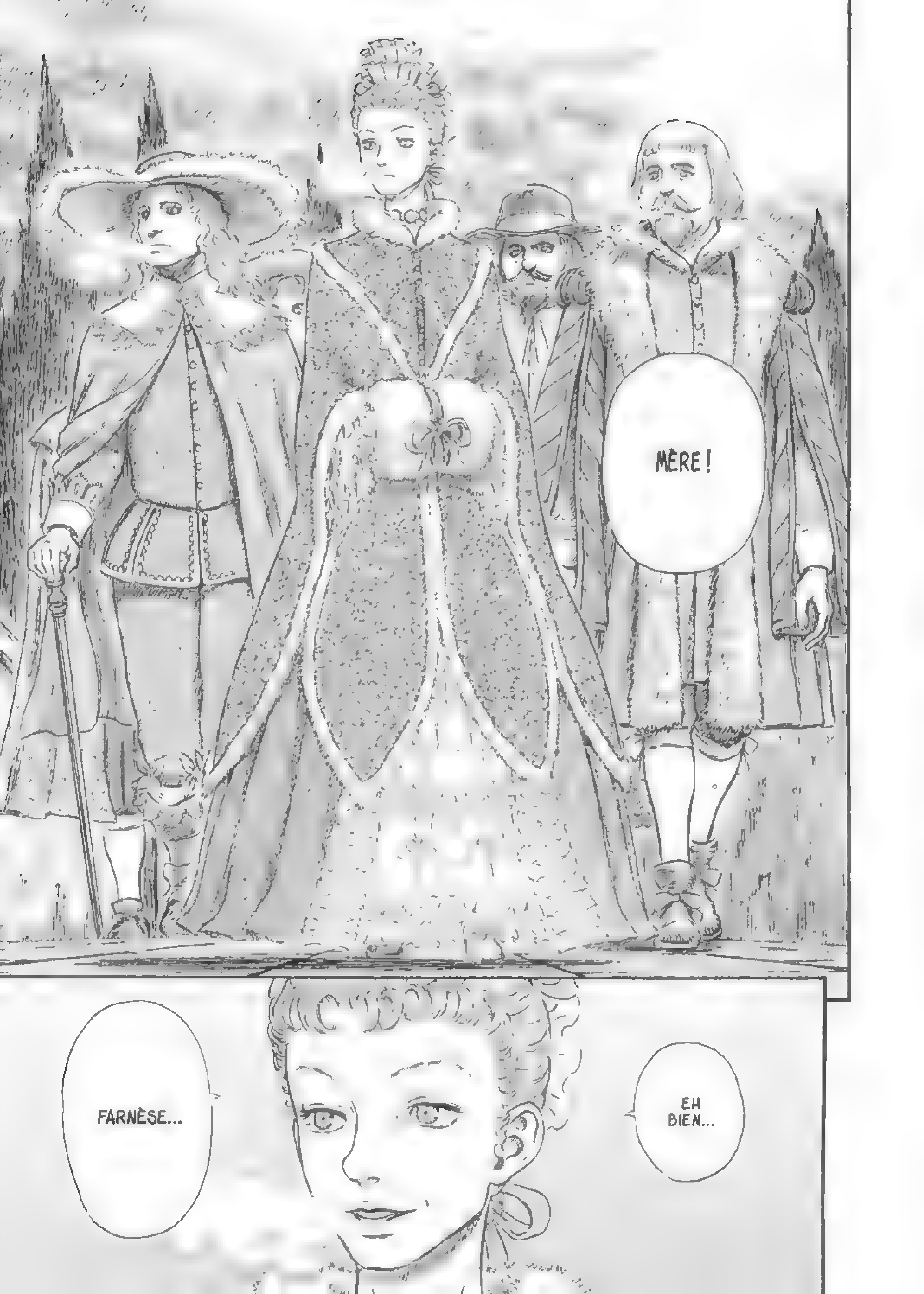

MAIS...
CELA AUSSI, SÛREMENT...
C'EST UNE BONNE EXCUSE.
JE NE POUVAIS SUPPORTER DE RESTER.
CETTE LUMIÈRE ET CETTE CHALEUR DU GROUPE...
QUE J'AI REÇUES SANS M'Y ATTENDRE...
MOI QUI N'AVAIS RIEN À OFFRIR...
PLUS JE...
M'Y RÉCHAUF-FAIS...
PLUS JE M'ANGOISSAIS...
DE SAVOIR SI J'AVAIS MA PLACE...
JE NE POUVAIS PAS RESTER...
ALORS, JE ME SUIS ÉCHAPPÉE...
VERS L'ENVIRON-NEMENT FROID...
AUQUEL JE...
SUIS HABITUÉE.



DAME FARNÈSE...

BLA BLA

MAIS C'EST...

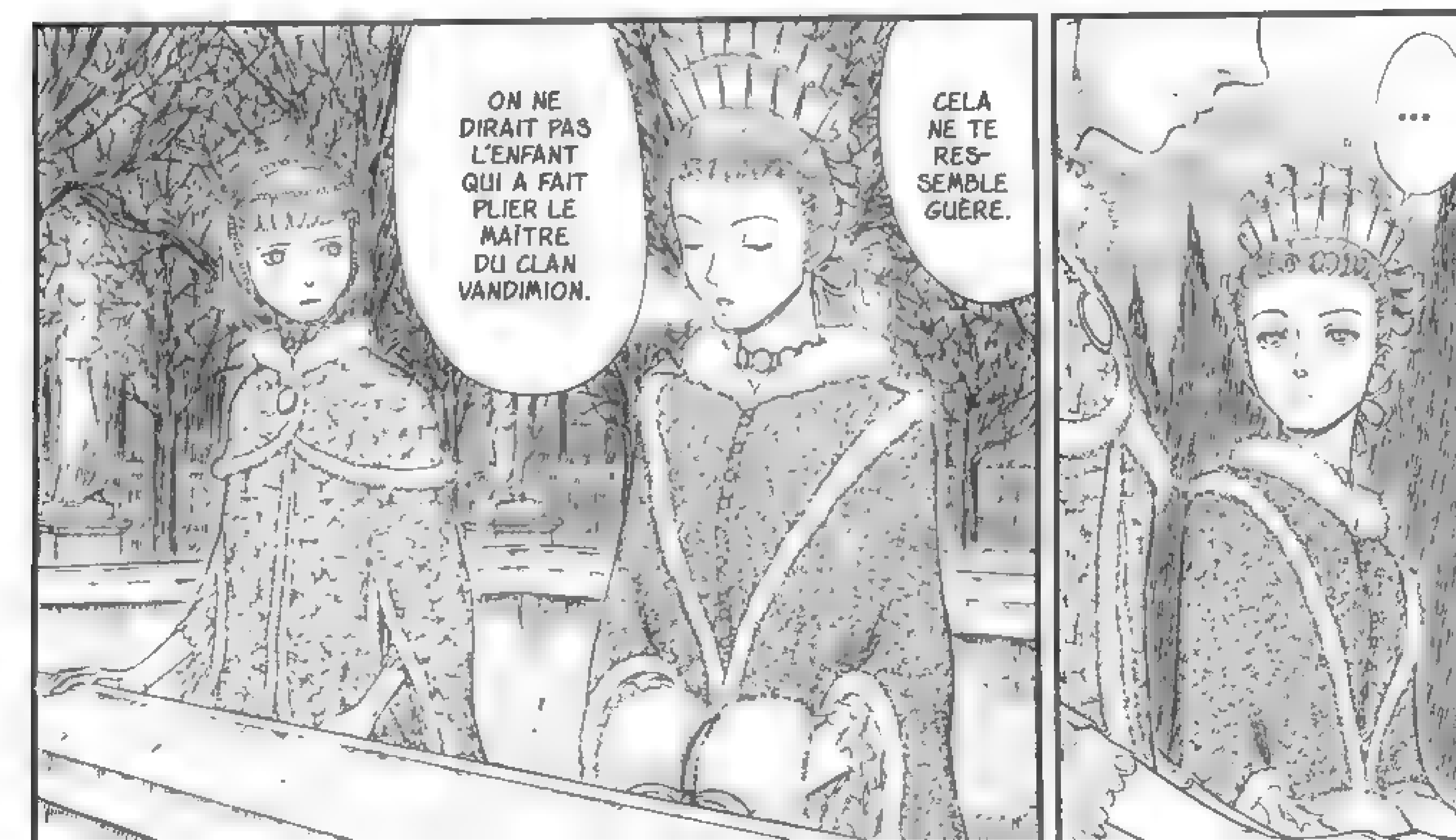

MÈRE !
FARNÈSE...
EH BIEN...


BONJOUR, MA FILLE. CELA FAISAIT BIEN LONGTEMPS.
DE MÊME, MÈRE...
QUE FAITES-VOUS ICI ?
COMME JE DÉTESTE LE FROID, JE FAISAIS UNE CROISIÈRE DANS LES ÎLES DU SUD, POUR L'HIVER...
ET POUR FINIR, J'AI PENSÉ VENIR OBSERVER CETTE GUERRE...
C'EST FORMIDABLE, TOUS CES SOLDATS BRAVES ET ROBUSTES ! ♡
OH, MAIS AU FAIT...
N'AVAIS-TU PAS DISPARU EN ABANDONNANT TA TROUPE ?
QUE FAIS-TU ICI ?
...
IL...
S'EST PASSÉ BIEN DES CHOSES...
OH ?
FIANCÉE ?
TOI ?


UN VIEIL AMI DE MAGNIFICO.
À QUI ?
VRAIMENT...
LES HOMMES DE CETTE FAMILLE SONT TOUS LES MÊMES...
MON FRÈRE LE LUI ANNONCERA AU MOMENT OPPORTUN...
PFF...
TON PÈRE EST AU COURANT ?
EU LA GENTIL-LESSE...
ET ES-TU D'ACCORD ?
PENSES-TU ARRIVER À T'ENTENDRE AVEC LUI ?
IL A...
DE ME TROUVER INTÉRES-SANTE...
OUI, MOI...

TU...
N'AS DONC PAS D'HOMME DANS TON CŒUR ?
!
J...
JE...

NON, CET HOMME...
CE QU'IL REPRÉSENTE POUR MOI, C'EST...

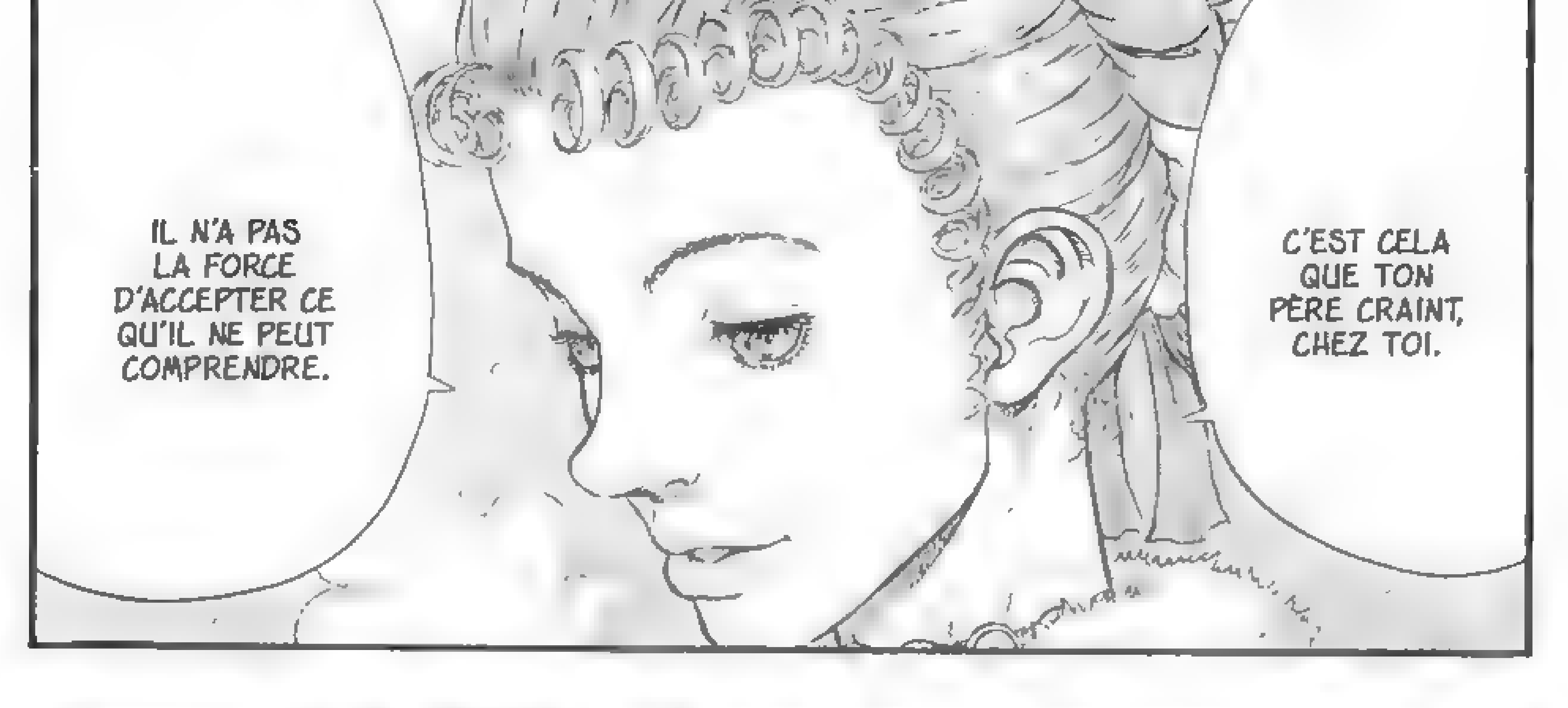



COMMENT CELA ? JE...
TU NE LE SAIS DONC PAS ?
TON PÈRE...
A PEUR DE TOI.
HEIN ?
TU COMPRENDS...
C'EST UN FAIBLE.
ET C'EST PARCE QU'IL EST FAIBLE...
QU'IL TENTE...
DE TOUT CONTRÔLER.
PÈRE ?!
EUH...
OUI...


LA SEULE MANIÈRE DONT IL ARRIVE À SE RASSURER, C'EST EN MANIPULANT LES CHOSES ET LES GENS EN CE MONDE, COMME DES JOUETS, POUR LES ENFERMER DANS SON SYSTÈME DE VALEURS...
MAIS POUR MOI, C'EST LUI QUI EST UN "ESCLAVE DU MONDE". MÊME SI SANS CETTE AFFLICTION, IL NE POURRAIT ASSURER SON RÔLE DE CHEF DE LA FAMILLE VANDIMION, SANS DOUTE...
MAIS POUR LUI...
TU ES L'IMPONDÉRABLE MÊME...
UNE SORTE DE PETIT MONSTRE.
JE SUIS CELA...
POUR LUI ?
MAIS ENFIN...
C'EST INSENSÉ !


JE...
NE ME SOUVIENS PAS...
AVOIR RÉUSSI...
UNE SEULE FOIS À LUI EXPRIMER...
MES SENTIMENTS...
JE N'AI JAMAIS PU QU'ACQUIESCER DE LA TÊTE...
À TOUT CE QU'IL DISAIT.
NON, JAMAIS...
LES SENTIMENTS NE S'EXPRIMENT...
PAS SEULEMENT PAR LES MOTS...
MA FILLE.


N'AS-TU PAS TOUJOURS...
RÉUSSI À EXPRIMER CES SENTIMENTS ENFOUIS ET INDICIBLES PAR DES ACTES SURPRENANTS ?
VRAIMENT TOUT COMME UN NOURRISSON, QUI...
PRIVÉ DE MOTS, HURLE DE TOUTES SES FORCES ?


IL N'A PAS LA FORCE D'ACCEPTER CE QU'IL NE PEUT COMPRENDRE.
C'EST CELA QUE TON PÈRE CRAINT, CHEZ TOI.

...
TU AS POUSSÉ SEULE, COMME UNE HERBE SAUVAGE, SANS CONNAÎTRE LA CHALEUR DE TES PARENTS ET À L'ÉCART DU MONDE...
C'EST POURQUOI TON CŒUR EST À NU, DÉPOURVU DE CARAPACE...
QUAND IL S'AGIT DE RESSENTIR, TU ES UNE ARTISTE...
AU POINT DE NE PLUS POUVOIR VIVRE EN SOCIÉTÉ...



MAIS...
SI JAMAIS TU TROUVAIS TA PLACE...
TOI QUI CONNAIS SI BIEN LA SOUFFRANCE...
TU DEVIENDRAIS L'ÊTRE LE PLUS GENTIL QUI SOIT.
MÈRE...
BIEN QUE JE NE ME RAPPELLE PAS T'AVOIR JAMAIS ÉLEVÉE...
EN TANT QUE MÈRE, JE SUIS FIÈRE D'AVOIR UNE FILLE COMME TOI.
PEUT-ÊTRE EST-CE GRÂCE À MON BON MAUVAIS EXEMPLE ?
MAIS QUE DIT-ELLE ?!

MAGNIFICO VEUT QUE...
HMM...
?
MADEMOISELLE...
LE CARROSSE VOUS ATTEND.
OÙ VAS-TU ?
IL PARAÎT QUE LA VILLE DONNE UN BAL POUR TOUTE LA NOBLESSE AVANT LE DÉPART DES ARMÉES, DEMAIN... MAGNIFICO M'A DEMANDÉ DE M'Y RENDRE.




ALORS, COMMENT ON FAIT ?
ON ATTEND LA NUIT, BIEN SÛR ?
ON PASSE PAR LA GRANDE PORTE.
!
MAIS...
DES MURS, ENCORE DES MURS !
TOUT ÇA, C'EST CHEZ FARNÈSE ?
TROP ÉNORME...
ON A LA CONSCIENCE TRANQUILLE...
ALORS ON VA LA VOIR, DIRECT.


SI C'EST NON, ON AVISERA.
JE PRES-SENS LES ENNUIS.
QUOI QU'IL EN SOIT...
C'ÉTAIT VRAIMENT NÉCESSAIRE DE TRIMBALLER AUSSI CASCA, JUSQU'ICI ?
ET TU T'ES REFAGOTÉE EN SORCIÈRE...
MAIS ENFIN, ON NE POUVAIT PAS LA LAISSER SEULE À L'AUBERGE !
OUI, MAIS...
C'EST L'APPÂT POUR FARNÈSE !
J'AURAI PEUT-ÊTRE BESOIN D'EMPLOYER LA MAGIE...
ET JE ME CONCENTRE MIEUX VÊTUE AINSI.
OUAIS, C'EST ÇA UNE SORCIÈ-RE ! ♡
ET PUIS, J'AI HÂTE QUE TOUT REDEVIENNE COMME AVANT...

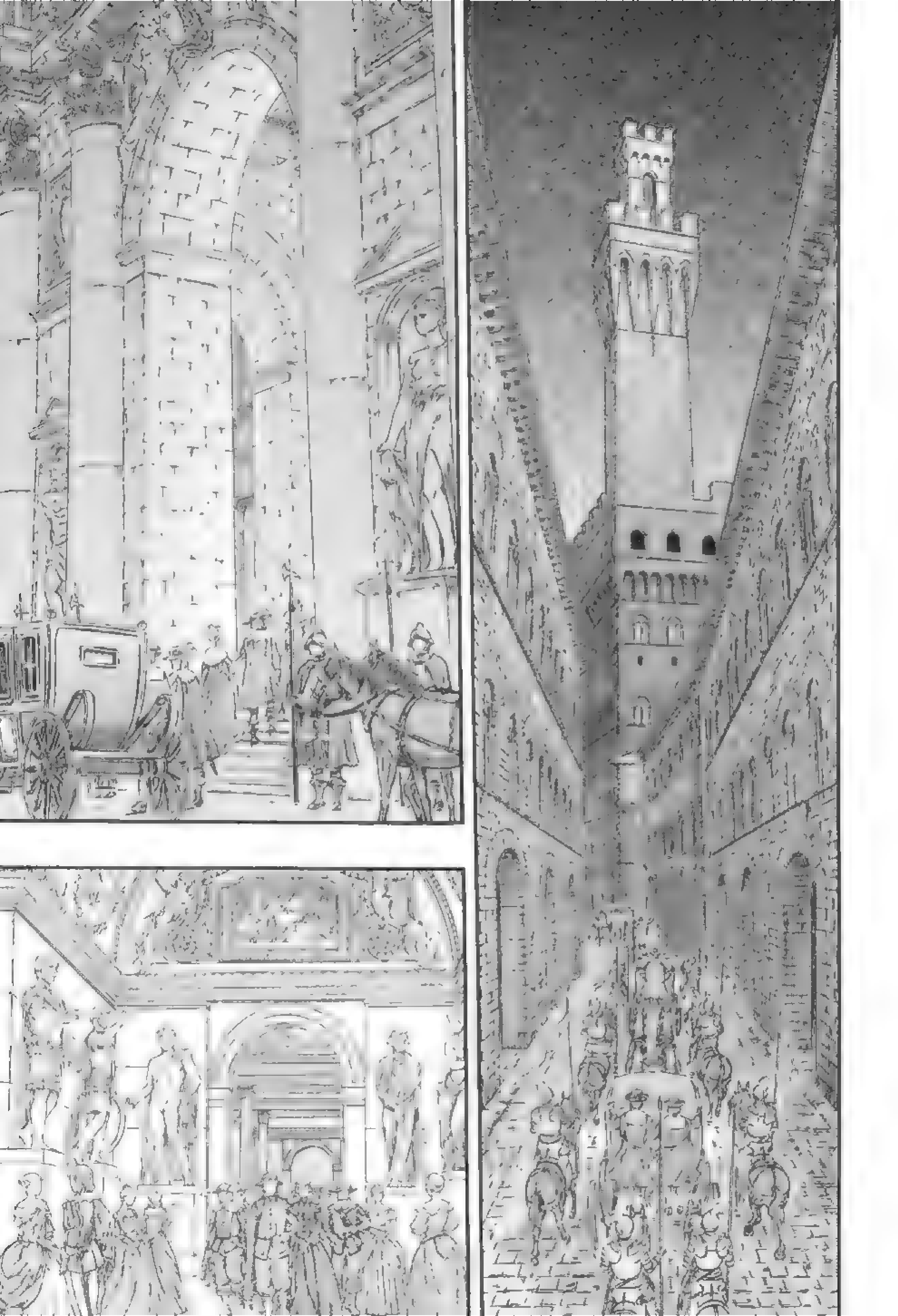


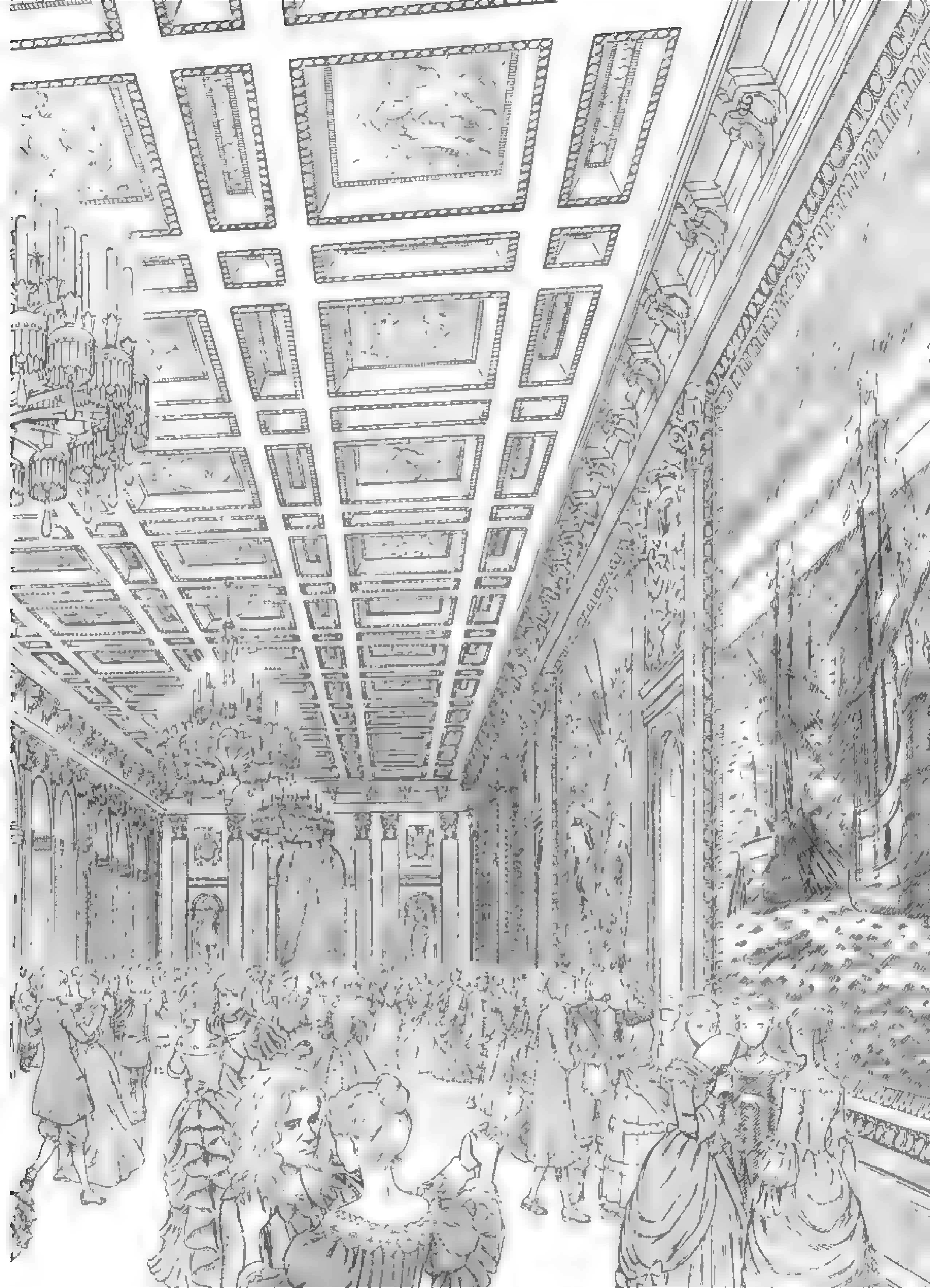
OUAIP.
ガラ ガラ
HMM ?
!
ガガ ガガガ
KRR
KRR
KRR
KRR



LE BAL

BERSERK








POLICCIANO DE VANDIMION...
LE GOUVERNEUR-GÉNÉRAL DE LA PAPAUTÉ, ET LE CANDIDAT AYANT LA MEILLEURE CHANCE DE DEVENIR LE PROCHAIN PAPE...
GIORGIO DE VANDIMION...
LE COGESTIONNAIRE DE LA BANQUE VANDIMION, BRAS-DROIT DE SON PÈRE, ET DANS LES FAITS, LE PROCHAIN CHEF DE FAMILLE...
C'EST PAREIL POUR CETTE GUERRE...
BIEN DES PAYS NE POURRAIENT Y PARTICIPER SANS LE SOUTIEN DES VANDIMION.


ILS RIVALISENT POUR SE FAIRE BIEN VOIR DU PROCHAIN TYRAN...
TOUS AUTANT QU'ILS SONT...
C'EST UNE HONTE ! UNE HONTE !
VOILÀ QUI T'APPRENDRA À SERVIR TUDOR...
ORDURE !
CE SONT...
OUI.
DES SEIGNEURS FÉODAUX DU MIDLAND.



BIEN QUE LA CAUSE OFFICIELLE DE CETTE GUERRE SOIT LA CROISADE CONTRE L'INVASION KUSHANE, LES PARTICIPANTS ONT POUR VÉRITABLE BUT DE SE PARTAGER LE TERRITOIRE DU MIDLAND...
IL EST VISIBLE QUE MÊME APRÈS EN AVOIR EXPULSÉ LES KUSHANS, ILS ONT L'INTENTION D'Y INSTALLER DURABLEMENT LEURS ARMÉES.
COMMENT REPRENDRE SON FIEF SANS NATION ?
ET POUR CELA, AVEC QUEL PAYS ET QUELLE FORCE S'ALLIER ?
C'EST LEUR DILEMME ACTUEL...
SI TOUT SE PASSE BIEN, ILS POURRAIENT RECEVOIR JUSQU'À UN RANG DE GOUVERNEUR-GÉNÉRAL D'UNE RÉGION.
ARRÊTEZ DONC...
TOUS LES DEUX !
MAIS ARRÊTEZ !
HÉÉ !
VAS-TU ME LÂCHER ?!


CESSEZ D'AGITER DAVANTAGE...
LE DÉSHONNEUR DE NOTRE PAYS DEVANT LES YEUX DU MONDE !
...
SIRE OWEN...
N'ÊTES-VOUS PAS VENU ICI POUR TENTER DE TROUVER DES SOUTIENS, VOUS AUSSI ?
C'EST EXACT...
TOUTEFOIS, JE NE RECHERCHE PAS L'APPUI D'UNE NOBLESSE OU D'UN ROI...





OUI, MAIS SEULE-MENT...

S'IL Y AVAIT UNE FAMILLE ROYALE.

LE MIDLAND EST UN VIEUX PAYS... POUR NOUS, LES NOBLES, LE SANG DES ROIS EST SACRÉ ET LE SEUL OBJET DE NOTRE LOYAUTÉ.

POUR NOUS, LA FAMILLE ROYALE EST LA NATION.

ALORS, SANS ELLE, LE MIDLAND EST...

UN RÊVE INACCESSIBLE.

...


QUELLE MISÈRE, DES NOBLES SANS ROI...
SIRE RABBAN, OÙ ÊTES-VOUS EN CE MOMENT ? AVEZ-VOUS RÉUSSI À VOUS INFILTRER DANS WYNDHAM ?
DAME CHARLOTTE EST-ELLE SAUVE ?
JE ME SENS SI FRUSTRÉ DE NE RIEN POUVOIR...
FAIRE POUR VOUS.
...
DES CHEVALIERS SANS NATION...
C'EST BIEN MALHEUREUX.


MOI QUI SUIS ABANDONNÉ PAR MON PAYS...
JE LES ADMIRE.
MOI DE MÊME, QUI SUIS ABANDONNÉ PAR MA FAMILLE.
MAIS NOUS, C'EST SÛR, NOUS NE RESTERONS PAS LES BRAS CROISÉS...
POUR LE RESTE DE NOS JEUNES VIES !
BATTEZ-VOUS DONC ENTRE VOUS...
DANS CETTE CAGE DONT VOUS AVEZ DÉCIDÉ QUE C'ÉTAIT LE MONDE...
CONTINUEZ À VOUS ENIVRER ENSEMBLE DE CET ALCOOL...
PLAT ET SATURÉ !

FINI, LES MERS INTÉRIEURES CALMES ET CONNUES...

VOICI L'ÉPOQUE DES OCÉANS DÉCHAÎNÉS !

CELLE DE PÉNÉTRER SUR DES CONTINENTS VIERGES PAR DES ROUTES MARITIMES INÉDITES...

ET CEUX QUI LES CONQUERRONT SERONT LES VAINQUEURS DE CES TEMPS NOUVEAUX !

EN VÉRITÉ, NI MON PÈRE, NI SES MINISTRES NE LE COMPRENNENT.

EATH, DONT LA FRONTIÈRE NORD EST ENCERCLÉE PAR L'OCÉAN EXTÉRIEUR, N'EST PAS COMME LES AUTRES PAYS, ET NE S'EST JAMAIS SOUMISE À SES EAUX DÉCHAÎNÉES. ELLE NE SE REND PAS COMPTE DU RANG OÙ L'ONT ÉLEVÉE SON HISTOIRE DE CONSTRUCTEUR NAVAL ET SES TECHNIQUES DE NAVIGATION. DE PAR SON CARACTÈRE INSULAIRE, DÉTESTANT LES INTERVENTIONS ÉTRANGÈRES, ELLE NE PENSE QU'À RESTER FERMÉE AU RESTE DU MONDE.





ET SANS RIEN POUR NOUS RETENIR, NOUS DÉRIVONS...

MAIS CE, SEULEMENT JUSQU'AU GRAND DÉPART !

LA PROCHAINE ÈRE NOUS APPARTIENT !




PÈRE AURA BEAU TEMPÊTER, SI NOUS ANNONÇONS CES FIANÇAILLES EN PUBLIC...
POUR UNE QUESTION D'HONNEUR, IL NE POURRA LES BRISER. ET ALORS, TOI ET MOI, VANDIMION ET EATH...
ATTENDS UN PEU, MAGNIFICO...
TU SAIS QUE J'AIME BIEN ÇA, CHEZ TOI...
MAIS LÀ...
ABANDONNONS CES DISCUSSIONS PROSAÏQUES.


JE VOUS ATTENDAIS, MA PRINCESSE...
PUIS-JE ESPÉRER QUE VOUS M'ACCORDIEZ UNE DANSE DÈS À PRÉSENT ?
OU... OUI...
AH, CELUI-LÀ...
IL EST CHARMANT...


NE ME LE PRÉSENTERAIS-TU PAS AUSSI...
MAGNIFICO ?
MÈRE ?!
QUAND ÊTES-VOUS ARRIVÉE ?
À L'INSTANT.
VOILÀ DONC TON AMI, LE FIANCÉ DE FARNÈSE...
IL EST CHARMANT, QUOIQU'UN PEU EXCENTRIQUE...
M... MÈRE !
QUI VOUS A DIT ?!
AH, ÇA...
AVEZ-VOUS DIT À PÈRE...
OH ?
SERAIT-IL FÂCHEUX QU'IL L'APPRENNE ?


MÈRE !
BON SANG NE SAURAIT MENTIR...
TU RESSEMBLES DE PLUS EN PLUS À TON PÈRE, QUAND IL ÉTAIT JEUNE...
AL-LONS...
NE VOUS MOQUEZ PAS !
MAIS JE TE PRÉVIENS...
FAIS BIEN ATTENTION À FARNÈSE, QUAND ELLE FAIT GENTIMENT CE QU'ON LUI DIT...
SURTOUT QUAND ELLE PARAÎT TRÈS DOCILE.

ELLE N'EST PAS LE GENRE DE FEMME...

À SE LAISSER DOMINER PAR LES HOMMES.

MAIS QUE...

SINON, TU RISQUES DE T'EN MORDRE LES DOIGTS...

COMME TON PÈRE.




TU ES LE SERVITEUR DE FARNÈSE...
SERPICO, MADAME.
OUI, JE M'EN SOUVIENS.
CELA FAIT BIEN LONGTEMPS QUE TU ES ENTRÉ CHEZ NOUS.
CELA VA FAIRE PLUS DE DIX ANS...
PETITE FILLE, DAME FARNÈSE M'A SAUVÉ ET A EU LA BONTÉ DE ME GARDER À SES CÔTÉS.
PLUS DE DIX ANS AVEC FARNÈSE...
JE VOIS.
TU DOIS DONC ÊTRE TORDU, TOI AUSSI.

VOUS NE POUVEZ RESTER DEBOUT SANS LE SOUTIEN DE L'AUTRE... VRAIMENT COMME DES ARBRES JUMEAUX.

VOUS NE POUVEZ PLUS ROMPRE CETTE RELATION...

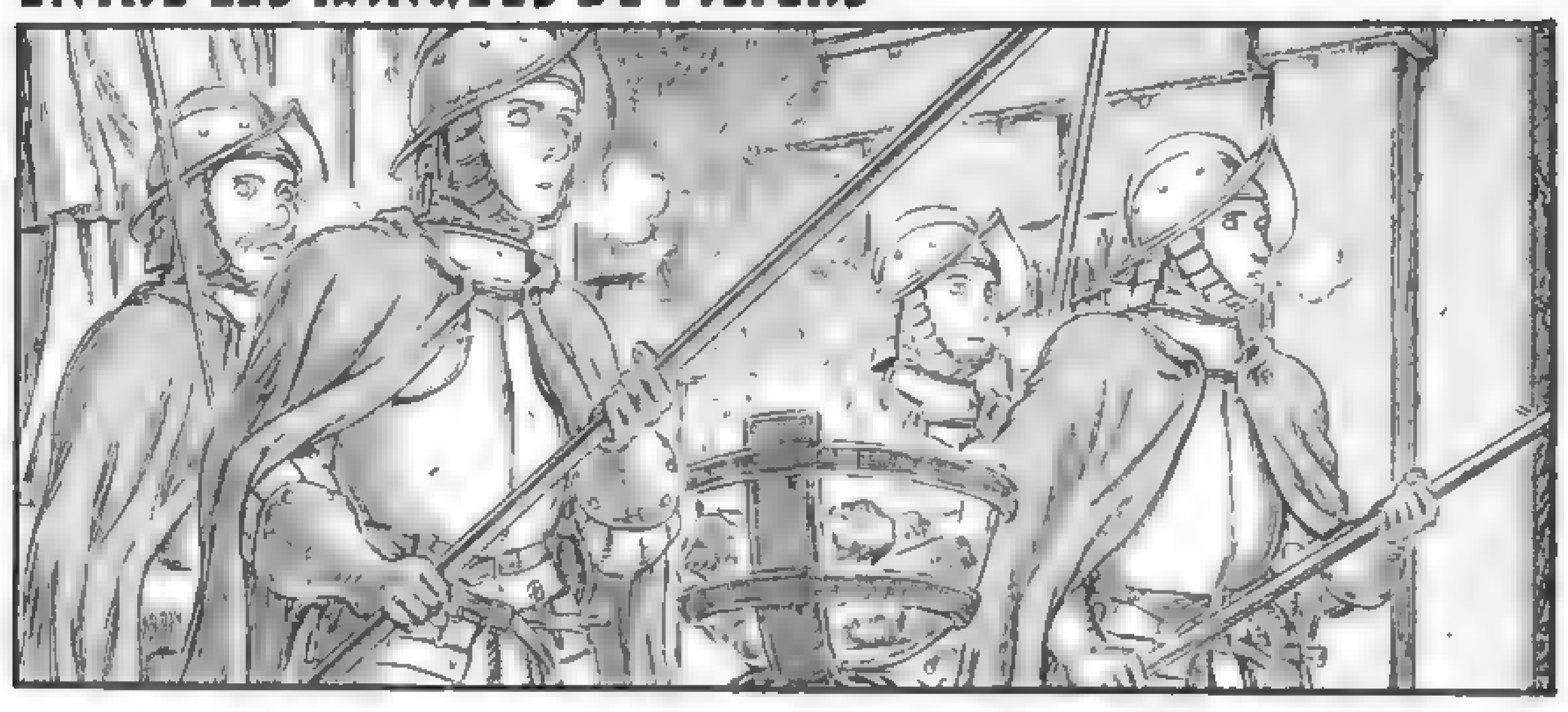
CONTINUE À PRENDRE SOIN DE MA FILLE...

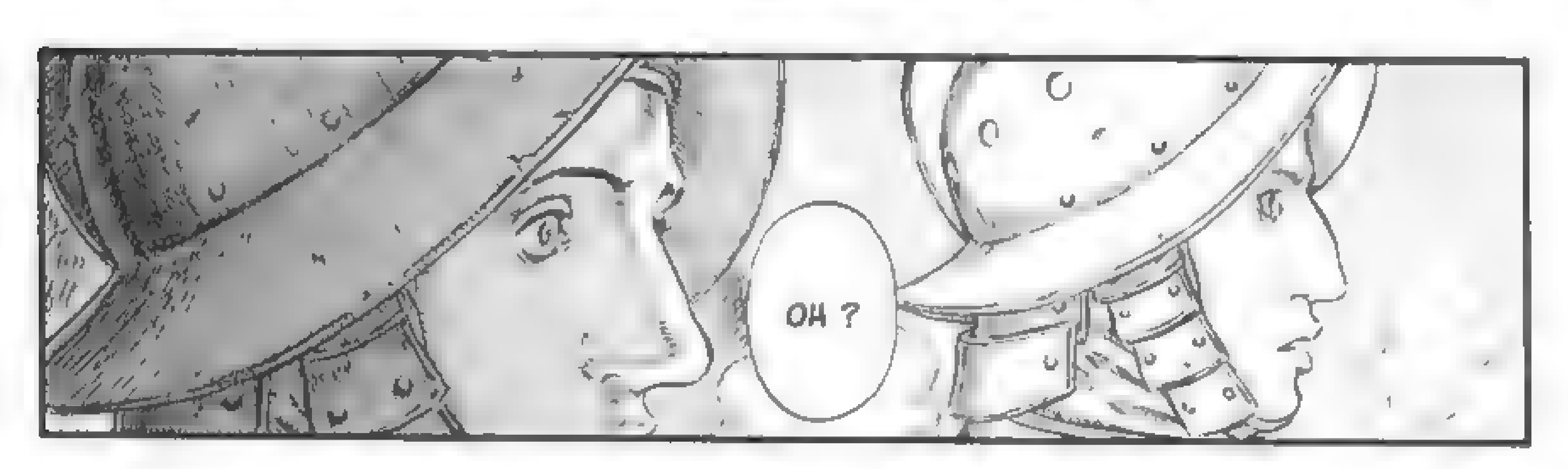
ELLE A DE L'INTUITION.




BRR, FAIT FROID !
ON DIRAIT QU'IL A CESSÉ DE NEIGER.
J'VEUX RENTRER...
HMM ?!
HALTE !
QUI VA LÀ ?
ICI !
PARDON, MAIS NOUS ALLONS PASSER.
NOUS SOMMES VENUS RETROUVER UNE CONNAISSANCE.
BEAU BOULOT, LA GARDE DE NUIT !

ENTRE LES RANGÉES DE PILIERS





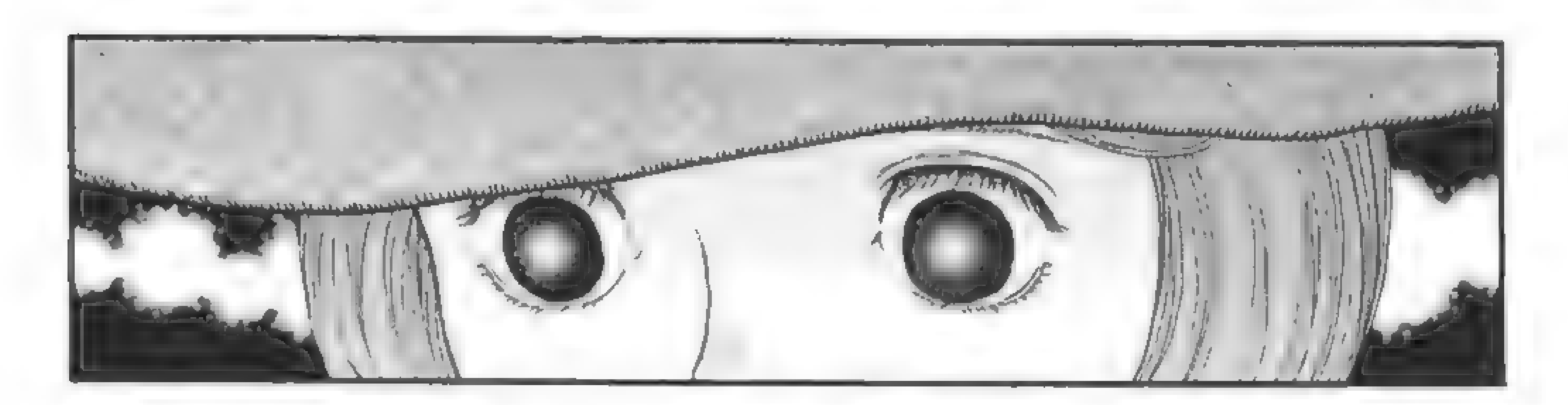
C'ÉTAIT QUOI ?

FREE PASS !!

PAR LA GRANDE PORTE, HEIN ?


À LA FÊTE, DOIT Y'AVOIR PLEIN DE BONNE BOUFFE !
JE PEUX ME TARGUER D'ÊTRE UN GOURMET, JE T'EXPLIQUERAI.
UN FOOD FIGHTER !!
HÉ, LÀ ! ON SE CALME !


DU CALME !
JE DÉVIE LES COURANTS D'OD, MAIS LE BRUIT RISQUE DE NOUS FAIRE REMARQUER !






FRRRR



AUCUN DOUTE. CE BROUILLARD... C'EST COMME DANS LA CABANE AU BORD DE LA MER, QUAND ON A ÉTÉ ATTAQ...

ÇA VEUT...

...

UNE CHOSE HORRIBLE...

ELLE ARRIVE...

OH NON ! BEURK !

EN PLEIN MILIEU DE LA VILLE ?!

ÇA VEUT DIRE QU'IL VA EN SORTIR UN AUTRE ?!

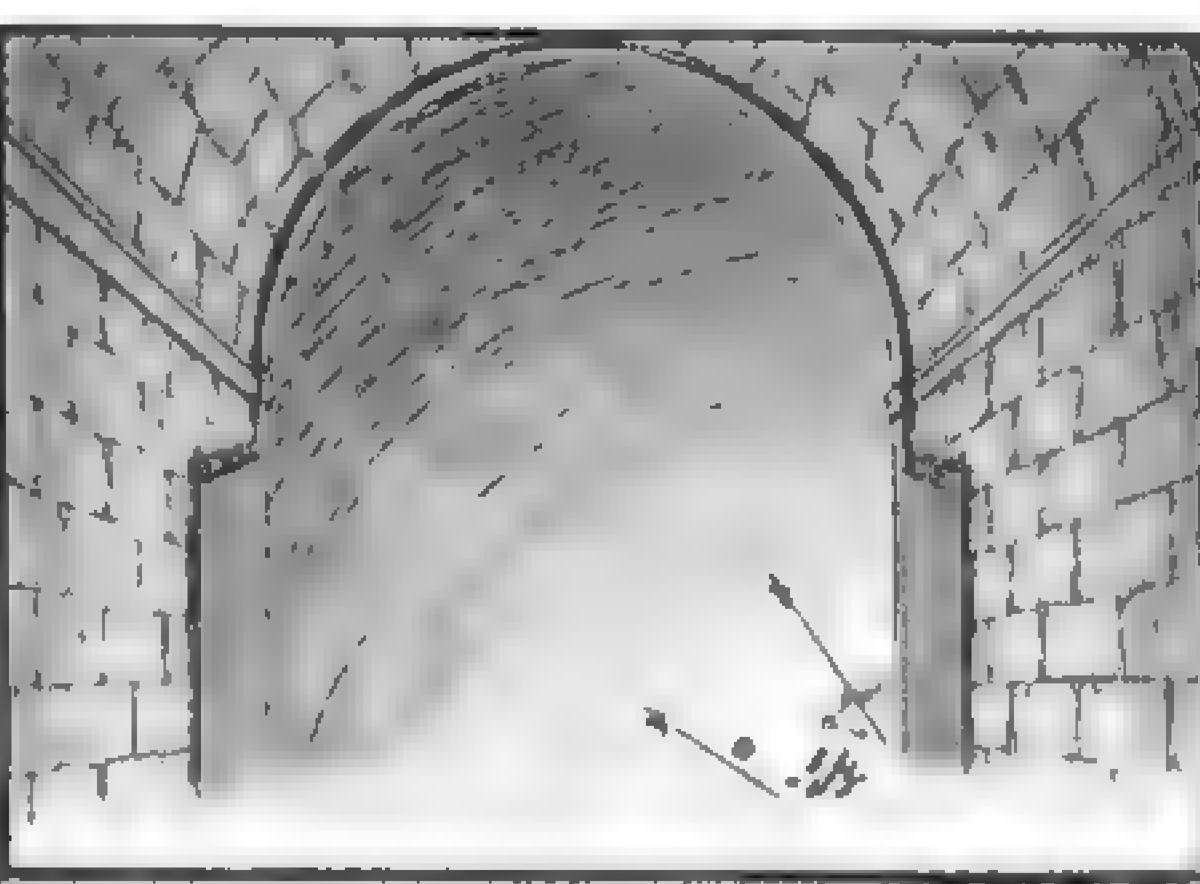
ALERTE AUX CROCOS !

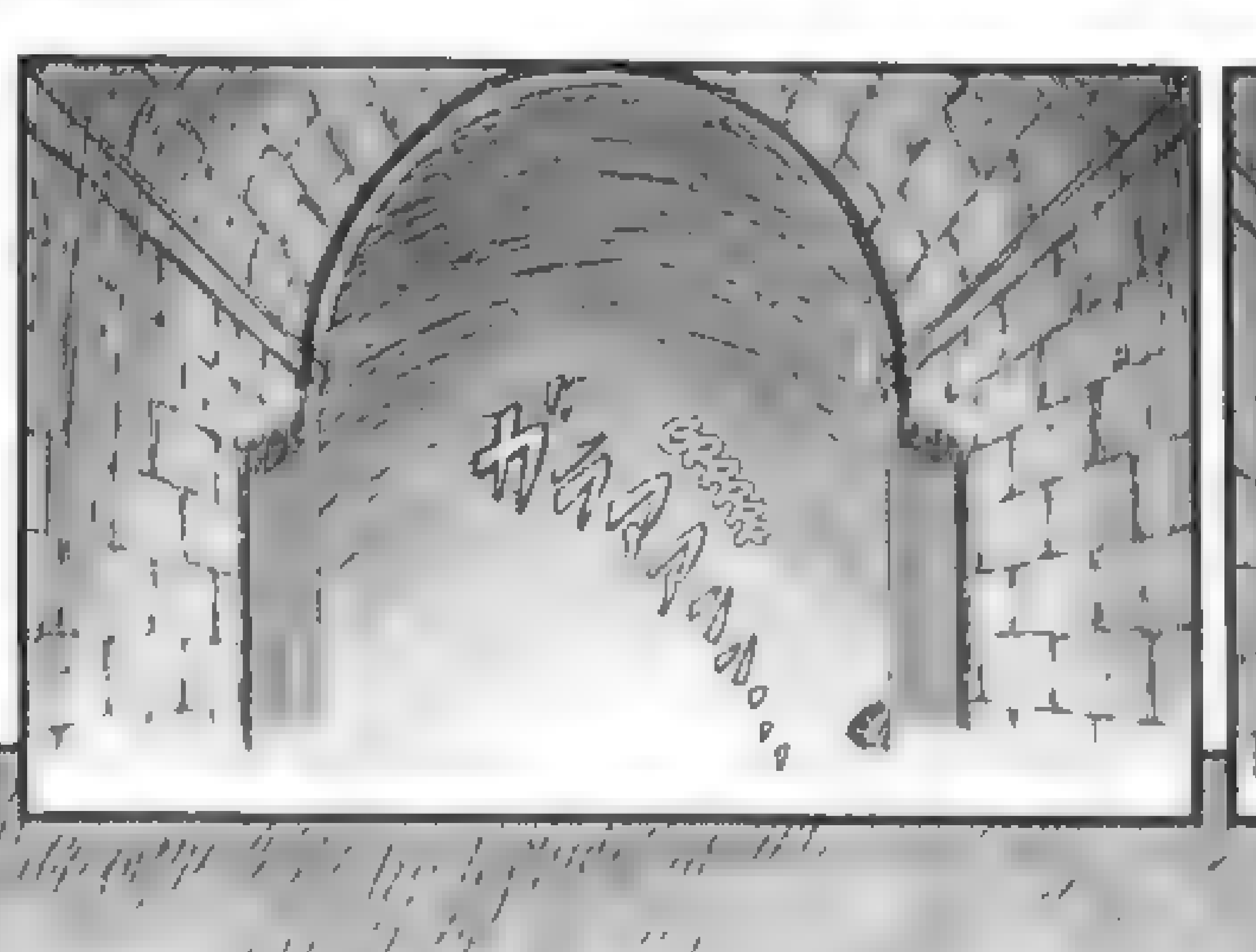


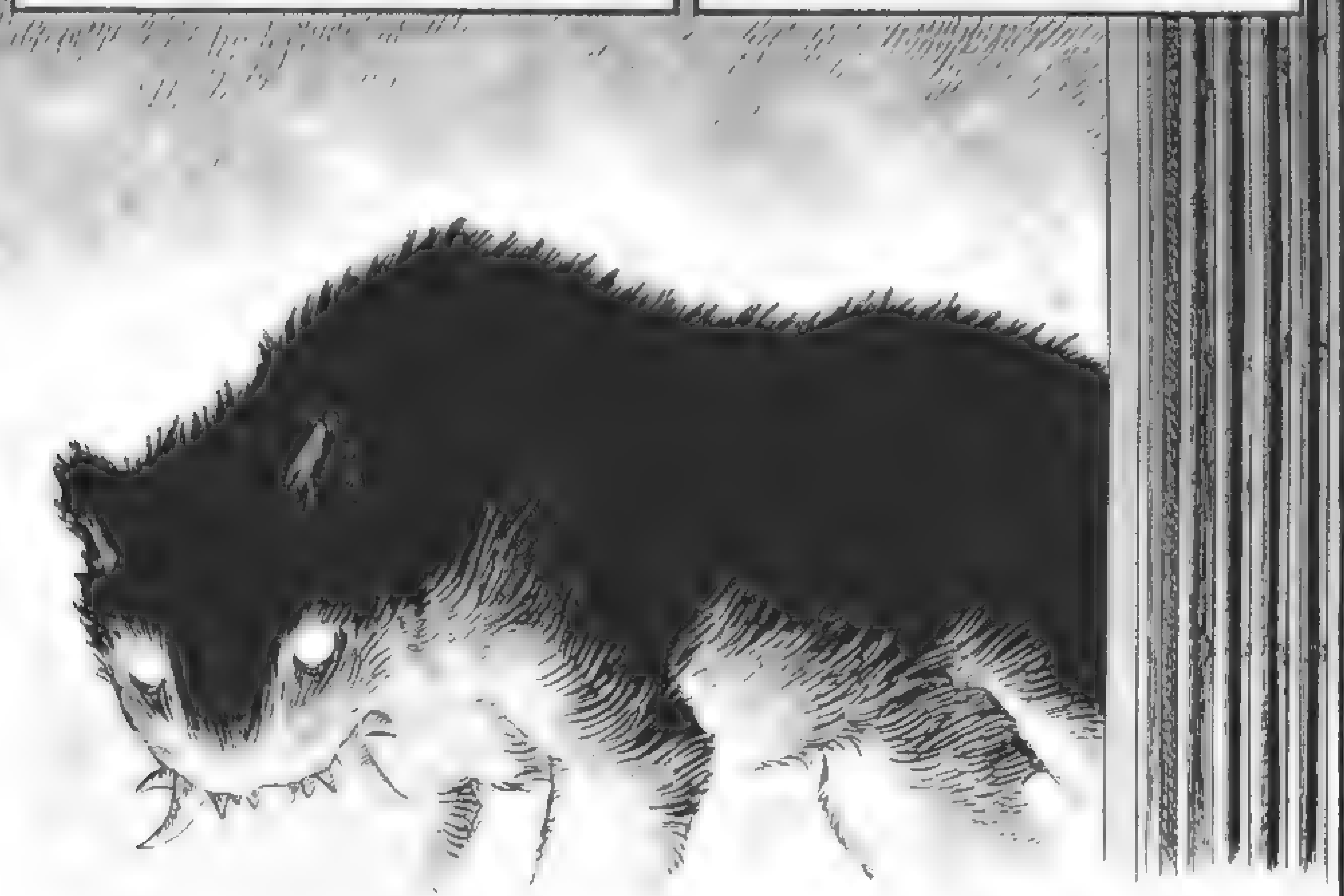


ザ
ZAAM
ザ
ザ
ザ
ZAAM
ザ
ZAAM


ザワ
ドヨッ



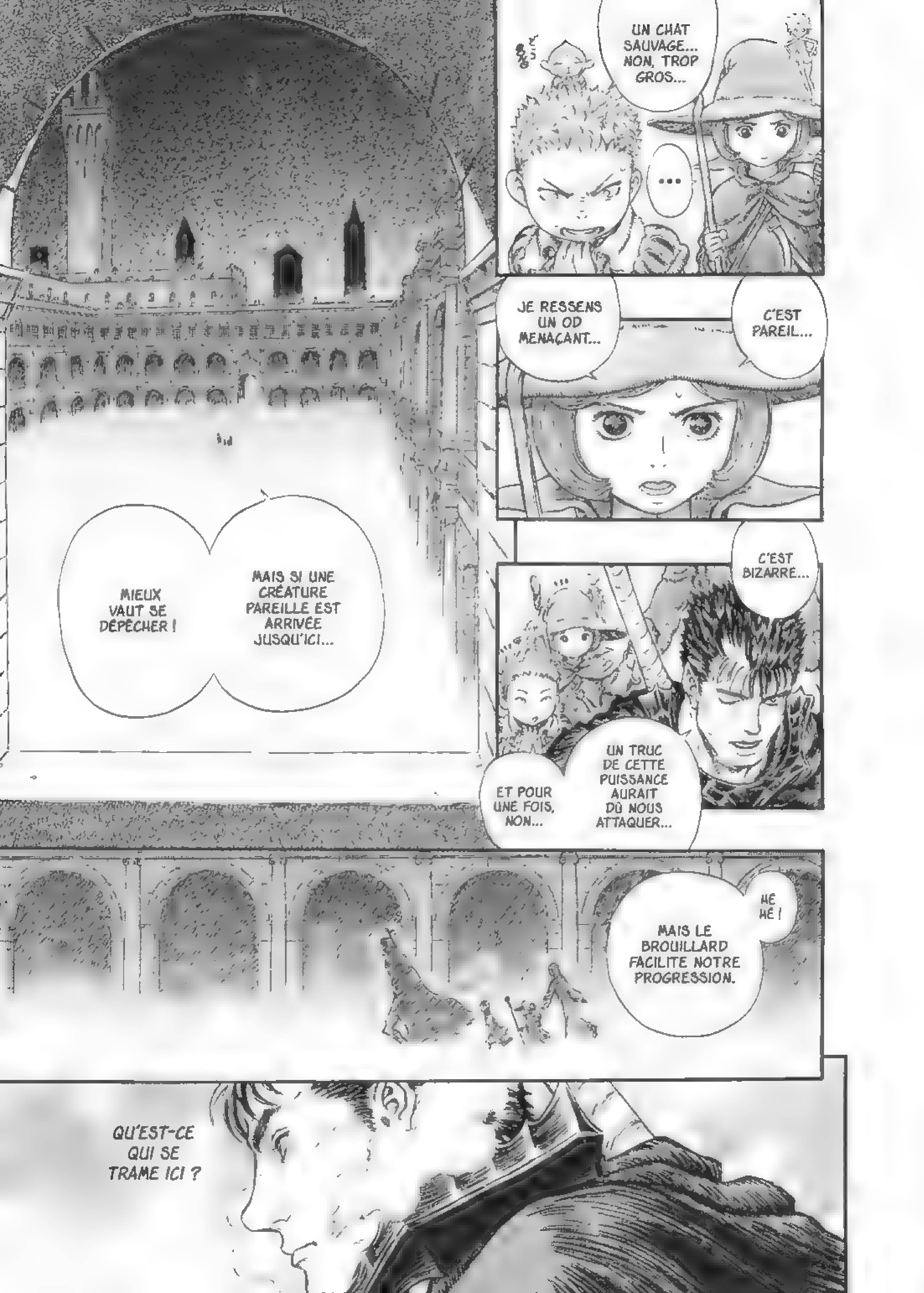

ガラララ…



PAS UN CROCO..

CE... C'EST QUOI, CE TRUC ?!

SCHHH

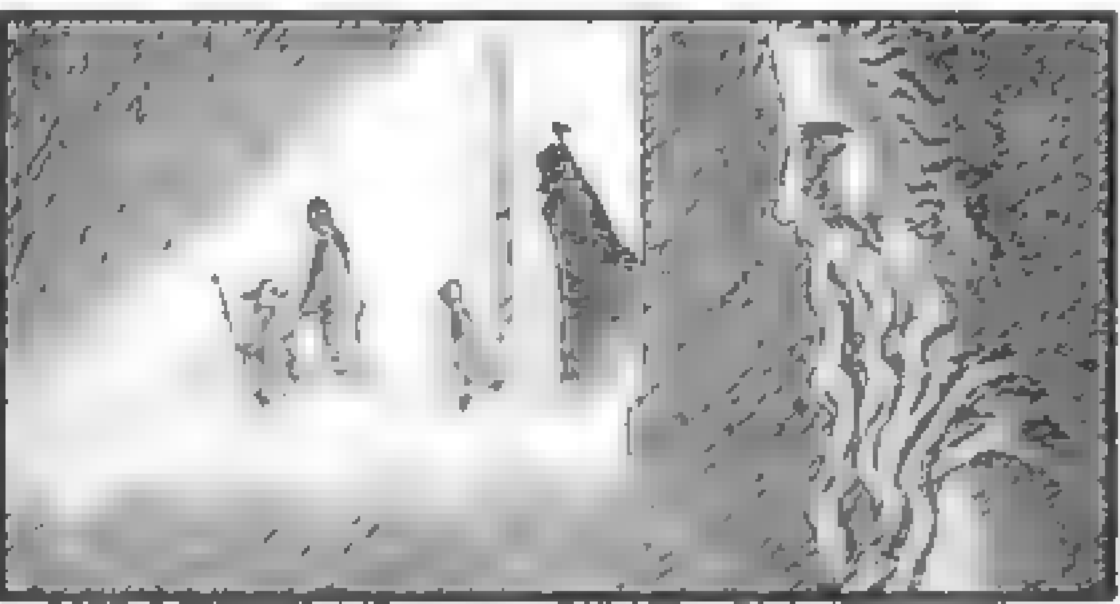

UN CHAT SAUVAGE... NON, TROP GROS...
...
JE RESSENS UN OD MENAÇANT...
C'EST PAREIL...
C'EST BIZARRE...
UN TRUC DE CETTE PUISSANCE AURAIT DÛ NOUS ATTAQUER...
ET POUR UNE FOIS, NON...
MAIS SI UNE CRÉATURE PAREILLE EST ARRIVÉE JUSQU'ICI...
MIEUX VAUT SE DÉPÊCHER !
HÉ HÉ !
MAIS LE BROUILLARD FACILITE NOTRE PROGRESSION.
QU'EST-CE QUI SE TRAME ICI ?

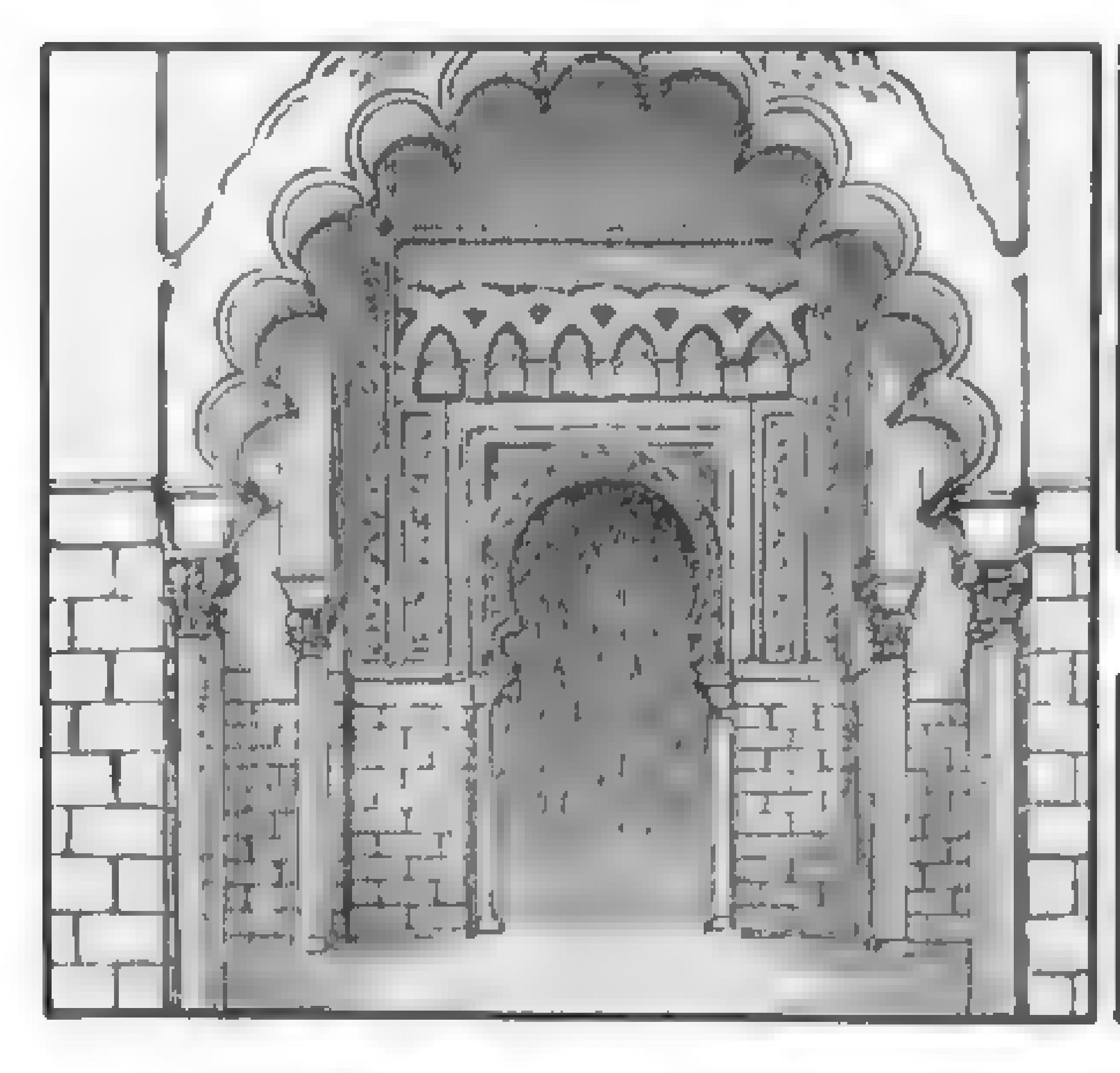


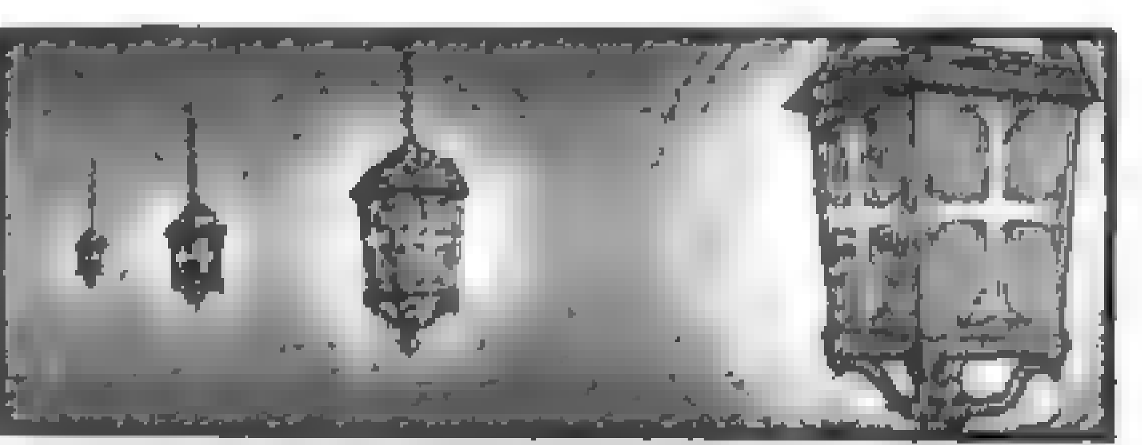
LÀ, Y'A PLUS DE GARDES, NORMAL...
TA MAGIE NE PEUT RIEN ?
AVEC CE NOMBRE, CELA PRENDRA UN PEU DE TEMPS, MAIS SI...
EH BIEN ?!
...
BEN QUOI ?!
?
HÉ !
PAR ICI.

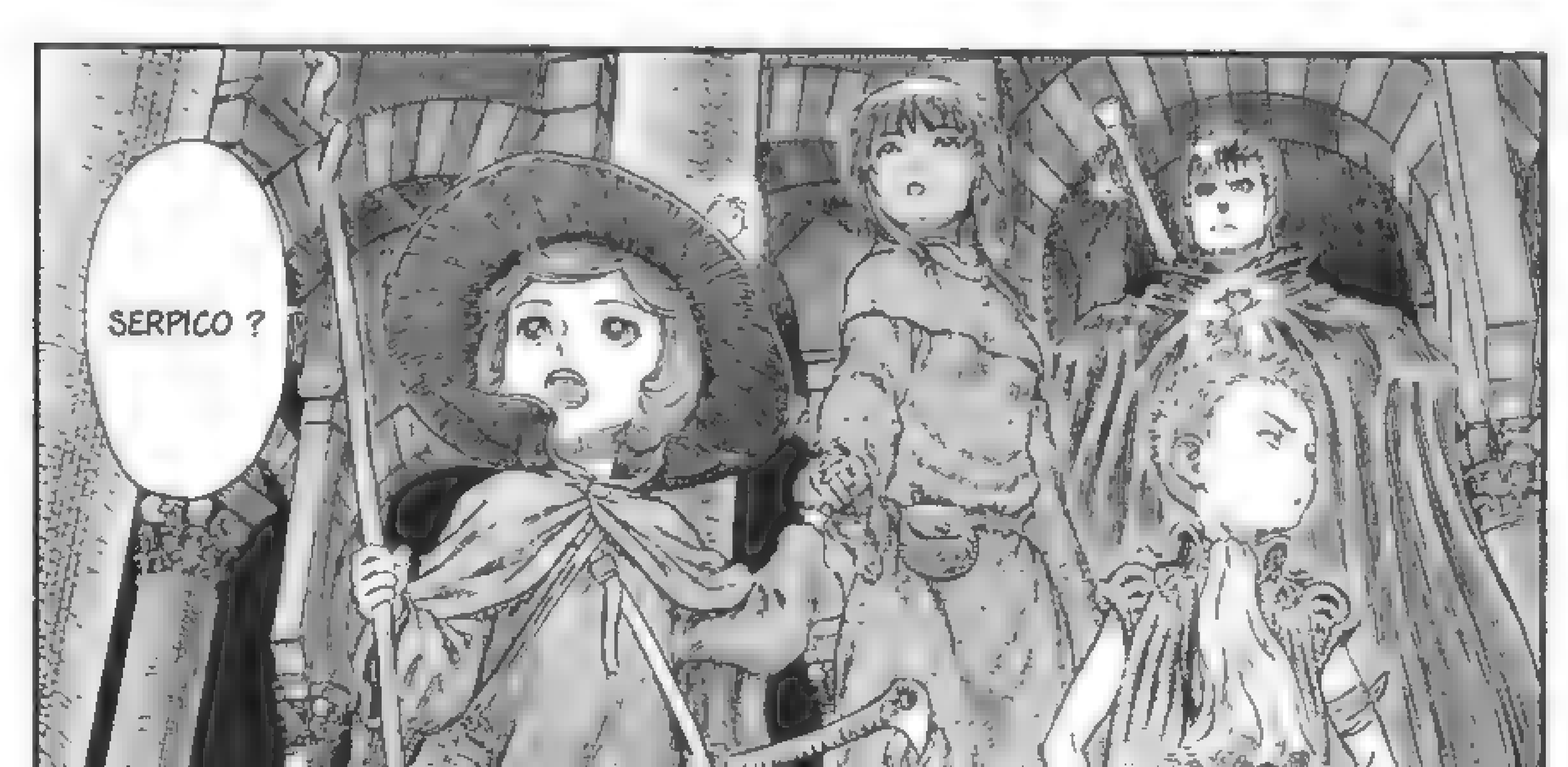

SERPICO M'A CONTACTÉE PAR TÉLÉPATHIE...
IL DIT QU'IL NOUS ATTEND À LA PORTE DE DERRIÈRE.


...







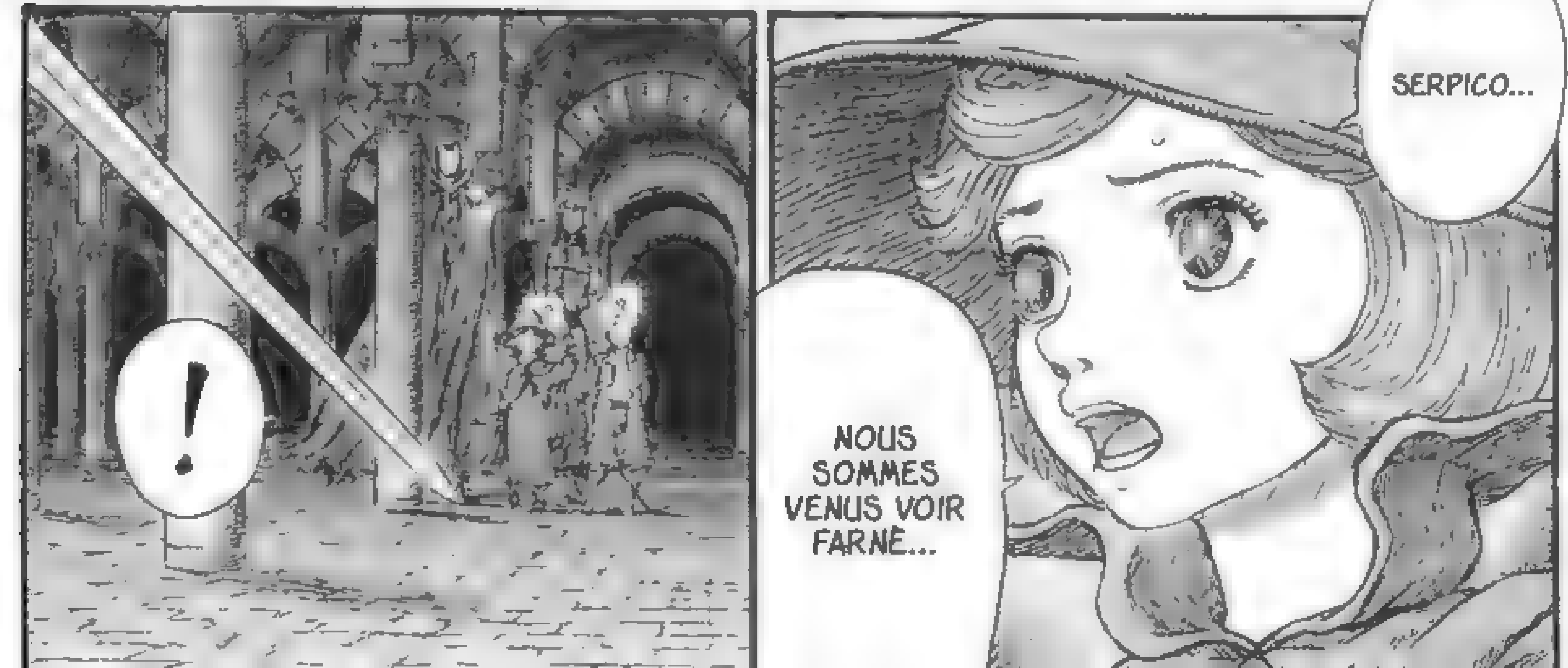

SERPICO ?




À UN MOMENT DE L'HISTOIRE, UN DOMAINE KUSHAN S'ÉTENDAIT ENTRE CES PILIERS. QUAND CE TERRITOIRE A ÉTÉ REPRIS, IL PARAÎT QU'UNE PARTIE DE LEUR PALAIS A ÉTÉ CONSERVÉE EN TANT QUE MÉMORIAL DE LA VICTOIRE.

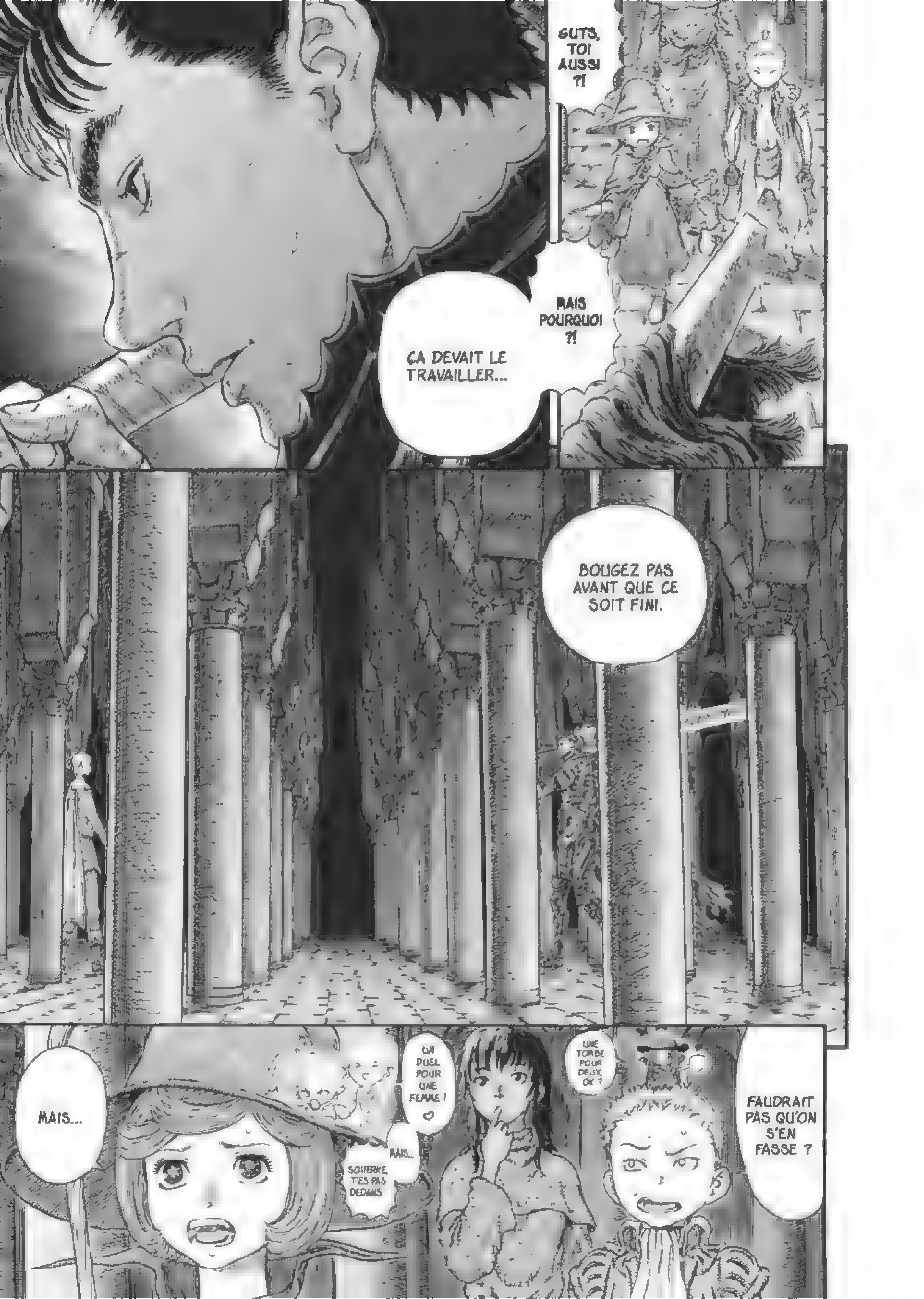
MERCI D'ÊTRE VENUS JUSQU'ICI.

...




GUTS...
C'EST ARROGANT, MAIS...
COMME TU LE DÉSIRAIS, JE RELÈVE ICI TON DUEL.
JE NE PUIS VOUS LE PERMETTRE.
MALHEU-REUSEMENT...


HEEIN ?!
TU VEUX TE BATTRE AVEC GUTS, ICI ?!
SERPICO ?!
C'EST D'ACCORD...
FLAP


GUTS, TOI AUSSI ?!
MAIS POURQUOI ?!
ÇA DEVAIT LE TRAVAILLER...
BOUGEZ PAS AVANT QUE CE SOIT FINI.
FAUDRAIT PAS QU'ON S'EN FASSE ?
UNE TOMBE POUR DEUX, OK ?
UN DUEL POUR UNE FEMME !
MAIS...
SCHIERKE, T'ES PAS DEDANS
MAIS...


MAIS NON, ILS VONT PAS VRAIMENT SE BATTRE, HEIN ?
SÛR, ILS S'ARRÊTERONT AU DERNIER MOMENT !
WOOSH


PAS TRÈS PRATIQUE...
POUR CETTE GRANDE ÉPÉE, N'EST-CE PAS ?
CET ESPACE EST APPELÉ "LA FORÊT DE PILIERS", À CAUSE...
DE LEUR NOMBRE ET DE LEUR ESPACEMENT PLUS SERRÉ QU'À L'ORDINAIRE...
STRATÉGIE !
TROP FORT !
VOILÀ POURQUOI ICI...
PAS CON !
WOOOSH
COMME JE NE PENSE PAS POUVOIR GAGNER CONTRE TOI À LA LOYALE...
NE M'EN VEUX PAS, MAIS...
WOOOSH


TOUJOURS...


AUSSI RUSÉ !
À SUIVRE...

BERSERK 29

STORY & ART

KENTAROU MIURA

STAFF

MINORU HIRATA

YOSHIMITSU KUROSAKI

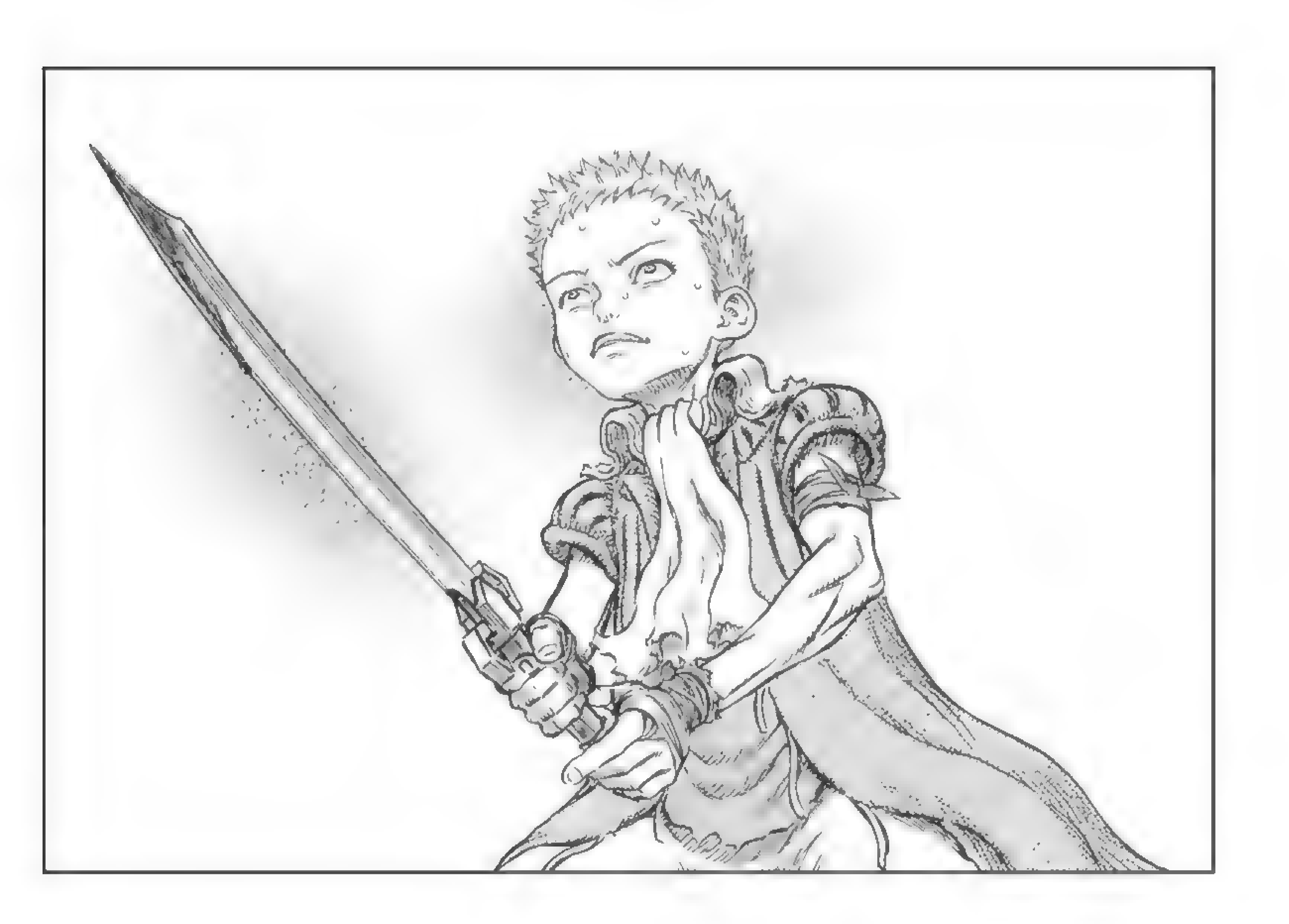
AKIO MIYAJI

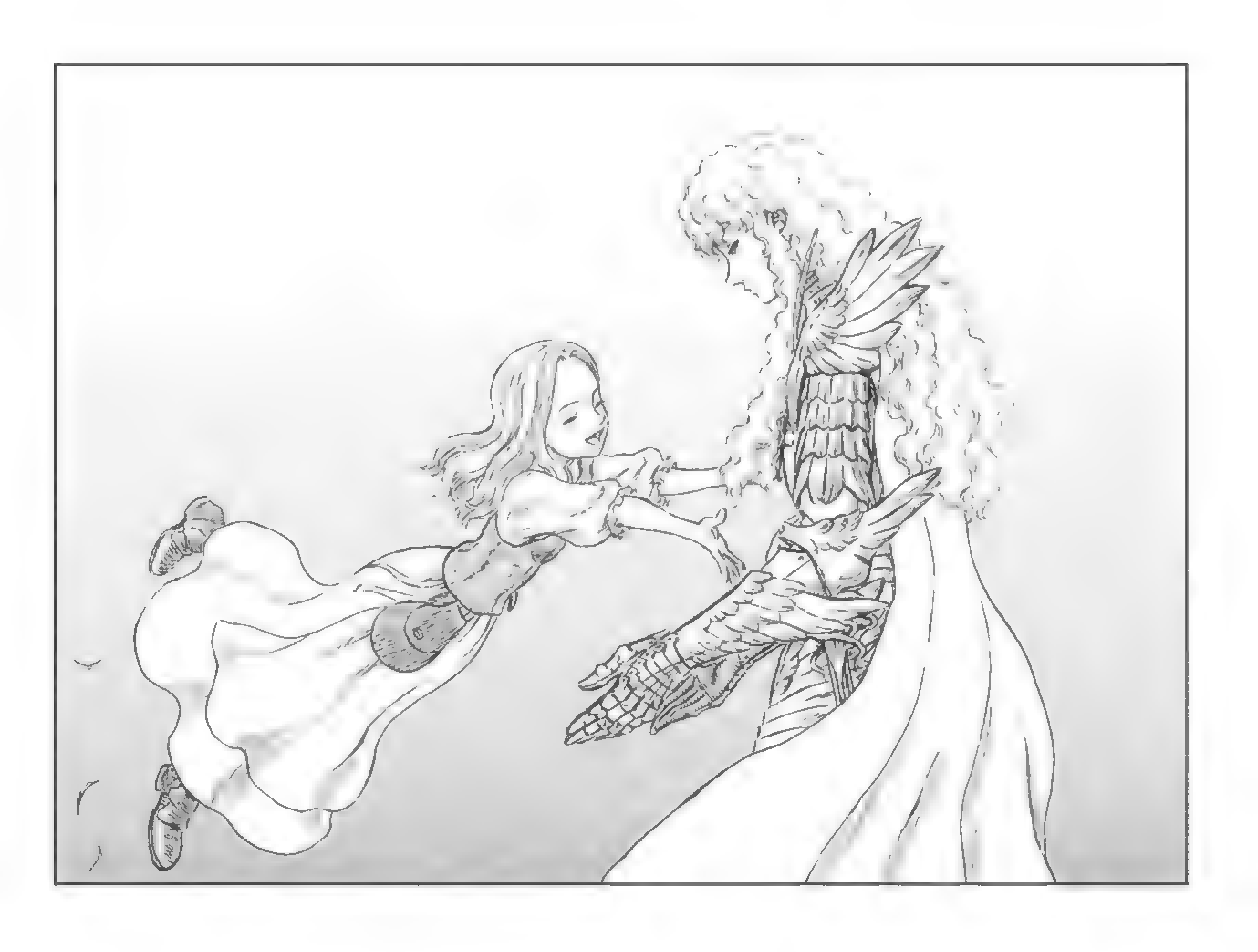
NOBUHIRO HIRAI

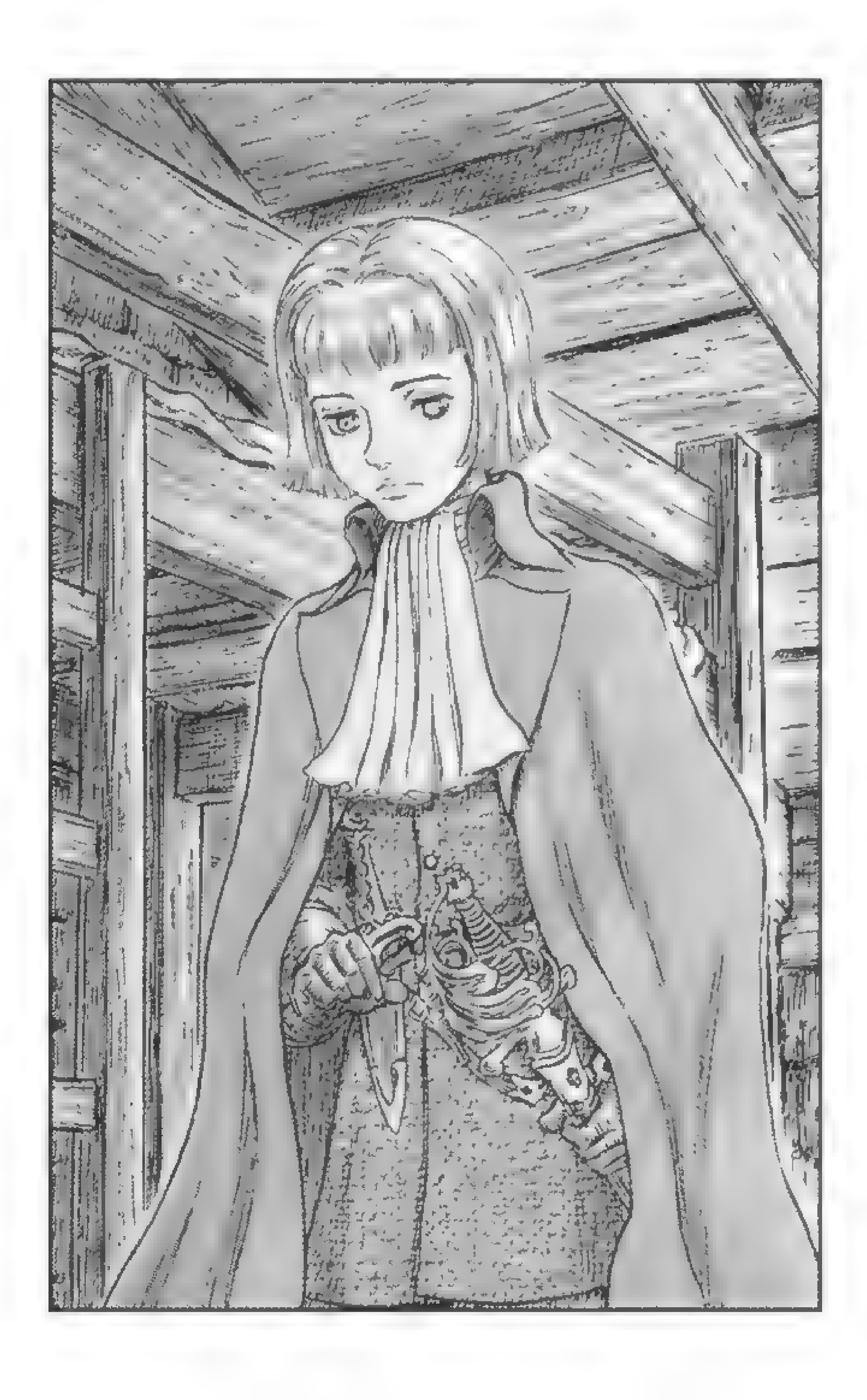
NAOHIDE NAGASHIMA

COVER

AKIRA SHIMADA











BERSERK by Kentaro Miura

First published in Japan in 2005 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo
French language translation rights in France arranged with HAKUSENSHA, INC. Tokyo
through Tuttle-Mori Agency Inc., Tokyo

Édition française
Traduction depuis le japonais : Anne-Sophie Thévenon
Correction : Thomas Lameth
Lettrage : Bakayaro

Couvent Sainte-Cécile – 37, rue Servan – 38000 Grenoble
ISBN : 978-2-3310-3567-8
Dépôt légal : mars 2018

Cette version numérique est conforme à la version papier commercialisée.

www.glenatmanga.com

